

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

تخضع هذه القوائم المالية الموحدة لموافقة البنك المركزي الإماراتي واعتمادها من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.



بنك دبي الإسلامي
Dubai Islamic Bank

السادة المساهمين الكرام،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

إنه لمن دواعي سرورنا أن نبليغكم، مساهميننا الكرام، بالأداء المالي القوي لبنك دبي الإسلامي والذي جعله يتبوأ مكانته بين أفضل 3 بنوك ربحية في دولة الإمارات العربية المتحدة اليوم، حيث وصل صافي الأرباح لعام 2018 لرقم قياسي بما يفوق 5.0 مليار درهم إماراتي. وحققت ميزانيتنا العمومية نمواً ملحوظاً بلغت نسبته 8% هذا العام، لتصل إلى 223.7 مليار درهم إماراتي. وكما هو في السابق، تجاوزنا نمو قطاع التمويل بهامش عريض وزيادة نسبتها 8% ليتجاوز 150 مليار درهم إماراتي، مع استمرارنا بالحفاظ على سيولة قوية، إذ بلغت نسبة التمويل إلى الودائع 93%. ونتيجة لذلك، ارتفعت الحصة السوقية لبنك دبي الإسلامي إلى نحو 10% في كل من التمويل والودائع.

وكجزء من جدول أعماله للنمو العالمي، يركز بنك دبي الإسلامي على توسيع نطاق خدماته بشكل أكبر ضمن الأسواق الرئيسية لكل من باكستان واندونيسيا وكينيا. وتوفر عملياته في كينيا التي أطلقها في الآونة الأخيرة، قاعدة مهمة لزيادة توسع نطاق أعمال البنك في منطقة حزام شرق إفريقيا. إن رؤيتنا تتمثل في تقديم الجاذبية المحلية التي تمتاز بها دولة الإمارات إلى أسواق أخرى في جميع أنحاء العالم. ونظرًا لمكانتنا القوية والوضع السليم للبنك، فإننا نتوقع أن تواصل عملياتنا في باكستان واندونيسيا وكينيا مسارها التصاعدي، بالتزامن مع ربط النقاط من الشرق الأقصى إلى جنوب آسيا والشرق الأوسط وصولاً إلى إفريقيا والاستفادة من التدفقات التجارية على وجه الخصوص مع وجود دبي في محور هذه التدفقات.

ومن الجدير بالذكر أن الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية تشهد تنامياً في عدة أسواق على امتداد خريطة العالم، ويؤدي بنك دبي الإسلامي، الذي يعد من بين أكبر بنكين إسلاميين في العالم، دوراً رئيسياً على هذا الصعيد. سوف نواصل تقديمنا في نشر الخدمات المصرفية الإسلامية والترويج لها، وتنشيف السوق حول فوائدها، وتحطيم الأسطورة التي تزعم بأن الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية تقتصر على المسلمين فقط. وقد شهد التزامنا ببنية أسواق رأس المال الإسلامي على مشاركة وقيادة بنك دبي الإسلامي لصفقات صكوك وتمويلات مشتركة بلغت قيمتها نحو 23 مليار دولار أمريكي، حيث ارتفع حجم سجلنا في استثمارات الصكوك إلى 31.3 مليار درهم إماراتي هذا العام.



بنك دبي الإسلامي
Dubai Islamic Bank

سوف يواصل بنك دبي الإسلامي في العام 2019 تنفيذ مبادرات جديدة، وإيجاد حلول جديدة ومبتكرة للتحديات المصرفية اليومية، والحفاظ على مركزنا كمؤسسة رائدة عالمياً في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية. يشكل بنك دبي الإسلامي معيار الابتكار في قطاع التمويل الإسلامي. إن توجهاتنا ورؤيتنا العالمية لنصبح المؤسسة المالية الإسلامية الأكثر تقدماً في العالم، تشكل الإلهام الذي نحتاجه لنستمر في جعلكم تفخرون بجهودنا وأدائنا. وسيظل التحول الرقمي عنصراً أساسياً لتحقيق أجندة النمو الجديدة لعام 2019، مدعومة من جديد بنهج يتمحور حول العميل. وفي الوقت الذي يتحرك فيه العالم بخطى غير مسبقة نحو تطورات عالية التقنية، يسعى بنك دبي الإسلامي إلى البقاء في صدارة المنافسة، من خلال البراعة والحنكة وسرعة الاستجابة.

وفي الختام، وبالنيابة عن مجلس إدارة بنك دبي الإسلامي وأعضاء الإدارة العليا للبنك، أود أن أتقدم بجزيل الشكر لمساهميننا الكرام، ومتعاملينا وموظفينا على دعمهم المتواصل للبنك في سعيه نحو التميز. وأتمنى لكم ولبنك دبي الإسلامي المزيد من النجاح في العام القادم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

معالي/ محمد إبراهيم الشيباني

رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي الإسلامي

التقرير والبيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الصفحات

٨ – ١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٩	بيان المركز المالي الموحد
١٠	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
١١	بيان الإيرادات الشاملة الموحد
١٢	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٤ – ١٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٥ – ١٠٥	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) +٩٧١، فاكس: ٣٣٠ ١٥١٥ (٤) +٩٧١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر، والإيرادات الشاملة، والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

تتمثل أمور التدقيق الرئيسية في تلك الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

راجع الإيضاح ٢٦-٥ بشأن تأثير التحول والإيضاحات ٥ و ٩ و ٤٨ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

قامت المجموعة بتطبيق متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "الأدوات المالية" اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ مما ترتب عليه:

- تغيير في احتساب انخفاض القيمة من نموذج الخسائر المتكبدة إلى نموذج خسائر الائتمان المتوقعة والذي يتضمن تقديرات وأحكام معقدة؛
- الاعتراف بالتعديلات المرتبطة بالتحول ضمن الأرباح المحتجزة في ١ يناير ٢٠١٨، وهو تاريخ تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية؛
- استخدام النماذج والمنهجيات الإحصائية لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة؛
- تغيير جوهري في العمليات والبيانات والنظم الرقابية التي لم تخضع للاختبار سابقاً؛ و
- متطلبات إفصاح معقدة بشأن تأثير التطبيق المبني للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتوضيح الأحكام الرئيسية والمدخلات الجوهرية المستخدمة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة.

نظراً للطبيعة التقديرية لاحتساب خسائر الائتمان المتوقعة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، يعتبر هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية

الإجراءات التي قمنا بها

قمنا بعمليات تقييم شاملة لتحديد النظم والتطبيقات والضوابط الرئيسية المستخدمة في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة وفهم إطار الحوكمة حول مراجعة النموذج واعتماد المصادقة على نماذج خسائر الائتمان المتوقعة وجمع البيانات ومدى اكتمالها والتقديرات والافتراضات ذات الصلة المستخدمة من قبل الإدارة.

تضمنت الإجراءات التي قمنا بها ما يلي:

- اختبار النظم الرقابية الرئيسية على عملية إعداد النماذج، بما في ذلك مراجعة النموذج والمصادقة عليه واعتماده؛
- اختبار النظم الرقابية الرئيسية فيما يتعلق بدقة المدخلات الرئيسية وملاءمة الافتراضات والأحكام الرئيسية المستخدمة في النموذج؛
- اختبار النظم الرقابية الرئيسية فيما يتعلق بمعايير الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان التي تضمنت فحص النظم الرقابية بهدف اعتماد المعايير وتطبيقها ضمن النماذج؛
- اختبار النظم الرقابية الرئيسية على التصنيف الائتماني الداخلي (والتي تمثل العامل الرئيسي في تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان) وعملية الرقابة، لتقييم ما إذا كانت درجات المخاطر المخصصة للأطراف المقابلة قد تم تحديدها وتحديثها بشكل ملائم في الوقت المناسب؛ و
- اختبار النظم الرقابية الرئيسية المتعلقة باختيار وتطبيق المتغيرات الاقتصادية الهامة والنظم الرقابية على اختيار السيناريو واحتمالات وقوعه؛ و
- اختبار النظم الرقابية الرئيسية المتعلقة بتقييم مخرجات النموذج والاعتماد ومراجعة التعديلات اللاحقة على النموذج وتعديلات الإدارة.

أمور التدقيق الرئيسية (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية (تابع)

الإجراءات التي قمنا بها (تابع)

- قمنا بالاستعانة بمختصين في نمذجة المخاطر المالية لمراجعة مدى معقولية وملاءمة المنهجية والافتراضات المستخدمة في مختلف بنود نموذج خسائر الائتمان المتوقعة. ويشمل ذلك عادة وضع افتراضات/أحكام رئيسية تتعلق بالزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وتعريف التعثر، واحتمالية التعثر، ومعدلات الاسترداد، واستخدام المتغيرات الاقتصادية الكلية والنتائج الموزونة بدرجة الاحتمالية. كما قام المختصون بإعادة احتساب عمليات المحاسبة الرئيسية لنموذج المجموعة وتقييم نتائج أداء النموذج للتحقق من مدى الدقة؛
- قمنا بالاستعانة بمختصينا في مجال تقنية المعلومات للمساعدة في اختبار تقنية المعلومات العامة ذات الصلة وتطبيقات النظم الرقابية على استخدام النظم الأساسية المستخدمة في تقدير خسائر الائتمان المتوقعة؛
- اختبار على أساس العينة للمدخلات الرئيسية والافتراضات التي تؤثر على عمليات احتساب خسائر الائتمان المتوقعة بما في ذلك التوقعات الاقتصادية والأوزان للتحقق من دقة المعلومات المستخدمة؛
- إعادة احتساب المجالات الرئيسية الخاصة بمحددات الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان لدى البنك واختيار عينات من الأدوات المالية لتحديد ما إذا كان قد تم تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان بشكل مناسب؛
- اختيار عينة من تعديلات الإدارة الرئيسية اللاحقة على النموذج وذلك لتقييم مدى معقولية التقديرات وذلك من خلال فحص الافتراضات الرئيسية ومنهجية الاحتساب ومقارنتها بالبيانات المصدرة؛
- إجراء تقييمات ائتمانية لعينة مختارة من العملاء، بما في ذلك عملاء المرحلة ٣، لاختبار مدى ملائمة التصنيفات الائتمانية في وقت محدد وتقييم الأداء المالي للمقترض، ومصدر السداد والتدفقات النقدية المستقبلية للمقترض لتقييم مدى إمكانية الاسترداد وخسائر الائتمان المتوقعة من خلال مقارنة الافتراضات الرئيسية الموضوعة مع خطط الأعمال وفهمنا الخاص لبيئة الأعمال والقطاعات ذات الصلة. قمنا أيضاً بمقارنة الافتراضات، حيثما يكون مناسباً، مع مؤشرات خارجية مثل أداء الأعمال وتقييمات العقارات من أجل تقييم مدى ملاءمة قيم الضمانات المحتفظ بها من قبل البنك؛ و
- تقييم مدى كفاية إفصاح المجموعة فيما يتعلق بتأثير التحول الناتج عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأول مرة واستخدام التقديرات والأحكام الهامة استناداً إلى متطلبات معايير المحاسبة ذات الصلة.

تقييم العقارات الاستثمارية والعقارات المحتفظ بها للبيع

راجع الإيضاحين ١٣ و ١٤ في هذه البيانات المالية الموحدة.

تتمثل السياسة المحاسبية للمجموعة في بيان عقاراتها الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، وبيان عقاراتها المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل في تاريخ كل تقرير.

نظراً لأهمية هذه العقارات، والهبوط العام الذي يشهده قطاع العقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتأثير الخسائر المحتملة لانخفاض في القيمة على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد وحالات عدم اليقين بخصوص التقديرات، فإنها تُعتبر أحد أمور التدقيق الرئيسية.

تعتبر عملية تقييم المحفظة أحد مجالات الأحكام الهامة، ويتم دعمها بعدد من الافتراضات. إن وجود تقديرات هامة تنطوي على عدم اليقين يستدعي تركيز التدقيق في هذا المجال، حيث أن أي انحراف أو خطأ في تحديد القيمة الدفترية، سواء كان عن قصد أم لا، قد يترتب عليه بيان الأرباح أو الخسائر للسنة بقيمة أقل من القيمة الفعلية.

الإجراءات التي قمنا بها

تضمنت الإجراءات التي قمنا بها ما يلي:

- قمنا بتقييم مدى كفاءة واستقلالية ونزاهة المقيمين الخارجيين، وتم الاطلاع على شروط عقود ارتباطهم مع المجموعة، لتحديد ما إذا كانت هناك أي أمور قد أثرت على موضوعيتهم أو قد فرضت حدود على نطاق العمل الخاص بهم؛
- فيما يتعلق بالعقارات التي تجاوز تقييمها سنة واحدة، تم إجراء تقييم نظري للتحقق من عدم انخفاض قيمها العادلة عن قيمها الدفترية ذات الصلة؛
- حصلنا على تقارير التقييم الخارجي لعينة من العقارات وتأكدنا من أن طريقة التقييم تتوافق مع معايير المعهد الملكي للمساكين القانونيين وأنها ملائمة للاستخدام في تحديد القيمة الدفترية في بيان المركز المالي الموحد؛
- قمنا بتنفيذ إجراءات على عينة من عقارات المحفظة لاختبار ما إذا كانت المعلومات الأساسية المقدمة من قبل الإدارة إلى شركات التقييم الخارجية فيما يتعلق بعقارات محددة تعكس سجلات العقارات ذات الصلة المحتفظ بها من قبل المجموعة والتي خضعت للاختبار خلال أعمال تدقيقنا؛
- قمنا أيضاً من خلال نفس عينة العقارات بتقييم مدى معقولية أي تعديلات/ افتراضات تم استخدامها من قبل المقيمين، ومدى معقولية معدلات احتساب القيمة الحالية/ معدلات الرسملة التي تم تطبيقها على تدفقات الإيرادات الناتجة من هذه العقارات؛ و
- بناءً على نتائج التقييم الخاص بنا، قمنا بتحديد مدى كفاية الإفصاحات في البيانات المالية الموحدة.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير؛ تقرير أعضاء مجلس الإدارة ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات حولها، بينما تتضمن المعلومات الأخرى المتوقع أن نتاح لنا بعد تاريخ هذا التقرير؛ تقرير لجنة الفتوى والرقابة الشريعة ("التقارير").

لا يشتمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة على المعلومات الأخرى، كما أننا لم ولن نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية. في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في "التقارير" أثناء قراءتها، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة تجاه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حيثما يكون مناسباً عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأيًا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتُعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
 - فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
 - التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شكوكاً جوهرياً حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خالصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
 - تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
 - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولين وحدنا عن رأينا التدقيقي.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات مالم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التداعيات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نُشير إلى ما يلي:

- لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
- تم الإفصاح عن الأسهم التي تم شراؤها من قبل المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ في الإيضاح ١١ في البيانات المالية الموحدة؛
- يبين الإيضاح رقم ٤٣ في البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
- بناءً على المعلومات التي أُتيحت لنا، لم يستترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو النظام الأساسي للبنك، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨؛ و
- يبين الإيضاح رقم ٣١ في البيانات المالية الموحدة المساهمات المجتمعية خلال السنة.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تابع)

كما تقتضي المادة رقم ١١٤ من المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



فوزي ابوراس
رقم التسجيل: ٩٦٨
دبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: ٣٠ يناير ٢٠١٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
٢٧,٨٨٥,٢٤٨	٢٢,٥٤٥,٥٢٦	٧	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٦٧٦,٩٥٢	٨,٢٩٧,٠٣٢	٨	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١٣٣,٣٣٤,٢٢٧	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	٩	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,١٧٨,٥٢٥	١٠	الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المضافة
١,٩٦١,٧٣٣	١,٦٨٧,٨٢٤	١١	استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
٢,١٣٥,٩٣١	١,٩٢٨,٦٢٩	١٢	الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
١,٢٧٤,٤٠٦	١,٤٤٨,٩٧٥	١٣	العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
٣,٥٧٠,١٥٤	٤,٤٩٥,٠٥٤	١٤	العقارات الاستثمارية
٧,٣٣٩,١٩٩	٦,٠٤٧,٧٧٠	١٥	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١,١٣٦,٤٧٩	١,٣١٤,٢٣٩	١٦	الممتلكات والمعدات
٢٠٧,٣٣٧,٠٠٩	٢٢٣,٦٨٢,١٥٩		إجمالي الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٤٧,١٨٠,٩٥١	١٥٥,٦٥٧,٣١٦	١٨	ودائع العملاء
١٤,٨٧٧,٥٥٤	١٣,٢٠٣,٢٢٨	١٩	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٨,٦٥٨,٧٠٧	١٢,٣٧٠,٩٦٨	٢٠	صكوك مصدرة
٧,٤٥٨,٩٠٧	٨,٠١٨,٧٠١	٢١	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٢٨٠,٣٧٢	٣٠٥,٢٠٢	٢٣	زكاة مستحقة الدفع
١٧٨,٤٥٦,٤٩١	١٨٩,٥٥٥,٤١٥		إجمالي المطلوبات
=====	=====		
			حقوق الملكية
٤,٩٤٢,١٨٩	٦,٥٨٩,٥٨٥	٢٤	رأس المال
٧,٣٤٦,٠٠٠	٧,٣٤٦,٠٠٠	٢٥	صكوك من الشق الأول
٧,٧٨٥,٥٥٧	١٠,٨٦٠,٩٦٣	٢٦	احتياطات أخرى وأسهم خزينة
(٦١٥,٣٨٩)	(٨٥٠,٣٦٢)	٢٧	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
(٤٨٤,٦١٥)	(١,٠٥١,٥١٥)	٢٨	احتياطي صرف العملات
٦,٩٦٤,٠٨٩	٨,٥٦٨,٦٠٦		الأرباح المحتجزة
٢٥,٩٣٧,٨٣١	٣١,٤٦٣,٢٧٧		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك
٢,٩٤٢,٦٨٧	٢,٦٦٣,٤٦٧	٣-١٧	الحصص غير المسيطرة
٢٨,٨٨٠,٥١٨	٣٤,١٢٦,٧٤٤		إجمالي حقوق الملكية
=====	=====		
٢٠٧,٣٣٧,٠٠٩	٢٢٣,٦٨٢,١٥٩		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		

د/ عدنان شلوان

الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبد الله علي الهاملي

العضو المنتدب

معالي/ محمد إبراهيم الشيباني

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	
			صافي الإيرادات
٧,٧٩٤,٥٨٢	٩,٤٨١,٢١٥	٣١	الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٤٠٦,٥٠٧	١,٤٧٥,٩٤٩	٣٢	إيرادات العملات والرسوم وصرف العملات الأجنبية
٣١,٠٣٨	٤٥,٠٨٥	٣٣	الإيرادات من الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة، صافي
١٩٦,٦٢٩	١٢٣,٨٠٤	٣٤	الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي
١١٨,٦٣٧	١٥٥,٥٢٢	٣٥	الإيرادات من العقارات الاستثمارية
١٢٢,٠٥٠	١٣٧,٤٩٦	٥-١٢	الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة
٥٢٩,٣٤٢	٣١٠,٦٩١	٣٦	إيرادات أخرى
-----	-----		
١٠,١٩٨,٧٨٥	١١,٧٢٩,٧٦٢		إجمالي الإيرادات
(٢,٥١١,٦٧١)	(٣,٥٢٨,٠٥٧)	٣٧	ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
-----	-----		
٧,٦٨٧,١١٤	٨,٢٠١,٧٠٥		صافي الإيرادات
-----	-----		
			المصروفات التشغيلية
(١,٥٦٨,٠٩٠)	(١,٥٨٠,٤٩٦)	٣٨	مصروفات الموظفين
(٦٠٢,٣٧٨)	(٦٠٧,٨٠٤)	٣٩	المصروفات العمومية والإدارية
(٤٥,٧٢٣)	(٣٥,١٤٨)	١-١٤	استهلاك عقارات استثمارية
(١١٩,٤٥١)	(٩٨,٥٥٤)	١٦	استهلاك ممتلكات ومعدات
-----	-----		
(٢,٣٣٥,٦٤٢)	(٢,٣٢٢,٠٠٢)		إجمالي المصروفات التشغيلية
-----	-----		
٥,٣٥١,٤٧٢	٥,٨٧٩,٧٠٣		صافي الإيرادات التشغيلية قبل صافي خسائر انخفاض القيمة والضريبة
(٨٢٣,٤٥٣)	(٨٣٣,٤٧١)	٤٠	خسائر انخفاض القيمة، صافي
-----	-----		
٤,٥٢٨,٠١٩	٥,٠٤٦,٢٣٢		أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل
(٢٤,٤٣٩)	(٤٢,٤١٤)	٣-٢٢	مصروفات ضريبة الدخل
-----	-----		
٤,٥٠٣,٥٨٠	٥,٠٠٣,٨١٨		صافي أرباح السنة
=====	=====		
٤,٣٢٢,١٩٥	٤,٩١٦,٣١٣		منسوب إلى:
١٨١,٣٨٥	٨٧,٥٠٥	٣-١٧	مالكي البنك
-----	-----		الحصص غير المسيطرة
٤,٥٠٣,٥٨٠	٥,٠٠٣,٨١٨		صافي أرباح السنة
=====	=====		
٠.٦٩	٠.٧٢	٤١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

بيان الإيرادات الشاملة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٤,٥٠٣,٥٨٠	٥,٠٠٣,٨١٨	صافي أرباح السنة
-----	-----	
		بنود الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى
		البنود التي قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
(٢١,٨٤١)	(٥٦٦,٩٠٠)	فروقات أسعار الصرف الناتجة من تحويل العمليات الخارجية، صافي
		البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
١٣٤,٩٤٢	(٢٣٦,٠٩١)	(خسائر) / إيرادات القيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة العادلة
-----	-----	من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي
١١٣,١٠١	(٨٠٢,٩٩١)	(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
-----	-----	
٤,٦١٦,٦٨١	٤,٢٠٠,٨٢٧	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	
٤,٤٣٦,٦٠٣	٤,١١٤,٥٢٨	منسوبة إلى:
١٨٠,٠٧٨	٨٦,٢٩٩	مالكي البنك
-----	-----	الحصص غير المسيطرة
٤,٦١٦,٦٨١	٤,٢٠٠,٨٢٧	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك								
إجمالي حقوق الملكية	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	احتياطي صرف العملات	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات أخرى وأسهم خزينة	صكوك من الشق الأول	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧,٢٦٩,٢١٦	٢,٧٦٨,٨٥٥	٢٤,٥٠٠,٣٦١	٥,٦٤١,٠٦١	(٤٦٢,٧٧٤)	(٧٥١,٦٧٢)	٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٣٤٦,٠٠٠	٤,٩٤٢,١٨٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧								
٤,٥٠٣,٥٨٠	١٨١,٣٨٥	٤,٣٢٢,١٩٥	٤,٣٢٢,١٩٥	-	-	-	-	-
١١٣,١٠١	(١,٣٠٧)	١١٤,٤٠٨	-	(٢١,٨٤١)	١٣٦,٢٤٩	-	-	-
صافي أرباح السنة								
٤,٦١٦,٦٨١	١٨٠,٠٧٨	٤,٤٣٦,٦٠٣	٤,٣٢٢,١٩٥	(٢١,٨٤١)	١٣٦,٢٤٩	-	-	-
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة								
إجمالي الإيرادات/ (الخسائر) الشاملة للسنة								
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:								
(٢,٢٢٢,٥١٥)	(٣,١١٢)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	-	-	-	-	-
(٢٨٦,٠٦٧)	(٣,١٨٧)	(٢٨٢,٨٨٠)	(٢٨٢,٨٨٠)	-	-	-	-	-
(٤٧٧,٤٩٠)	-	(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٧٧,٤٩٠)	-	-	-	-	-
(١٩,٣٦٠)	-	(١٩,٣٦٠)	(١٩,٣٦٠)	-	-	-	-	-
٥٣	٥٣	-	(٣٤)	-	٣٤	-	-	-
٢٨,٨٨٠,٥١٨	٢,٩٤٢,٦٨٧	٢٥,٩٣٧,٨٣١	٦,٩٦٤,٠٨٩	(٤٨٤,٦١٥)	(٦١٥,٣٨٩)	٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٣٤٦,٠٠٠	٤,٩٤٢,١٨٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧								
٢٨,٨٨٠,٥١٨	٢,٩٤٢,٦٨٧	٢٥,٩٣٧,٨٣١	٦,٩٦٤,٠٨٩	(٤٨٤,٦١٥)	(٦١٥,٣٨٩)	٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٣٤٦,٠٠٠	٤,٩٤٢,١٨٩
(١,٠٤٣,٠٨٥)	(٣٦٤,٦٦٥)	(٦٧٨,٤٢٠)	(٢٩٦,٥٥٩)	-	-	(٣٨١,٨٦١)	-	-
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨								
٢٧,٨٣٧,٤٣٣	٢,٥٧٨,٠٢٢	٢٥,٢٥٩,٤١١	٦,٦٦٧,٥٣٠	(٤٨٤,٦١٥)	(٦١٥,٣٨٩)	٧,٤٠٣,٦٩٦	٧,٣٤٦,٠٠٠	٤,٩٤٢,١٨٩
٥,٠٠٣,٨١٨	٨٧,٥٠٥	٤,٩١٦,٣١٣	٤,٩١٦,٣١٣	-	-	-	-	-
(٨٠٢,٩٩١)	(١,٢٠٦)	(٨٠١,٧٨٥)	-	(٥٦٦,٩٠٠)	(٢٣٤,٨٨٥)	-	-	-
٤,٢٠٠,٨٢٧	٨٦,٢٩٩	٤,١١٤,٥٢٨	٤,٩١٦,٣١٣	(٥٦٦,٩٠٠)	(٢٣٤,٨٨٥)	-	-	-
صافي أرباح السنة								
الخسائر الشاملة الأخرى للسنة								
إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للسنة								
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية:								
(٢,٢٢٢,١٢٦)	(٢,٧٢٣)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	-	-	-	-	-
(٣٠٤,٩٩٨)	(٥١)	(٣٠٤,٩٤٧)	(٣٠٤,٩٤٧)	-	-	-	-	-
٥,١١١,٦٧٩	-	٥,١١١,٦٧٩	(١,١٢٣)	-	-	٣,٤٦٥,٤٠٦	-	١,٦٤٧,٣٩٦
(٤٧٧,٤٩٠)	-	(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٧٧,٤٩٠)	-	-	-	-	-
-	-	-	٨,١٣٩	-	-	(٨,١٣٩)	-	-
(٢٠,٥٠١)	-	(٢٠,٥٠١)	(٢٠,٥٠١)	-	-	-	-	-
١,٩٢٠	١,٩٢٠	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	٨٨	-	(٨٨)	-	-	-
٣٤,١٢٦,٧٤٤	٢,٦٦٣,٤٦٧	٣١,٤٦٣,٢١١	٨,٥٦٨,٦٠٦	(١,٠٥١,٥١٥)	(٨٥٠,٣٦٢)	١٠,٨٦٠,٩٦٣	٧,٣٤٦,٠٠٠	٦,٥٨٩,٥٨٥
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨								

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٥٢٨,٠١٩	٥,٠٤٦,٢٣٢	الأنشطة التشغيلية
		أرباح السنة قبل مصروفات ضريبة الدخل
(١٢٢,٠٥٠)	(١٣٧,٤٩٦)	تسويات لـ:
(١٩٦,٦٢٩)	(١٢٣,٨٠٤)	الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٣١,٦٨٢)	(٤٥,٣٥١)	الأرباح من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
٦٥٠	٣٠٦	إيرادات توزيعات الأرباح
٢٤	١٥	الخسائر من استبعاد استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة
(٢٧٦,٥١٠)	(٨,٥٦٦)	إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٨٠)	(١٧٩)	الأرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية
(٢٩,٢٦٨)	(٦٤,٣٣٨)	الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
١١٩,٤٥١	٩٨,٥٥٤	الأرباح من استبعاد عقارات استثمارية
٤٥,٧٢٣	٣٥,١٤٨	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٢٨	٢,٨٥٧	استهلاك عقارات استثمارية
١٨,٧٢١	٢٣,٩٥٣	إطفاء خصم صكوك
٨٢٣,٤٥٣	٨٣٥,٥٣٠	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
		خسائر انخفاض القيمة للسنة، صافي
٤,٨٧٩,٨٥٠	٥,٦٦٢,٨٦١	التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
-	٧١,٣١٩	النقص في الودائع والمراحيات الدولية المستحقة خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
(١٩,٧٣٤,٧٤٦)	(١٣,٧٩٤,٥٦٩)	الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(١,٠٤٤,٧٢٧)	٥٤٢,٩١٥	النقص / (الزيادة) في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
٢٥,٠٨٣,٠٨١	٩,٦٢٨,١٣٠	الزيادة في ودائع العملاء
(٥٨٤,٦٠٨)	٢,١٣٢,٨٦٣	الزيادة / (النقص) في المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٣١,٨٧٠	٣١٠,٦٩٩	الزيادة في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى والزكاة مستحقة الدفع
٨,٨٣٠,٧٢٠	٤,٥٥٤,٢١٨	النقد الناتج من العمليات
(١٧,٨٩٧)	(١٤,٧٩٥)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٣٤,٥٤٧)	(٥٠,٤١٨)	ضرائب مدفوعة
٨,٧٧٨,٢٧٦	٤,٤٨٩,٠٠٥	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
(٤١٢,٠٣٩)	(٧,٥٤٤,٤٤٤)	الأنشطة الاستثمارية
١٧,١٨٦	٣٥,٦١٧	صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
٣١,٦٨٢	٤٥,٣٥١	صافي الحركة في استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
(٤٥٢,٠٥٦)	(٤٦٣,٧٠٨)	توزيعات الأرباح المستلمة
٦٦٦,٧٠١	٤١٢,٨٤٥	إضافات إلى عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٢٩٧,٥٠٣)	(٥٤٩,٥٨٠)	المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للبيع والتطوير
٢١,٣٧٣	(١٠٩,٤٨١)	شراء عقارات استثمارية
(٣٣٩,٣٢٠)	(٢٩٢,٨٧٥)	الحركة في استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
-	٣,٩١٨	شراء ممتلكات ومعدات
٦٦,٥٧٤	٢٧,٠٠٤	المتحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
		المتحصلات من استبعاد عقارات استثمارية
(٦٩٧,٤٠٢)	(٨,٤٣٥,٣٥٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢,٢٢٢,٥١٥)	(٢,٢٢٢,١٢٦)	الأنشطة التمويلية
-	٥,١١١,٦٧٩	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٧٧,٤٩٠)	إصدار أسهم حقوق، صافي
٣,٨١٠,٥٩٩	٣,٧٤٠,٨٦٩	توزيع أرباح صكوك من الشق الأول
(٢,٨٤٧,١٧٥)	-	إصدار صكوك
		سداد صكوك
(١,٧٣٦,٥٨١)	٦,١٥٢,٩٣٢	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٦,٣٤٤,٢٩٣	٢,٢٠٦,٥٨٤	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
١٥,٤١١,٣٥٦	٢١,٧٢٨,٤٣٤	النقد وما يعادله في بداية السنة
(٢٧,٢١٥)	(٤٧,٧١٨)	تأثير التغيرات في أسعار الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بالعملات الأجنبية
٢١,٧٢٨,٤٣٤	٢٣,٨٨٧,٣٠٠	النقد وما يعادله في نهاية السنة (الإيضاح ٤٢)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٥ إلى ١٠٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٨.

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. تم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركائه التابعة المبينة في الإيضاح رقم ١٧-١ (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي أي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وتقوم بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركاتها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ١٧-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب. ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموحدة. لم يكن لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة باستثناء ما تم الإفصاح عنه في الإيضاحات ذات الصلة:

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "العقارات الاستثمارية" المتعلقة بتوقيف إجراء تحويل إلى أو من عقارات استثمارية.
- النسخة المعدلة من المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة بالاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى نموذج يتضمن ٣ مراحل لقياس الانخفاض في القيمة.

٢-٢ المعايير الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يتم تفعيلها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مسبق بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولم يتم تطبيقها بعد.

**تسري على الفترات السنوية
التي تبدأ في أو بعد**

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٩

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود الإيجار": يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كيفية قيام الجهة المعدة للتقارير وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالاعتراف وقياس وعرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم هذا المعيار نموذج محاسبي واحد للمستأجر يتطلب من المستأجرين الاعتراف بالموجودات والمطلوبات لكافة عقود الإيجار ما لم يكن أجل عقد الإيجار ١٢ شهر أو أقل، أو كانت الموجودات ذات الصلة قيمتها منخفضة. يواصل المؤجرون تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار تمويلي أو تشغيلي، مع عدم تغيير جوهري في النموذج المحاسبي للمؤجر وفقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عن سابقه، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧.

قامت المجموعة بتقييم تأثير المعيار المذكور أعلاه. وبناء على هذا التقييم، لم يكن لهذا المعيار أي تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ التقرير.

٣ تعريفات

لقد تم استخدام المصطلحات التالية في البيانات المالية الموحدة مع معانيها المحددة:

١-٣ المراجعة

هي عقد تبيع المجموعة ("البائع") بموجبه أصل ما لأحد عملائها ("المشتري") على أساس دفعات مؤجلة بعد قيام البائع بشراء الأصل وقبضه وتملكه بناءً على وعد المشتري بشراء الأصل فور تملك البائع لذلك الأصل بموجب شروط وأحكام مراجعة معينة. يتألف سعر بيع المراجعة من تكلفة الأصل وهامش ربح متفق عليه بشكل مسبق. يتم احتساب قيمة ربح المراجعة داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد. يتم سداد ثمن بيع المراجعة من قبل المشتري للبائع على أقساط خلال المدة المنصوص عليها في عقد المراجعة.

٢-٣ تمويل السلم

هو عقد تشتري المجموعة بموجبه كمية محددة من سلعة معينة وتسدد ثمن السلم بالكامل مقدماً، في حين يقوم العميل بتسليم كميات السلع طبقاً لجدول التسليم المتفق عليه. تجني المجموعة أرباحاً من معاملات السلم عندما يتم استلام سلعة السلم من عميل السلم وبيعها لاحقاً إلى طرف آخر مقابل ربح. يتم احتساب ربح السلم داخلياً على أساس زمني على مدار فترة عقد السلم بناءً على قيمة سلعة السلم قيد السداد.

٣-٣ الاستصناع

هو عقد بيع بين طرفي العقد، بحيث تتعهد المجموعة ("الصانع" أو "البائع") بموجبه بإنشاء أصل أو عقار محدد ("المصنوع") لأحد عملائها ("المستصنع" أو "المشتري") وفقاً لمواصفات متفق عليها بشكل مسبق، على أن يتم التسليم خلال فترة متفق عليها مقابل ثمن محدد سلفاً، على أن يتضمن ذلك الثمن تكلفة الإنشاء وهامش ربح. ولا يقتصر إنجاز العمل، المتعهد به، على الصانع فحسب، بل من الممكن تنفيذ العمل، بالكامل أو أي جزء منه، عن طريق طرف ثالث تحت إشراف ومسؤولية الصانع. وبموجب عقد الاستصناع، قد تقوم المجموعة بدور الصانع أو المستصنع. يتم احتساب ربح الاستصناع (الفارق بين ثمن بيع المصنوع للمتعامل وإجمالي تكلفة الاستصناع التي تتكبدها المجموعة) داخلياً على أساس زمني على مدار فترة العقد بناءً على مبلغ التمويل الأصلي قيد السداد.

٤-٣ الإجارة

١-٤-٣ الإجارة منتهية بالتملك

هي اتفاقية تؤجر المجموعة ("المؤجر") بموجبه أصل ما لأحد عملائها ("المستأجر") (بعد شراء / حيازة الأصل المعين، إما من بائع آخر أو من المتعامل نفسه وفقاً لطلب المتعامل وبناءً على وعده بالاستئجار)، مقابل دفعات أجرة محددة لمدة / لفترات إيجارية محددة، على أن يستحق الدفع على أساس أجرة ثابتة أو متغيرة.

تحدد اتفاقية الإجارة الأصل المستأجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الأجرة ومواعيد سداد دفعات الأجرة، كما يتعهد المستأجر بموجب تلك الاتفاقية بتجديد الفترات الإيجارية وسداد مبالغ دفعات الأجرة ذات الصلة بما يتفق مع الجدول الزمني المحدد والصيغة المعمول بها على مدار فترة الإجارة.

يحفظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة. وفي نهاية مدة الإجارة بعد أن يقوم المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة، يقوم المؤجر ببيع الأصل للمؤجر للمستأجر بقيمة رمزية استناداً إلى تعهد بالبيع الذي قدمه المؤجر.

تُستحق دفعات الأجرة فور بدء عقد الإجارة وتستمر طيلة فترة الإجارة بناءً على دفعات الأجرة الثابتة قيد السداد (والتي تمثل غالباً تكلفة الأصل المؤجر).

٣ تعريفات (تابع)

٣-٤-٢ الإجارة الأجلة (الموصوفة في الذمة)

الإجارة الأجلة (الإجارة الموصوفة في الذمة) هي اتفاقية توافق المجموعة ("المؤجر") بموجبها على تقديم، بتاريخ محدد في المستقبل، أصل بمواصفات معينة لتؤجره لأحد عملائها ("المستأجر") عند إتمامه وتسلمه من قبل المطور أو المقاول أو المتعامل الذي اشترت منه المجموعة ذلك الأصل عن طريق الاستصناع.

تحدد اتفاقية الإجارة الأجلة تفاصيل الأصل المؤجر وتنص على فترة الإجارة وأساس احتساب الإيجار ومواعيد سداد الإيجار.

أثناء فترة الإنشاء، تسدد المجموعة للمطور / المقاول دفعة واحدة أو دفعات متعددة، على أن يتم احتساب ربح الإجارة الأجلة خلال فترة الإنشاء على أساس زمني مقسم على مدار فترة الإنشاء وعلى حساب دفعات الأجر. وتستلم مبالغ الربح إما خلال فترة الإنشاء كدفعة مقدمة من الأجرة أو مع دفعة الأجرة الأولى أو الثانية بعد بدء الإجارة.

لا تستحق الأجرة في الإجارة الأجلة إلا بعد تسلم المستأجر الأصل من المؤجر. ويتعهد المستأجر بموجب اتفاقية الإجارة المؤجلة بتجديد فترات الإجارة وسداد مبالغ دفعات الأجرة المتعلقة بكل فترة وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه والصيغة المعمول بها خلال مدة الإجارة.

يحافظ المؤجر بملكية الأصل طيلة مدة الإجارة، وفي نهايتها إذا قام المستأجر بالوفاء بكافة الالتزامات المترتبة عليه بموجب اتفاقية الإجارة الأجلة، يبيع المؤجر الأصل المؤجر إلى المستأجر بقيمة رمزية بناءً على تعهد البيع الذي قدمه المؤجر.

٥-٣ المشاركة

هي اتفاقية بين المجموعة وأحد عملائها، بحيث يساهم كلا الطرفين في رأسمال المشاركة ("رأسمال المشاركة")، ويجوز أن تكون المساهمة نقداً أو عيناً وفقاً للقيمة التي يتم تحديدها وقت إبرام عقد المشاركة. ويجوز أن يكون موضوع المشاركة مشروع استثماري معين، قائم أو جديد، أو ملكية عقار معين إما بصفة دائمة أو متناقصة تنتهي بتمليك محل المشاركة بالكامل للعميل. يتم تقسيم الأرباح وفقاً لنسبة توزيع الربح المتفق عليها سلفاً كما هو منصوص عليه في عقد المشاركة. يتم غالباً توزيع ربح المشاركة عند إعلانها / توزيعها من قبل الشريك المدير. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح المشاركة يتم تقديره دائماً بشكل موثوق، يتم احتساب ربح المشاركة داخلياً على أساس زمني خلال مدة المشاركة بناءً على رأسمال المشاركة غير المسدد. ويتم تقسيم الخسارة، إن وجدت، بناءً على نسبة مساهمة كل من الشريكين في رأس المال، مع مراعاة أنه في حالة عدم إهمال الشريك المدير أو مخالفته لبنود عقد المشاركة أو تخلفه عن السداد، يجب أن تقدم للمجموعة دليلاً مقنعاً يفيد بأن تلك الخسارة قد حدثت بسبب قوى القاهرة، وأن الشريك المدير لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المشاركة.

٦-٣ المضاربة

المضاربة هي عقد بين طرفين، يكون أحدهما الممول ("رب المال") وهو الطرف الذي يقدم مبالغ مالية معينة ("رأسمال المضاربة") إلى الطرف الآخر ("المضارب")، وهو الطرف الذي يقوم على إثر ذلك باستثمار رأسمال المضاربة في أحد المشاريع التجارية أو الأنشطة بناءً على خبرته مقابل حصة محددة (متفق عليها مسبقاً) من الربح الناتج، إن وجد، على ألا يتدخل رب المال في إدارة نشاط المضاربة. الأصل أن يتم توزيع ربح المضاربة عند إعلانها / توزيعها من قبل المضارب. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح المضاربة يتم تقديره دائماً بشكل موثوق، فيتم احتساب ربح المضاربة داخلياً على أساس زمني خلال مدة المضاربة بناءً على رأسمال المضاربة غير المسدد. ويتحمل المضارب الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام عقد المضاربة، وإلا فإن رب المال هو من يتحمل الخسارة، شريطة تلقي رب المال دليلاً مقنعاً يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب يرجع إلى قوى القاهرة، وأن المضارب لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على المضاربة. وبموجب عقد المضاربة، فقد تكون المجموعة مضارباً أو رب المال، حسب الحالة.

٧-٣ الوكالة

الوكالة هي اتفاقية بين طرفين، يكون أحد الطرفين هو الممول ("الموكل")، وهو الذي يقوم بتقديم مبلغ مالي محدد ("رأسمال الوكالة") إلى وكيل ("الوكيل")، وهو الذي يقوم باستثمار رأسمال الوكالة بطريقة تتفق مع الشريعة الإسلامية طبقاً لدراسة الجدوى / خطة الاستثمار التي يقدمها الوكيل للموكل. يستحق الوكيل أتعاباً محدداً ("أجر الوكالة") كمبلغ مقطوع أو نسبة مئوية من رأسمال الوكالة، وقد يتم منح الوكيل أي مبالغ إضافية تزيد على نسبة الربح أو العوائد المتفق عليها كحافز على حسن الأداء. يتم غالباً توزيع ربح الوكالة عند إعلانها / توزيعها من قبل الوكيل. وعلى الرغم من ذلك، وحيث إن ربح الوكالة يتم تقديره دائماً بشكل موثوق، فيتم احتساب ربح الوكالة داخلياً على أساس زمني خلال مدة الوكالة بناءً على رأسمال الوكالة قيد السداد. ويتحمل الوكيل الخسارة في حالة التخلف عن السداد، أو الإهمال أو المخالفة لشروط وأحكام اتفاقية الوكالة، وإلا فإن الموكل هو من يتحمل الخسارة، شريطة حصول الموكل على دليل مقنع يفيد بأن تلك الخسارة قد وقعت بسبب قوى القاهرة، وأن الوكيل لم يكن بوسعه التنبؤ بتلك القوى القاهرة أو تفادي تبعاتها السلبية على الوكالة، حسب الحالة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣ تعريفات (تابع)

٨-٣ الصكوك

تتألف من شهادات تمثل أصولاً متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

٤ أساس الإعداد

١-٤ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والمتطلبات ذات الصلة من قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة بما فيها القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات بدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") والمرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨.

٢-٤ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة كما هو مبين في السياسات المحاسبية أدناه.

٣-٤ العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية الموحدة

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة ب درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدريم الإماراتي") ويتم تقريب كافة القيم إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

تم أدناه بيان السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

٥ السياسات المحاسبية الهامة

١-٥ أسس التوحيد

١-١-٥ دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال من خلال طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. يتم بصورة عامة قياس الثمن المحول عند الاستحواذ بالقيمة العادلة التي يتم احتسابها على أنها صافي الموجودات المحددة التي تم الاستحواذ عليها. يتم اختبار أي شهرة تجارية تنشأ من الدمج سنوياً للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بأي أرباح من الشراء بسعر منخفض مباشرة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان تكاليف المعاملة كمصروفات عند تكبدها باستثناء التكاليف المتعلقة بإصدار أدوات تمويل إسلامي أو أدوات حقوق ملكية.

لا يشتمل الثمن المحول على المبالغ المتعلقة بتسوية العلاقات السابقة. غالباً ما يتم الاعتراف بهذه المبالغ ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس أي مبلغ يُحتمل دفعه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. عندما يتم تصنيف المبلغ المحتمل كحقوق ملكية، لا تتم إعادة قياسه ويتم احتساب التسوية ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبلغ المحتمل ضمن الأرباح أو الخسائر.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أسس التوحيد (تابع)

٢-١-٥ الشركة التابعة

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة والمنشآت الخاضعة لسيطرة المجموعة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة:

- سلطة على المنشأة المستثمر بها،
- تعرض إلى، أو لديها حقوق في، العوائد المتغيرة من ارتباطها بالمنشأة المستثمر بها، و
- القدرة على استخدام سلطتها على المنشأة المستثمر بها للتأثير على قيمة عوائدها.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على المنشأة المستثمر بها إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغيرات في عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة الموضحة أعلاه.

عندما تقل حقوق التصويت للمجموعة في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للمجموعة السلطة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحها قدرة عملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بصورة منفردة. تأخذ المجموعة بعين الاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للمجموعة حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل يكفي لمنحها السيطرة، ومن بين تلك الحقائق والظروف:

- حجم حقوق التصويت لدى المجموعة مقارنة بحجم حقوق التصويت لحاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة للمجموعة وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- غيرها من الحقائق والظروف الأخرى التي تشير إلى أن المجموعة لديها، أو ليس لديها، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك أنماط التصويت والاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد أي من الشركات التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة، ويتوقف بفقد المجموعة للسيطرة على الشركة التابعة. وبصورة محددة، يتم إدراج إيرادات ومصروفات الشركة التابعة التي يتم الاستحواذ عليها أو استبعادها خلال السنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة وحتى التاريخ الذي تتوقف فيه سيطرة المجموعة على الشركة التابعة. تكون الأرباح أو الخسائر وكافة مكونات الإيرادات الشاملة الأخرى منسوبة إلى مالكي المجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة.

يكون إجمالي الإيرادات الشاملة للشركات التابعة منسوباً إلى مالكي المجموعة وإلى الحصص غير المسيطرة حتى إذا ما نتج عن ذلك تسجيل عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتوافق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم حذف جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المرتبطة بالمعاملات بين منشآت المجموعة بالكامل عند التوحيد.

إن التغيرات في حصص ملكية المجموعة في الشركات التابعة، والتي لا تؤدي إلى فقدان المجموعة للسيطرة على الشركات التابعة، يتم احتسابها كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة والحصص غير المسيطرة لتعكس التغيرات في حصصهم في الشركات التابعة. يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالفرق بين المبلغ الذي يتم به تعديل الحصص غير المسيطرة والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع/مستحق الدفع أو المقبوض/مستحق القبض، وينسب إلى مالكي المجموعة.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أسس التوحيد (تابع)

٣-١-٥ العملات الأجنبية

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم الاعتراف بمعاملات كل منشأة من منشآت المجموعة التي تتم بعملات غير العملة الرسمية لكل منشأة (العملات الأجنبية) وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. وفي نهاية كل فترة تقرير، يتم تحويل البنود المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. يتم تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية المسجلة بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. لا تتم إعادة تحويل البنود غير المالية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بأي من العملات الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروقات الصرف للبنود المالية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تنشأ فيها باستثناء:

- فروقات أسعار الصرف للمعاملات المبرمة للتحوط من مخاطر عملات أجنبية محددة؛ و
- فروقات أسعار الصرف من البنود المالية المستحقة من، أو المستحقة إلى، عملية خارجية لم يتم تخطيط تسوية لها وليس من المحتمل حدوثها (ولذلك تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في العملية الخارجية)، والتي يتم الاعتراف بها مبدئياً في الإيرادات الشاملة الأخرى ويعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد عند تسوية البنود المالية.

لأغراض عرض البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية للمجموعة إلى الدرهم الإماراتي، وهو عملة عرض البيانات المستخدمة من قبل المجموعة، باستخدام أسعار الصرف السائدة في نهاية كل فترة تقرير. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف السائدة في الفترة. يتم الاعتراف بفروقات الصرف، إن وجدت، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم بيان القيمة المتراكمة في حقوق الملكية (وتنسب إلى الحصص غير المسيطرة حيثما يكون مناسباً).

عند استبعاد عملية خارجية، يُعاد تصنيف جميع فروقات الصرف المتراكمة في حقوق الملكية المتعلقة بتلك العملية العائدة إلى مالكي المجموعة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

علاوة على ذلك، عند قيام المجموعة باستبعاد جزء فقط من حصتها في شركة تابعة بحيث لا ينتج عن هذا الاستبعاد فقدان المجموعة للسيطرة على تلك الشركة التابعة، يُعاد توزيع الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة على الحصص غير المسيطرة ولا يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. فيما يتعلق بكافة بعمليات الاستبعاد الجزئي الأخرى (أي استبعاد جزئي لشركات زميلة أو انتلافات مشتركة ولا ينتج عن ذلك فقدان المجموعة للتأثير الهام أو السيطرة المشتركة)، يُعاد تصنيف الحصة التناسبية من فروقات الصرف المتراكمة إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

تتم معاملة تعديلات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الاستحواذ عليها نتيجة الاستحواذ على عملية خارجية كموجودات ومطلوبات للعملية الخارجية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف السائد في نهاية كل فترة تقرير، ويتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف ضمن حقوق الملكية.

٤-١-٥ فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر فقدان السيطرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد ويتم احتسابها على أنها الفرق بين (١) إجمالي القيمة العادلة للمبلغ المقبوض والقيمة العادلة للحصص المتبقية، و (٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة التجارية)، ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة. يتم احتساب كافة المبالغ المعترف بها مسبقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركة التابعة كما لو أن المجموعة قد استبعدت الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بالشركة التابعة بشكل مباشر (أي تم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر أو تحويلها إلى فئة أخرى من فئات حقوق الملكية).

تُعتبر القيمة العادلة لأي استثمارات محتفظ بها في شركات تابعة سابقة بتاريخ فقدان السيطرة أنها هي القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي للاحتساب اللاحق وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (الصادر في ٢٠١٠)، وحيثما يكون ممكناً، التكلفة عند الاعتراف المبدئي للاستثمار في شركة زميلة أو انتلاف مشترك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٥ أساس التوحيد (تابع)

٥-١-٥ المنشآت ذات الأغراض الخاصة

تتمثل المنشآت ذات الأغراض الخاصة في المنشآت التي يتم تأسيسها لتحقيق أهداف محدودة ومحددة جيداً مثل توريق موجودات أو تنفيذ معاملة تمويل إسلامي محددة. يتم توحيد المنشآت ذات الأغراض الخاصة إذا رأت المجموعة أنها تسيطر عليها استناداً إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك تقييم للمخاطر والامتيازات المرتبطة بها.

٦-١-٥ الأنشطة الائتمانية

تعمل المجموعة بصفة أمين/مدير أو غيرها من الصفات التي ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات بصفة أمين بالنيابة عن أمناء أو مؤسسات أخرى. لا يتم إدراج هذه الموجودات والإيرادات الناتجة عن الأنشطة الائتمانية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث إنها ليست موجودات خاصة بالمجموعة.

٢-٥ الأدوات المالية

١-٢-٥ الاعتراف المبني

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح إحدى شركات المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة.

٢-٢-٥ القياس المبني

يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة. إن تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات والمطلوبات المالية تتم إضافتها إلى أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات المالية أو المطلوبات المالية، حيثما يكون مناسباً، عند الاعتراف المبني. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فوراً في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٣-٥ الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإيقاف الاعتراف بعمليات شراء أو بيع الموجودات المالية بالطرق الاعتيادية في تاريخ المتاجرة. تتمثل الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع في مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده الاتفاقيات أو اللوائح في السوق.

يتم قياس كافة الموجودات المالية المعترف بها لاحقاً في مجملها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة، بناءً على تصنيف الموجودات المالية.

١-٣-٥ تصنيف الموجودات المالية

يتم لاحقاً قياس الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من البنوك والمؤسسات المالية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في صكوك إسلامية وبنود محددة من الذمم المدينة والموجودات الأخرى التي ينطبق عليها الشروط التالية بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة والإيرادات المؤجلة، إن وجدت (باستثناء تلك الموجودات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبني):

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينتج عن البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس كافة الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٢-٣-٥ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لموضوعية نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة حيث يوضح ذلك بشكل أفضل الطريقة التي يتم وفقاً لها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. تتضمن المعلومات التي تم أخذها بالاعتبار على ما يلي:

- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة البنك؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة تلك المخاطر؛ و
- كيفية تعويض مديري الأعمال – على سبيل المثال؛ ما إذا كانت التعويضات تركز على القيمة العادلة للموجودات التي تتم إدارتها أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها.
- مدى تكرار وقيمة وتوقيت المبيعات التي تعتبر من الأمور الهامة التي يتم مراعاتها أثناء تقييم البنك.

يرتكز تقييم نموذج الأعمال على سيناريوهات متوقعة بصورة معقولة دون الأخذ بعين الاعتبار 'أسوأ السيناريوهات' أو 'السيناريوهات الحرجة'. إذا تحققت التدفقات النقدية بعد الاعتراف المبدئي بطريقة مختلفة عن التوقعات الأصلية للبنك، لا يقوم البنك بتغيير تصنيف الموجودات المتبقية المحتفظ بها في نموذج الأعمال، ولكن يتم إدراج تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية التي تم استحداثها أو شراؤها مؤخراً منذ ذلك الحين فصاعداً.

فيما يتعلق بالموجودات المالية المحتفظ بها للبيع أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى حيث أنه لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية كما لم يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو لبيع الموجودات المالية.

٣-٣-٥ تقييم خصائص التدفق النقدي

تتضمن خصائص التدفق النقدي التعاقدية تقييم السمات التعاقدية لأداة ما لتحديد ما إذا قد ينتج عنها تدفقات نقدية تتوافق مع الترتيب التمويلي الأساسي. تتوافق التدفقات النقدية التعاقدية مع ترتيب التمويل الأساسي في حال كانت تمثل التدفقات النقدية المتعلقة فقط بدفعات المبلغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يُعرف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي، في حين يُعرف "الربح" على أنه المقابل للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ومقابل التكاليف ومخاطر التمويل الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، بالإضافة إلى هامش معدل الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والربح، يأخذ البنك بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدية يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط.

٤-٣-٥ التكلفة المطفأة وطريقة معدل الربح الفعلي

إن طريقة معدل الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة وتوزيع الإيرادات على مدى الفترة ذات الصلة. يمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المقبوضة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات والأقساط أو الخصومات الأخرى) على مدى العمر المتوقع للأدوات الاستثمارية والتمويلية أو، إن أمكن، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

يتم الاعتراف بالإيرادات في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على أساس معدل الربح الفعلي للأدوات التمويلية والاستثمارية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٥-٣-٥ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يُعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو
- كان، عند الاعتراف المبدئي، جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أداة مشتقة إسلامية غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط إسلامية أو كضمان مالي.

يتم قياس الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة في الإيرادات الشاملة الأخرى. لن تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

٦-٣-٥ أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يطبق البنك الفئة الجديدة بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لأدوات الدين التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حالة تحقق الشرطين التاليين:

- إذا كان يتم الاحتفاظ بالأداة ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وكذلك بيع الموجودات المالية؛ و
- إذا كانت الشروط التعاقدية للأصل المالي تفي بمتطلبات اختبار مدفوعات أصل الدين والفائدة.

يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة مع الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة المعترف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. يتم الاعتراف بإيرادات الربح وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية ضمن الأرباح أو الخسائر. عند إيقاف الاعتراف، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى من الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر.

٧-٣-٥ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية تتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدئي.

يتم قياس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة.

لم تصنف المجموعة أية موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٧-٣-٥ الموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تابع)

يعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة قياس في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم إدراج صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في بند "الأرباح من استثمارات أخرى بالقيمة العادلة" في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة وفقاً للطريقة المبينة في الإيضاح ٤٧-٢-١ حول هذه البيانات المالية الموحدة.

٨-٣-٥ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار الصرف الفورية في نهاية كل فترة تقرير. تشكل مكونات صرف العملات الأجنبية جزءاً من ربح أو خسارة قيمتها العادلة. وطبقاً لذلك،

- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم الاعتراف بمكون صرف العملات الأجنبية في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد؛ و
- فيما يتعلق بالموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم الاعتراف بأي مكون من مكونات صرف العملات الأجنبية ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

فيما يتعلق بالأدوات المالية بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية استناداً إلى التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير.

يقوم البنك بتطبيق منهجية تركز على ثلاث مراحل لقياس مخصص خسائر الائتمان باستخدام منهجية خسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لمتطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وذلك للفئات التالية من الأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة:

- الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل أدوات مالية واستثمارات في صكوك؛
- أدوات مصدرة خارج الميزانية العمومية؛
- عقود ضمانات مالية مصدرة؛
- المستحق من بنوك ومؤسسات مالية؛
- الأرصدة لدى المصارف المركزية؛ و
- موجودات مالية أخرى.

تمر الموجودات المالية بثلاث مراحل استناداً إلى التغيير في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدي.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات الأسهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

نموذج انخفاض قيمة خسائر الائتمان المتوقعة

يشمل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة منهج يتكون من ثلاث مراحل يركز على التغير في الجودة الائتمانية للموجودات المالية منذ الاعتراف المبدئي. تعكس خسائر الائتمان المتوقعة القيمة الحالية للعجز في النقد المتعلق بحالات التعثر عن السداد إما (١) على مدى فترة الاثنى عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية بناء على التراجع الائتماني من البداية.

■ طبقاً للمرحلة ١ – في حالة عدم وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. يتم احتساب خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر بأنها الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية التي تمثل خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر لأداة مالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير. يقوم البنك باحتساب مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً استناداً إلى توقع حدوث تعثر خلال فترة الاثنى عشر شهراً التي تلي تاريخ التقرير. يتم تطبيق احتماليات التعثر المتوقع خلال ١٢ شهراً على التنبؤ بالتعرض عند التعثر ويتم ضربها في الخسارة المحتملة عند التعثر ويتم تخفيضها بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.

■ طبقاً للمرحلة ٢ – في حالة وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي ولكن لا تعتبر الأدوات المالية قد تعرضت لانخفاض ائتماني، سوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة بناء على المدة المرجحة لاحتمالية التعرض للتعثر. يتم تقدير احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر على مدى عمر الأداة ويتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي الأصلي التقريبي.

■ بموجب المرحلة ٣ – في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، سوف يتم تصنيف هذه الأدوات المالية كأدوات تعرضت لانخفاض ائتماني وسوف يتم قيد مبلغ يعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الموجودات المالية بافتراض أن نسبة احتمالية التعثر هي ١٠٠٪.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة للالتزامات غير المسحوبة، يقوم البنك بتقدير الجزء المتوقع من الالتزام التي سيتم سحبه على مدى عمره المتوقع. وبذلك تستند خسائر الائتمان المتوقعة إلى القيمة الحالية للعجز المتوقع في التدفقات النقدية في حالة سحب التمويل. يتم تخفيض العجز النقدي المتوقع بمعدل الربح الفعلي المتوقع التقريبي على التمويل.

يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم المعترف به ضمن بيان الدخل، أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أعلى. ولهذا الغرض، يقوم البنك بتقدير خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حامل الضمان عن خسائر الائتمان التي يتكبدها. يتم تخفيض العجز بمعدل الخصم المعدل في ضوء المخاطر المناسب للتعرض.

يمثل نموذج خسائر الائتمان المتوقعة نظرة مستقبلية ويقضي الاستناد إلى توقعات معقولة ومدعمة بأدلة للظروف الاقتصادية المستقبلية عند تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

يقوم البنك باحتساب خسائر الائتمان المتوقعة استناداً إلى سيناريوهات قائمة على الاحتمالية لقياس العجز النقدي المتوقع المخفض بمعدل الربح الفعلي التقريبي. يتمثل العجز النقدي في الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للبنك بموجب العقد والتدفقات النقدية التي يتوقع البنك الحصول عليها. يأخذ المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالاعتبار احتساب خسائر الائتمان المتوقعة على أنها حاصل ضرب احتمالية التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر والتعرض عند التعثر. قام البنك بوضع منهجيات ونماذج مع الأخذ بعين الاعتبار الحجم النسبي للمحافظ ونوعيتها ودرجة تعقيدها.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تابع)

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- احتمالية التعثر – تتمثل في تقدير احتمالية على مدى فترة زمنية معينة.
- التعرض عند التعثر – يتمثل في تقدير التعرض للتعثر في تاريخ مستقبلي مع الوضع بعين الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقرير.
- الخسارة المحتملة عند التعثر – يتمثل في تقدير الخسارة المترتبة على حدوث حالة تعثر في وقت معين. يستند التعرض عند التعثر إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة والتدفقات النقدية التي كان المقرض يتوقع الحصول عليها، بما في ذلك التدفقات النقدية من مصادرة الضمان. يتم عادة التعبير عنها كنسبة مئوية من التعرض عند التعثر.

العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية والسيناريوهات المتعددة

يتطلب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تقدير عادل ومرجح لخسائر الائتمان بناء على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة الذي يتضمن التنبؤات الخاصة بالظروف الاقتصادية المستقبلية.

عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يضع البنك باعتباره ثلاثة سيناريوهات (سيناريو أساسي، سيناريو إيجابي، سيناريو سلبي). يرتبط كل سيناريو من هذه السيناريوهات بالدرجات المختلفة لاحتمالية التعثر والتعرض عند التعثر والخسارة المحتملة عند التعثر. تتضمن أيضاً عملية تقييم السيناريوهات المتعددة احتمالية تحصيل القروض المتعثرة، بما في ذلك احتمالية سداد القروض بالإضافة إلى قيمة الضمان أو المبلغ الذي سوف يتم الحصول عليه مقابل بيع الأصل.

يعتمد البنك في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات استشرافية واسعة النطاق كمدخلات اقتصادية مثل:

- متوسط أسعار النفط
- المؤشر الاقتصادي المركب للأنشطة غير النفطية لدولة الإمارات العربية المتحدة
- المؤشر الاقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة
- أسعار العقارات في دبي وأبوظبي
- إشغال الغرف الفندقية في دبي

يجب إدراج العوامل الاقتصادية العامة والمعلومات الاستشرافية ضمن عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة وتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ تقديم الائتمان. يجب أن توضح عملية قياس خسائر الائتمان المتوقعة في كل فترة تقرير معلومات مناسبة ومدعمة بأدلة في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات المتعلقة بالظروف الاقتصادية المستقبلية. إن المدخلات والنماذج المستخدمة لاحتساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا ترصد دائماً جميع سمات السوق في تاريخ البيانات المالية. لبيان تلك السمات، يتم أحياناً إجراء تعديلات نوعية أو تسويات باعتبارها تعديلات مؤقتة عندما تكون تلك الفروقات مادية بصورة جوهرية.

تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نسبي. من أجل تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان للأصل المالي زادت بصورة جوهرية منذ بداية نشأة الأصل المالي، يقوم البنك بمقارنة بمخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل المالي في تاريخ التقرير بمخاطر التعثر عند بداية نشأة الأصل المالي باستخدام مؤشرات المخاطر الرئيسية التي يتم استخدامها في عمليات إدارة المخاطر المتبعة حالياً من قبل البنك. سوف يتم تقييم التغير في مخاطر الائتمان في تاريخ كل تقرير وذلك لكل أصل يعتبر هام بصورة منفردة وعلى مستوى القطاعات بالنسبة لحالات التعرض الفردي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تابع)

يتم تحويل مجموعة الموجودات من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ عندما:

- تتغير احتمالية التعثر إلى درجة تتجاوز الحد الموضوع من البنك فيما يتعلق بالاعتراف المبدئي؛
- تكون الأداة متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً؛ و
- تُعتبر مخاطر الائتمان المرتبطة بالأداة مرتفعة استناداً إلى المعايير النوعية الموضوعة من قبل البنك.

تبقى الأدوات المحولة إلى المرحلة ٢ من المرحلة ١ في نفس المرحلة حتى تفي بالمعايير الموضوعة على مدى فترة محددة طبقاً لسياسة البنك.

ترتكز عملية التحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣ على ما إذا كانت الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في التصنيف الائتماني في تاريخ التقرير. يبقى تحديد الانخفاض الائتماني دون تغيير بموجب المعيار ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بما يتوافق مع المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

الحكم الائتماني القائم على الخبرة

تتطلب منهجية البنك فيما يتعلق بتكوين مخصص خسائر الائتمان المتوقعة أن يقوم البنك باستخدام حكمه الائتماني القائم على الخبرة ليشمل التأثير المقدّر للعوامل التي لم يتم رصدها في نتائج نموذج خسائر الائتمان المتوقعة في جميع فترات التقارير.

أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتعين على البنك أن يضع باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات الدفع مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

لا يزال تعريف التعثر الذي يتبعه البنك لتقييم الانخفاض في القيمة متطابق مع توجيهات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، دون اللجوء إلى الافتراضات كما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية. إن السياسة المتعلقة بشطب معاملات التمويل ظلت دون تغيير.

العمر المتوقع

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ البنك باعتباره أقصى فترة تعاقدية يتعرض خلالها البنك لمخاطر الائتمان. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع الشروط التعاقدية عند تحديد الفترة المتوقعة، بما في ذلك خيارات الدفع مقدماً وخيارات التمديد والتجديد.

تعريف التعثر

يعتبر البنك أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، لأسباب مالية أو غير مالية، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه البنك دون لجوء البنك لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه البنك لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.
- عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، يأخذ البنك بالاعتبار المؤشرات التالية:
 - (١) مؤشرات نوعية – مثل الإخلال المادي بالتعهد؛
 - (٢) مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل / مجموعة العميل تجاه البنوك؛ و
 - (٣) بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

إن المدخلات المستخدمة في تقييم ما إذا كان هناك أداة مالية في حالة تعثر عن السداد وأهميتها قد تتغير بمرور الوقت لتعكس التغيرات في الظروف.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تسهيلات التمويل المعاد التفاوض بشأنها

يقوم البنك أحياناً بتقديم تنازلات أو إجراء تعديلات على الشروط الأصلية للتمويل نظراً للأزمات المالية التي يواجهها المقترض عوضاً عن مصادرة الضمان أو اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحصيل الضمان. يعتبر البنك أن هذا التمويل متعثر السداد عندما يتم تقديم هذه التنازلات أو إجراء تلك التعديلات نتيجة الأزمات المالية الحالية أو المتوقعة للمقترض والتي ما كان البنك ليوافق عليها في حال كان المقترض في وضع مالي جيد. تشمل المؤشرات على وجود أزمات مالية على عدم الوفاء بالتعهدات أو تعرض العميل لظروف تجعله غير قادر على الوفاء بالتزاماته التعاقدية. قد ينطوي التعثر على تمديد اتفاقيات السداد والاتفاق على شروط تمويل جديدة. فور إعادة التفاوض على الشروط، يتم قياس أي انخفاض في القيمة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي الذي تم احتسابه قبل تعديل شروط التمويل. طبقاً لسياسة البنك، تتم متابعة التمويل المتعثر للتأكد من استمرار سداد الدفعات المستحقة في المستقبل. يتم تحديد التصنيف بين المرحلة ٢ والمرحلة ٣ على أساس كل تمويل على حدة. إذا أظهرت هذه الإجراءات وجود خسارة متعلقة بالتمويل، يتم الإفصاح عنها ومعاملتها كأصل تعرض لانخفاض في القيمة ضمن المرحلة ٣ لحين تحصيله أو شطبه.

إذا تم إعادة التفاوض بشأن التمويل أو تعديله دون إيقاف الاعتراف به، يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. كما يضع البنك بعين الاعتبار مدى ضرورة تصنيف الموجودات ضمن المرحلة ٣. فور تصنيف الأصل كتمويل متعثر، يظل ضمن هذه الفئة لفترة اختبار ممتدة حتى ١٢ شهر على الأقل. من أجل إعادة تصنيف التمويل خارج فئة التمويل المتعثر، يتعين على العميل الوفاء بجميع المعايير التالية:

- يجب أن تكون جميع التسهيلات المقدمة للعميل منتظمة السداد؛
- مُضي فترة الاختبار التي تبلغ مدتها سنة واحدة اعتباراً من التاريخ الذي تم فيه اعتبار التمويل منتظم السداد؛ و
- سداد أكثر من دفعة ذات قيمة منخفضة من المبلغ الأصلي أو الفائدة بصورة منتظمة خلال فترة الاختبار؛ و

سياسة انخفاض القيمة المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨

يتم تقييم الموجودات المالية (بما في ذلك الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات في الصكوك الإسلامية والأرصدة المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات الأخرى) التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. تعتبر الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أنها تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية، على تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

تتضمن الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة، على سبيل المثال وليس الحصر:

- أزمة مالية حادة للمصدر أو الطرف المقابل؛
- الإخلال بالعقد، مثل التعثر أو التأخر في سداد الربح أو المبالغ الأصلية؛
- أن يصبح من المرجح أن العميل سيُشهر إفلاسه أو سيقدم على إعادة الهيكلة المالية، أو
- عدم وجود سوق نشط لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تتمثل قيمة خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي تعكس قيمة الضمانات، ويتم احتسابها باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل.

يتم مباشرة تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بما يعادل خسائر انخفاض القيمة، باستثناء الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب مخصص انخفاض القيمة. عندما لا يمكن تحصيل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، يتم شطبها مقابل حساب مخصص انخفاض القيمة. ويتم خصم المبالغ المستردة من المستحقات التي تم شطبها في وقت سابق من حساب مخصص انخفاض القيمة. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة الدفترية لحساب مخصص انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٥ الموجودات المالية (تابع)

٩-٣-٥ انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

سياسة انخفاض القيمة المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨ (تابع)

إذا انخفض مبلغ خسائر انخفاض القيمة في فترة لاحقة وأمكن ربط هذا الانخفاض بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح أو الخسائر الموحد إلى المدى الذي لا تزيد فيه القيمة الدفترية للأصل في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة عن التكلفة المطفأة إذا لم يكن قد تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

يتم عادةً شطب الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية (ومخصص الانخفاض ذو الصلة)، سواء جزئياً أو كلياً، عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد المبلغ الأصلي وكذلك، بالنسبة للموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية المضمونة، عندما يكون قد تم استلام العائدات من تحصيل الضمان.

تقوم المجموعة بتقييم انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على النحو التالي:

الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية

تتمثل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية بشكل رئيسي في موجودات مؤسسات وموجودات تجارية والتي يتم تقييمها بصورة فردية للتحقق مما إذا كان هناك أي دليل موضوعي يشير إلى تعرض الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لانخفاض في القيمة. يتم تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية كموجودات تعرضت لانخفاض في القيمة حالما يكون هناك شكوك في قدرة العميل على الوفاء بالتزامات السداد وتنشأ تلك الشكوك بصورة عامة عندما:

- لا يتم سداد المبلغ الأصلي أو الربح المستحق وفقاً للشروط التعاقدية؛ و
- عندما يكون هناك تدهور حاد في الوضع المالي للعميل وعندما لا يكون من المحتمل أن تغطي القيمة المتوقعة تحقيقها من استبعاد الضمانات، إن وجدت، القيمة الدفترية الحالية للموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية.

يتم قياس الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تعرضت لانخفاض في القيمة على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المحسوبة على أساس معدل الربح الفعلي الأصلي للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي أو، كبديل عملي، بناءً على القيمة السوقية الملحوظة للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي أو القيمة العادلة للضمانات، إذا كان الأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي يخضع لضمان. يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل التمويلي والاستثماري الإسلامي والقيمة الحالية المنخفضة.

الموجودات الاستثمارية والتمويلية الإسلامية لأفراد ذوي سمات مشتركة ولا تكون هامة بصورة فردية

يتم احتساب مخصص انخفاض القيمة الجماعي ليشمل انخفاض قيمة مجموعة محددة من الموجودات عندما يكون هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال تطبيق منهج يخصص معدلات خسارة تزيد تدريجياً بما يتوافق مع تاريخ القسط المتأخر.

١٠-٣-٥ إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وكافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل بصورة فعلية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، تقوم المجموعة بالاعتراف بحصتها التي تحتفظ بها في الأصل بالإضافة إلى الالتزام المرتبط بالمبالغ التي قد تلزم بدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل المالي المحول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي كما تعترف بالتمويل الإسلامي الخاضع لضمان للعائدات المستلمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٣-٥ إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية (تابع)

عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل وقيمة إجمالي المبلغ المقبوض ومستحق القبض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الذي يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، لا تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر الكلية المتراكمة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، ولكن يتم تحويله إلى الأرباح المحتجزة ضمن حقوق الملكية.

١١-٣-٥ الضمانات المالية والاعتمادات المستندية والتزامات التمويل غير المسحوبة

يقوم البنك بإصدار ضمانات مالية واعتمادات مستندية والتزامات تمويل في سياق أعماله الاعتيادية. يتم مبدئياً الاعتراف بالضمانات المالية في البيانات المالية بالقيمة العادلة، التي تعادل الأقساط المستلمة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس التزام البنك بموجب كل ضمان بالمبلغ المعترف به مبدئياً ناقصاً الإطفاء المتراكم في بيان الدخل أو مخصص خسائر الائتمان المتوقعة، أيهما أكبر.

يتم الاعتراف بالأقساط المستلمة في بيان الدخل ضمن صافي إيرادات الرسوم والعمولات على أساس القسط الثابت على مدى مدة الضمان.

تتمثل التزامات التمويل غير المسحوبة والاعتمادات المستندية في التزامات يلتزم بموجبها البنك، على مدى فترة الالتزام، بتقديم تمويل إلى العميل بناء على شروط محددة سلفاً. تقع هذه العقود ضمن نطاق متطلبات خسائر الائتمان المتوقعة.

٤-٥ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، وذلك فقط عندما يكون لدى المجموعة حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها رغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ عندما تجيز المعايير المحاسبية ذلك، أو فيما يتعلق بالأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة مثل نشاط التداول في المجموعة.

تعتبر المجموعة طرفاً في عدد من الترتيبات، بما في ذلك اتفاقيات التسوية الرئيسية، والتي تمنحها الحق في مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ولكن عندما لا يكون لديها الرغبة في تسوية المبالغ على أساس صافي المبلغ أو بصورة متزامنة وبالتالي يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس إجمالي المبلغ.

٥-٥ تصنيف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية التي تصدرها المجموعة إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاق التعاقدي وتعريف المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية.

٦-٥ أدوات حقوق الملكية

تتمثل أداة حق الملكية في أي عقد يثبت وجود حصص متبقية في موجودات أي منشأة بعد اقتطاع كافة المطلوبات المترتبة عليها. يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة صافي المبالغ المحصلة بعد خصم تكاليف الإصدار المباشرة.

يتم الاعتراف بأدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك التي استحوذت عليها بنفسها أو عن طريق أي من شركاتها التابعة (أسهم الخزينة) وتُخصم مباشرة في حقوق الملكية. لا يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالبنك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٥ أدوات حقوق الملكية (تابع)

تتمثل الصكوك من الشق الأول في صكوك مضاربة دائمة وغير قابلة للاسترداد من قبل حاملي الصكوك ويستحقون توزيعات أرباح غير متراكمة بناءً على موافقة مجلس الإدارة. وطبقاً لذلك، يتم عرض الصكوك من الشق الأول كأحد مكونات أدوات حقوق الملكية المصدرة من قبل المجموعة في حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الأسهم العادية وتوزيعات أرباح الصكوك من الشق الأول كمطلوبات وتُخصم من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة ومجلس الإدارة على الترتيب. ويتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح للسنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ التقرير كحدث غير معدل بعد تاريخ التقرير.

٧-٥ المطلوبات المالية

يتم قياس كافة المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

على الرغم من ذلك، فإن المطلوبات المالية التي تنشأ عندما يكون تحويل أصل مالي غير مؤهل لإيقاف الاعتراف أو عند تطبيق طريقة الارتباط المستمر، والضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة، والالتزامات المصدرة من قبل المجموعة لتقديم تسهيلات بمعدل ربح أقل من سعر السوق يتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية المحددة المبينة أدناه.

١٧-٥ المطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة

يتم قياس المطلوبات المالية التي لا يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة وغير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. يتم تحديد القيم الدفترية للمطلوبات المالية التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس طريقة معدل الربح الفعلي.

تتمثل طريقة معدل الربح الفعلي في الطريقة التي يتم بها احتساب التكلفة المطفأة للالتزام المالي وتوزيع حصة المودعين من الأرباح على الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الربح الفعلي في المعدل المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة (بما في ذلك كافة الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الربح الفعلي وتكاليف المعاملات) على مدى العمر الافتراضي المقدّر للالتزام المالي أو، إن كان مناسباً، على مدى فترة أقصر لتحديد صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

تشتمل المطلوبات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية وودائع العملاء وأدوات الصكوك وبعض الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى.

٢٧-٥ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

بالنسبة للمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في نهاية كل فترة تقرير، فيتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية بناءً على التكلفة المطفأة للأدوات ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تحديد القيمة العادلة للمطلوبات المالية المقومة بعملة أجنبية بتلك العملة الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لسعر الصرف الفوري في نهاية فترة التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٧-٥ المطلوبات المالية (تابع)

٣-٧-٥ الضمان المالي

يتمثل الضمان المالي في تعهد/التزام من المصدر بسداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن أي خسارة يتكبدها من جراء عجز طرف محدد عن الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها وفقاً للشروط التعاقدية.

يتم مبدئياً قياس الضمانات المالية المصدرة من قبل المجموعة بقيمتها العادلة، كما تقاس لاحقاً، إذا لم يتم تحديدها كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، بالقيمة الأعلى لأي من:

- قيمة الالتزام بموجب الضمان المالي، طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧، المخصصات، الالتزامات المحتملة والموجودات المحتملة؛ و
- القيمة المعترف بها مبدئياً مخصوماً منها، إن أمكن، الإطفاء المتراكم المعترف به طبقاً لسياسات الاعتراف بالإيرادات.

٤-٧-٥ إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية وذلك فقط عندما تتم تسوية التزامات المجموعة أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاء صلاحيتها. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم إيقاف الاعتراف بها والمبلغ المدفوع أو مستحق الدفع، بما في ذلك الموجودات غير النقدية المحولة أو المطلوبات المفترضة، في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٨-٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تتمثل الأداة المالية المشتقة الإسلامية في الأداة المالية التي تتغير قيمتها تبعاً لاعتبارات متغيرة وتتطلب استثمار مبدئي محدود أو قد لا تتطلب أي استثمار مبدئي ويتم سدادها في تاريخ مستقبلي. تبرم المجموعة معاملات متنوعة لأدوات مالية إسلامية مشتقة لإدارة التعرض لمخاطر معدلات الربح وأسعار صرف العملات الأجنبية وتتضمن تعهدات أحادية (وعد من طرف واحد لبيع/ شراء عملات وترتيبات خيارات إسلامية لمعدلات الربح.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة الإسلامية مبدئياً بالتكلفة التي تمثل القيمة العادلة كما في تاريخ العقد ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل كافة الأدوات المشتقة الإسلامية بقيمتها العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة ضمن الموجودات أو كمطلوبات عندما تكون قيمها العادلة سالبة. تتم مقاصة موجودات ومطلوبات المشتقات الإسلامية الناشئة عن معاملات مختلفة إذا كانت المعاملات مع الطرف المقابل نفسه، وعندما يوجد حق قانوني لإجراء المقاصة، ويعتزم الطرفان تسوية التدفقات النقدية على أساس صافي المبلغ.

يتم تحديد القيم العادلة للمشتقات الإسلامية من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة حيثما يكون متاحاً. عندما لا يكون هناك سوق نشط لأداة ما، تشتق القيمة العادلة من أسعار لمكونات مشتقات إسلامية باستخدام نماذج التسعير أو التقييم المناسبة.

تعتمد طريقة الاعتراف بأرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات الإسلامية محتفظ بها للمتاجرة أو تم تصنيفها كأدوات تحوط، وإذا للتحوط فتعتمد على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط منها. يتم الاعتراف بكافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

٩-٥ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات ("التعهدات")

يتم بيان التعهدات بالقيمة العادلة. إن القيمة العادلة للتعهد تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة عن ربط التعهد بالسوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق. يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية الموجبة (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما يتم إدراج التعهدات ذات القيمة السوقية السالبة (خسائر غير محققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي الموحد.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٠-٥ النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله النقد المتوفر في الصندوق وأرصدة غير مقيدة لدى البنوك المركزية والدائع والأرصدة المستحقة من البنوك والبنود قيد التحصيل من أو المحولة إلى بنوك أخرى والموجودات السائلة التي تستحق خلال أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحواذ، والمعرضة لمخاطر غير هامة نتيجة التغير في قيمتها العادلة، والتي تستخدمها المجموعة لإدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

١١-٥ استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة

تتمثل الشركة الزميلة في المنشأة التي يكون للمجموعة تأثير هام عليها. ويتمثل التأثير الهام في القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولكن هذا التأثير لا يعتبر سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

يتمثل الائتلاف المشترك في ترتيب مشترك يمنح الأطراف التي تسيطر بصورة مشتركة على الترتيب حقوق في صافي موجودات الترتيب المشترك. تتمثل السيطرة المشتركة في الاشتراك في السيطرة على الترتيب وفقاً لما تم الاتفاق عليه بصورة تعاقدية، ويحدث ذلك عندما تتطلب القرارات بشأن الأنشطة ذات الصلة موافقة جماعية من قبل الأطراف المشتركة في السيطرة.

عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، فيتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تزيد حصة المجموعة في خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دفعات بالنيابة عن الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة.

يتم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والائتلاف المشتركة. وعند الضرورة، يتم عرض كامل القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لاختبار انخفاض القيمة كأصل منفرد من خلال مقارنة قيمته القابلة للاسترداد (القيمة المستخدمة والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمته الدفترية، وتشكل خسائر انخفاض القيمة المعترف بها جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. ويتم الاعتراف بأي عكس لخسائر انخفاض القيمة إلى المدى الذي تزيد فيه لاحقاً قيمة الاستثمار القابلة للاسترداد.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عندما تحتفظ المجموعة بحصتها في أي شركة زميلة أو ائتلاف مشترك سابق وكانت تلك الحصة المحتفظ بها عبارة عن أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المحتفظ بها بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، على أن تعتبر القيمة العادلة هي القيمة العادلة لتلك الحصة عند الاعتراف المبدئي. إن الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في تاريخ إيقاف استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأي حصة محتفظ بها ويتم إدراج أية متصلات ناتجة عن استبعاد جزء من الحصة في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١١-٥ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة. لا تتم إعادة قياس القيمة العادلة عقب هذه التغيرات في حصص الملكية.

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل بناءً على إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من كيانات المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

١٢-٥ العقارات المحتفظ بها للبيع

يتم تصنيف العقارات التي تم الاستحواذ عليها أو إنشاؤها لغرض البيع كعقارات محتفظ بها للبيع. يتم بيان العقارات المحتفظ بها للبيع بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقق في سعر البيع المقدر للعقارات ناقصاً التكاليف المقدرة للإنجاز والتكاليف اللازمة لإنتمام عملية البيع.

تشتمل التكاليف على تكلفة الأراضي والبنية التحتية والإنشاءات والمصروفات الأخرى ذات الصلة مثل الأتعاب المهنية وتكاليف الأعمال الهندسية المتعلقة بالمشروع، والتي تتم رسملتها عندما تكون الأنشطة اللازمة لتجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها قيد التنفيذ.

١٣-٥ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٤٠ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في الفترة التي يتم فيها إيقاف الاعتراف بالعقار.

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير.

بينما تتم التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

١٤-٥ القبولات

يتم الاعتراف بالقبولات كالتزام مالي في بيان المركز المالي الموحد مع الاعتراف بالحق التعاقدى للسداد من المتعامل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٥-٥ الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة التاريخية المصروفات المنسوبة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على الموجودات.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يتم الاعتراف بها كأصل منفصل، حسبما يكون ملائماً، وذلك فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبند إلى المجموعة، ويمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوقة. يتم تحميل كافة مصروفات الإصلاحات والصيانة الأخرى على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في فترة تكبدها.

يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة أو تقييم الموجودات على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت كما يلي:

- مباني ١٥ - ٢٥ سنة؛
- أثاث ومعدات مكتبية وسيارات ٣ - ٥ سنوات؛ و
- تقنية المعلومات ٣ - ٥ سنوات.

لا يتم احتساب استهلاك لأراضي التملك الحر. تتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في نهاية كل سنة، ويتم احتساب تأثير أي تغييرات في التقديرات منذ ذلك الحين فصاعداً.

يتم إيقاف الاعتراف بأي بند من بنود الممتلكات، الآلات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون من المتوقع أن تتدفق أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر للأصل. يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو سحب بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات على أنها الفرق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

يتم تسجيل العقارات أو الموجودات في مرحلة الإنشاء بغرض الإنتاج أو التوريد أو لأغراض إدارية أو لأغراض لم تحدد بعد بالتكلفة ناقصاً أية خسائر انخفاض القيمة المعترف بها، إن وجدت. تتضمن التكلفة كافة التكاليف المباشرة المنسوبة لتصميم وإنشاء العقارات، بما في ذلك التكاليف المتعلقة بالعمالة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة، فتتم رسمة تكاليف التمويل وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة. عندما تكون الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الفئة المناسبة من الممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الاستهلاك وفقاً لسياسات المجموعة.

١٦-٥ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة تقرير، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تكبد تلك الموجودات لخسائر نتيجة انخفاض القيمة. في حال وجود مثل هذه المؤشرات، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). إن لم يكن ممكناً تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل، تقوم المجموعة بتقدير القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي إليها الأصل.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد في القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع أو القيمة من الاستخدام، أيهما أكبر. عند تقييم القيمة من الاستخدام، يتم احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدل ربح يعكس تقييمات السوق الحالية للمخاطر المتعلقة بالأصل.

إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إذا تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى أن تصل للقيمة القابلة للاسترداد المقدرة المعدلة بحيث لا تزيد القيمة الدفترية المعدلة عن القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يكن قد تم الاعتراف بانخفاض القيمة للأصل (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة التي تم عكسها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١٧-٥ المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يترتب على المجموعة التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة حدث سابق ويكون من المرجح أنها ستكون ملزمة بتسوية هذا الالتزام ويمكن تقدير قيمة الالتزام بصورة موثوقة.

تتمثل القيمة المعترف بها كمخصص في أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في نهاية فترة التقرير مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بالالتزام. إذا ما تم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسوية هذا الالتزام، فإن قيمته الدفترية تكون هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو جميع المنافع الاقتصادية اللازمة لتسوية أحد المخصصات من طرف آخر، يتم الاعتراف بالمبلغ مستحق القبض كأصل إذا أصبح من المؤكد بصورة معقولة أنه سيتم استلام التعويض وإذا أمكن قياس المبلغ المستحق بصورة موثوقة.

يتم الاعتراف بالالتزامات الحالية المترتبة على العقود المثقلة بالالتزامات ويتم قياسها كمخصصات. يتم اعتبار العقد أنه عقد مثقل بالالتزامات عندما يكون لدى المجموعة عقداً تزيد فيه التكاليف التي لا يمكن تجنبها للوفاء بالالتزامات التعاقدية عن المنافع الاقتصادية المتوقعة الحصول عليها من العقد.

١٨-٥ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بالمساهمة في مخصص المعاشات والتأمينات الوطنية لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لتعويضات نهاية الخدمة لموظفيها غير المواطنين وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة.

يرتكز استحقاق الموظف في الحصول على هذه التعويضات على الراتب الأخير للموظف ومدة خدمته شريطة أن يكون قد أكمل فترة خدمة واحدة على الأقل. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة الخدمة.

١٩-٥ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

طبقاً للمادة ١٦٩ من القانون الاتحادي الدولي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك، يحق لأعضاء مجلس الإدارة الحصول على مكافآت بما لا يزيد عن ١٠٪ من صافي الأرباح بعد اقتطاع الاستهلاك والاحتياطيات.

٢٠-٥ الضرائب

يتم تكوين مخصص للضرائب الحالية والمؤجلة المترتبة على النتائج التشغيلية للشركات التابعة الخارجية وفقاً للتشريعات المالية المطبقة في الدول التي تزاوّل فيها الشركات التابعة أعمالها.

١-٢٠-٥ الضرائب الحالية

تستند الضريبة المستحقة الحالية على الربح الخاضع للضريبة للسنة. ويختلف الربح الخاضع للضريبة عن الربح الوارد في بيان الدخل الموحد بسبب بنود الدخل أو المصروفات الخاضعة للضريبة أو القابلة للخصم في السنوات الأخرى والبنود التي لا تخضع للخصم أو الضريبة مطلقاً.

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٠-٥ الضرائب

٢٠-٥-٢ الضرائب المؤجلة

يتم الاعتراف بالضريبة المؤجلة المتعلقة بالفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والأوعية الضريبية المقابلة المستخدمة في احتساب الأرباح الخاضعة للضريبة. ويتم عامة الاعتراف بالالتزامات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة. يتم الاعتراف عادةً بالموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للخصم إلى المدى الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة القابلة للخصم. لا يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الربح الخاضع للضريبة أو الربح المحاسبي.

يتم الاعتراف بمطلوبات الضريبة المؤجلة للفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة المرتبطة باستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في الانتلافات المشتركة، إلا إذا كانت المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ويكون من المرجح ألا يتم عكس الفرق المؤقت في المستقبل المنظور. ويتم الاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والحصص فقط إلى الحد الذي يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية في المستقبل يمكن في مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة ويكون من المتوقع أن يتم عكسها في المستقبل المنظور.

تتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الضريبة المؤجلة في نهاية كل فترة تقرير ويتم تخفيضها إلى المدى الذي لا يحتمل فيه توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية لتتيح استرداد كامل الأصل أو جزء منه.

٢١-٥ الزكاة

يتم احتساب زكاة المساهمين بناءً على "طريقة صافي الأموال المستثمرة" بما يتوافق مع رأي هيئة الفتوى والرقابة الشرعية.

يتم احتساب زكاة المساهمين على النحو التالي:

١-٢١-٥ احتساب الزكاة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين

يتم احتساب الزكاة وفقاً لعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، ويتم اعتمادها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية التابعة للبنك بناءً على الأسس التالية:

- يتم احتساب الزكاة مستحقة الدفع من قبل البنك نيابة عن المساهمين على "الاحتياطي القانوني" و"الاحتياطي العام" و"الأرباح المحتجزة" و"مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين"؛
- يتم تسوية الزكاة المدفوعة من قبل الشركات المستثمر بها بشكل مباشر مع الزكاة المستحقة على المساهمين، في حال قيام البنك باحتساب صافي الربح فقط بعد احتساب الزكاة المستحقة على الشركة المستثمر بها؛
- يتم احتساب الزكاة على احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين وخصمها من رصيد احتياطي مخاطر الاستثمار للمودعين المحتفظ به من قبل البنك، ويضاف إلى رصيد ذمم الزكاة المستحقة؛ و
- تُصرف أموال الزكاة بواسطة لجنة يتم تعيينها من قبل مجلس الإدارة والتي تعمل وفقاً للائحة الداخلية الموضوعة من قبل مجلس الإدارة.

٢-٢١-٥ الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين

تتمثل الزكاة مستحقة الدفع من قبل المساهمين مباشرة في الزكاة التفاضلية/ المتبقية بعد خصم الزكاة المحتسبة من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٢-٥ الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ المقبوضة أو مستحقة القبض.

١-٢٢-٥ الإيرادات من الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بالإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

تُستحق/تُطْفئ الإيرادات من الأصل المالي الذي يتم قياسه بالتكلفة المطفأة على أساس الاستحقاق الزمني، استناداً إلى المبلغ الأصلي قيد السداد ومعدل الربح الفعلي المطبق، وهو المعدل المستخدم في خصم القيمة الحالية لصافي المقبوضات النقدية المستقبلية المتوقعة من خلال العمر المتوقع للأصل المالي لاحتساب صافي القيمة الدفترية للأصل عند الاعتراف المبدئي.

٢-٢٢-٥ إيرادات الرسوم والعمولات

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات عند تنفيذ الخدمات ذات الصلة.

٣-٢٢-٥ توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات أرباح من الاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة في حقوق الملكية عند ثبوت الحق في استلام توزيعات الأرباح.

٤-٢٢-٥ الإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات من إلغاء عقود بيع العقارات (إيرادات سقوط الملكية) في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد، في حالة العقارات المُباعة والتي لم يتم الاعتراف بها بعد كإيرادات، عندما يعجز العميل عن الوفاء بشروط السداد التعاقدية. يتم اعتبار أن هذا الحدث قد وقع، وعلى الرغم من المتابعة المستمرة مع العميل المتخلف عن السداد، في حال استمرار عجز العميل عن الوفاء بالشروط التعاقدية ويتم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتسوية المبلغ أو طبقاً للقرار الصادر عن مؤسسة التنظيم العقاري بدبي.

٥-٢٢-٥ صافي الإيرادات من بيع العقارات

يتم الاعتراف بالإيرادات بقيمة تعكس المبلغ المستحق للمجموعة مقابل تحويل بضائع أو خدمات إلى عميل وذلك عندما (أو بمجرد أن) تفي المجموعة بالتزام التنفيذ. قد يتم الوفاء بالتزام التنفيذ في وقت محدد (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل بضائع إلى عميل) أو على مدى فترة زمنية (يتعلق عادةً بالتعهدات بتحويل خدمات إلى عميل). فيما يخص التزامات التنفيذ التي يتم الوفاء بها على مدى فترة زمنية، تقوم المجموعة بالاعتراف بالإيرادات على مدى فترة زمنية من خلال اختيار طريقة ملائمة لقياس مرحلة الوفاء بالتزام التنفيذ.

٦-٢٢-٥ إيرادات الإيجارات

تم بيان سياسة المجموعة للاعتراف بالإيرادات من عقود الإجارة التشغيلية في الإيضاح ٥-٢٤-١ أدناه.

٧-٢٢-٥ الإيرادات المستبعدة

وفقاً لهيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك، يتوجب على المجموعة تحديد أي إيرادات ناتجة عن مصادر غير مقبولة حسب مبادئ الشريعة الإسلامية حسب تفسير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وإبقاء هذا المبلغ في حساب منفصل يتم استخدامه في الأنشطة والأغراض الخيرية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٣-٥ احتساب حصة المودعين من الأرباح

يتم احتساب الأرباح الموزعة على المودعين والمساهمين طبقاً للإجراءات الموحدة المتبعة لدى البنك ويتم اعتمادها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك.

٢٤-٥ عقود الإجارة

١-٢٤-٥ المجموعة بصفتها مؤجر

يتم الاعتراف بإيرادات عقود الإجارة التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ذو الصلة. تُضاف التكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة أثناء المفاوضات والترتيبات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلي إلى القيمة الدفترية للأصل المؤجر، ويتم الاعتراف بها على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإجارة. ويتم مبدئياً قيد الأصل المؤجر بالتكلفة ويتم احتساب الاستهلاك له على مدى عمره الإنتاجي على أساس القسط الثابت.

٢-٢٤-٥ المجموعة بصفتها المستأجر

يتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإجارة التشغيلية كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإجارة، ما لم يكن هناك أساس منهجي آخر أكثر ملاءمة للنمط الزمني الذي يتم فيه الاستفادة من المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر. يتم الاعتراف بأقساط الأجرة المتفق عليها بموجب عقود الإجارة التشغيلية كمصروفات في الفترة التي يتم تكبدها خلالها.

في حال تم استلام حوافز إيجارية لإبرام عقود إيجار تشغيلي، يتم الاعتراف بهذه الحوافز كمطلوبات. يتم الاعتراف بإجمالي امتيازات الحوافز كإعفاءات في المصروفات الإيجارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار، باستثناء الحالات التي يوجد فيها أساس منهجي آخر أكثر ملاءمة للنمط الزمني الذي يتم فيه الاستفادة من المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر.

٢٥-٥ التقارير حول القطاعات

يتمثل القطاع في عنصر مميز لدى المجموعة يشترك إما في تقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع الأعمال)، أو في تقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر وامتيازات تختلف عن المخاطر والامتيازات الخاصة بالقطاعات الأخرى. تشمل إيرادات القطاع ومصروفات القطاع وأداء القطاع على التحويلات ما بين قطاعات الأعمال والقطاعات الجغرافية. راجع الإيضاح ٤٤ حول التقارير عن قطاع الأعمال.

٢٦-٥ التحول إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي، باستثناء فترات المقارنة التي لم يتم إعادة بيانها. يتم الاعتراف بالفروقات في القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ضمن الأرباح المحتجزة كما في ١ يناير ٢٠١٨. وعليه، فإن المعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٧ لا توضح متطلبات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولذلك فإنه لا يمكن مقارنتها مع المعلومات التي تم عرضها لسنة ٢٠١٨ بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٦-٥ التحول إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (تابع)

٢٦-٥-١ التأثير على مكونات أرصدة بيان المركز المالي عند التحول من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

إن التفسيرات المتعلقة بالتغير في قياس فئات الموجودات المالية وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما في ١ يناير ٢٠١٨ تشتمل بصورة رئيسية على ما يلي:

- الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية – تعديل للرصيد الافتتاحي للاحتياطي التنظيمي لمخاطر الائتمان بقيمة ٢٦٥.٣ مليون درهم ترتب عليه انخفاض في القيمة الدفترية من ١٣٣.٣ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إلى ١٣٣.٠ مليار درهم؛
- الاستثمارات في صكوك إسلامية – تعديل للرصيد الافتتاحي للاحتياطي التنظيمي لمخاطر الائتمان بقيمة ٧٦.٥ مليون درهم ترتب عليه انخفاض في القيمة الدفترية من ٢٤.٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إلى ٢٣.٩ مليار درهم؛
- الذمم المدينة والموجودات الأخرى – تعديل للرصيد الافتتاحي للأرباح المحتجزة بقيمة ٢٩٦.٦ مليون درهم وتعديل للاحتياطي التنظيمي لمخاطر الائتمان بقيمة ٤٠.٠ مليون درهم وتعديل للحصص غير المسيطرة بقيمة ٣٦٤.٦ مليون درهم وقد ترتب على هذه التعديلات انخفاض في القيمة الدفترية من ٧.٣ مليار درهم إلى ٦.٦ مليار درهم.

تشتمل كافة فئات الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة بصورة عامة على ذمم مدينة قصيرة الأجل، وعليه من المتوقع أن تكون خسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها غير مادية.

٢٦-٥-٢ مطابقة رصيد مخصص انخفاض القيمة عند التحول من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

يتضمن الجدول أدناه مطابقة بين الرصيد الختامي لمخصص خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ ومخصصات التزامات التمويل وعقود الضمان المالي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والالتزامات المحتملة والموجودات المحتملة" كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مع الرصيد الافتتاحي لمخصص خسائر الائتمان المتوقعة الذي تم تحديده وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما في ١ يناير ٢٠١٨.

١ يناير ٢٠١٨ ألف درهم	إعادة القياس ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٥,٩٩٨,٠٢٩	٢٦٥,٣٦١	٥,٧٣٢,٦٦٨	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية – بالتكلفة المطفأة
٧٦,٥٠٠	٧٦,٥٠٠	-	استثمارات في صكوك إسلامية
-----	-----	-----	
٦,٠٧٤,٥٢٩	٣٤١,٨٦١	٥,٧٣٢,٦٦٨	
=====	=====	=====	

راجع إيضاح ٢٦-٥-١ حول التأثير على مخصص إعادة قياس الذمم المدينة الأخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢٦-٥ التحول إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (تابع)

٣-٢٦-٥ مطابقة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة والأرباح المحتجزة والحصص غير المسيطرة

فيما يلي تأثير تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما في ١ يناير ٢٠١٨ على رأسمال المساهمين وحقوق الملكية والحصص غير المسيطرة:

الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة ألف درهم
٢,٩٤٢,٦٨٧	٦,٩٦٤,٠٨٩	٧,٧٨٥,٥٥٧
الرصيد الختامي بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)		
<u>التأثير عند الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة</u>		
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صكوك و ذمم مدينة – بالتكلفة المطفأة بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية		
(٣٦٤,٦٦٥)	(٢٩٦,٥٥٩)	(٣٨١,٨٦١)
-----	-----	-----
٢,٥٧٨,٠٢٢	٦,٦٦٧,٥٣٠	٧,٤٠٣,٦٩٦
=====	=====	=====
الرصيد الافتتاحي بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في تاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨		

٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين

خلال تطبيق السياسات المحاسبية المبينة في الإيضاح ٥، قامت إدارة المجموعة بوضع بعض الأحكام. كان لهذه الأحكام تأثير جوهري على القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية. فيما يلي ملخص للأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة لتحديد القيم الدفترية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والأوراق المالية الاستثمارية والقيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية:

١-٦ الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

كما هو مبين في الإيضاح ٥-٣-٩، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر لموجودات المرحلة ١، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية لموجودات المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ إذا زادت مخاطر الائتمان بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي. لا يعرف المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ما هي الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل ما قد زادت بصورة جوهرية، يأخذ البنك بعين الاعتبار معلومات استشرافية نوعية وكمية معقولة ومدعومة.

٢-٦ تكوين مجموعات من الموجودات التي لها سمات متشابهة من حيث مخاطر الائتمان

عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة بصورة جماعية، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس السمات المتشابهة من حيث المخاطر. يقوم البنك بمراقبة مدى ملاءمة سمات مخاطر الائتمان بصورة مستمرة لتقييم ما إذا كانت ستظل متشابهة. هذا الأمر ضروري لضمان إعادة تقسيم الموجودات بشكل مناسب في حالة تغير سمات مخاطر الائتمان. قد يترتب على ذلك تكوين محافظ جديدة أو تحويل موجودات إلى محفظة قائمة تعكس بشكل أفضل السمات المتشابهة لمجموعة الموجودات من حيث مخاطر الائتمان.

٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تابع)

٣-٦ النماذج والافتراضات المستخدمة

يستخدم البنك العديد من النماذج والافتراضات لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية وتقدير خسائر الائتمان المتوقعة. يتم تطبيق أحكام لتحديد أنسب نموذج لكل نوع من أنواع الموجودات، ولتحديد الافتراضات المستخدمة في هذه النماذج، بما في ذلك الافتراضات المتعلقة بالمحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان.

٤-٦ خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية (المطبقة قبل ١ يناير ٢٠١٨)

يتم تكوين مخصص لخسائر انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية من خلال المبالغ المحملة على بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في شكل مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المشكوك في تحصيلها.

الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية

يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة فردية من خلال تقييم التعرض لكل أصل على حدة. ويتم تطبيق هذا الإجراء على كافة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التجارية والتي تكون ذات قيمة هامة بصورة فردية ولا ينطبق عليها منهج التقييم الجماعي للمحفظة.

تأخذ الإدارة بعين الاعتبار العوامل التالية عند تحديد مخصص انخفاض القيمة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية الهامة بصورة فردية:

- المبالغ المتوقعة تحصيلها من بيع الضمانات؛
- قدرة المجموعة على تفعيل حقها في المطالبة بالضمانات والمصروفات القانونية المتعلقة بذلك؛ و
- الفترة الزمنية المتوقعة لانتهاء من الإجراءات القانونية وبيع الضمانات.

تتطلب سياسة المجموعة إجراء مراجعة منتظمة لمستوى مخصصات انخفاض القيمة الموضوعة للتسهيلات بصورة فردية وتقييم منتظم للضمانات وقدرة المجموعة على تفعيلها.

يتم الاستمرار في تصنيف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تعرضت لانخفاض في القيمة كموجودات منخفضة القيمة ما لم تصبح متداولة بالكامل ويكون من المحتمل تحصيل الأرباح المستحقة وأصل الدين ضمن جدول زمني محدد.

الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة جماعية

يتم إجراء تقييم جماعي لمخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية متأخرة السداد والتي لها خصائص مشتركة ولا تكون قيمها هامة بصورة فردية بالإضافة إلى الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية العاملة التي لم يلاحظ تعرضها لانخفاض في القيمة بصورة فردية.

بالنسبة للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي يتم تقييمها بصورة جماعية، يتعين وضع أحكام لاختبار وتطبيق معايير تجميع الموجودات التمويلية الإسلامية التي تنطوي على سمات مماثلة، وكذلك تطبيق النماذج الإحصائية المستخدمة لتقدير الخسائر المتكبدة لكل مجموعة من الموجودات التمويلية الإسلامية في فترة التقرير. إن المقارنات المعيارية لمعدلات الخسائر وتقييم ما إذا كانت الخسائر التاريخية تتوافق مع الظروف الحالية والتحسينات المتواصلة على منهجيات وضع النماذج، تعتبر جميعها وسائل لتحديد التغيرات التي قد يتعين إجراؤها، إلا أن هذه العملية في الأصل عملية تقديرية.

تقوم إدارة المجموعة بتقييم حجم الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي قد تكون تعرضت لانخفاض في القيمة ولم يتم تحديدها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد بناءً على الخبرة السابقة والظروف الاقتصادية والائتمانية السائدة.

٦ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين (تابع)

٢-٦ تصنيف الاستثمارات

يستند تصنيف وقياس الموجودات المالية إلى نموذج الأعمال الذي تستخدمه الإدارة في إدارة موجوداتها المالية، ويستند كذلك على سمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية الخاضعة للتقييم. إن الإدارة لديها القناعة أن استثمارات المجموعة في الأوراق المالية مصنفة ومقاسة بالشكل المناسب.

تتمثل الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة في تلك الموجودات المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل دفعات فقط للمبلغ الأصلي والربح.

تتمثل الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في استثمارات استراتيجية في أدوات حقوق الملكية وصناديق استثمار غير محتفظ بها للاستفادة من التغيرات في قيمة القيمة العادلة وغير محتفظ بها كذلك للمتاجرة. ترى الإدارة أن تصنيف تلك الأدوات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى يقدم طريقة للعرض تلائم حصتها متوسطة وطويلة الأجل في استثماراتها أكثر من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

إن الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة أو يتم تصنيفها كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٣-٦ انخفاض قيمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

بعد تطبيق طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كانت هناك ضرورة للاعتراف بأي خسائر إضافية نتيجة الانخفاض في القيمة الدفترية للاستثمارات في الشركة الزميلة والائتلافات المشتركة من خلال مقارنة القيمة القابلة للاسترداد مع القيمة من الاستخدام أو القيم العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع بقيمتها الدفترية، أيهما أعلى.

عند تحديد القيمة من الاستخدام للاستثمار، تقوم المجموعة بتقدير:

- حصتها من القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتوقع أن تحققها الشركات الزميلة، بما فيها التدفقات النقدية من عمليات الشركات الزميلة والمتحصلات من الاستبعاد النهائي للاستثمار، أو
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع أن تنشأ من توزيعات الأرباح المتوقع استلامها من الاستثمار ومن الاستبعاد النهائي للاستثمار.

٤-٦ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس بعض الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة لأغراض إعداد التقارير المالية. وقد قامت الإدارة بوضع إجراءات للتقييم تتضمن قسم خدمات التمويل وقسم الخدمات المصرفية الاستثمارية لتحديد أساليب التقييم المناسبة والمدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة.

في إطار تقدير القيمة العادلة للأصل أو الالتزام المالي، تستخدم المجموعة البيانات السوقية الملحوظة إلى المدى الذي تتوفر فيه تلك البيانات. وعندما تكون مدخلات المستوى ١ غير متوفرة، يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم التي تتضمن استخدام نماذج حسابية. تُشتق مدخلات هذه النماذج من البيانات السوقية الملحوظة إن أمكن، وفي حال كانت تلك البيانات غير متاحة، يتعين وضع أحكام لتحديد القيم العادلة. وتتضمن تلك الأحكام بعض الاعتبارات المتعلقة بمدخلات السيولة والنموذج مثل معدلات احتساب القيمة الحالية ومعدلات السداد وافتراضات معدل التعثر للأوراق المالية المدعومة بموجودات.

يتم في الإيضاح ٤٧ حول هذه البيانات المالية الموحدة الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بأساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المختلفة.

٥-٦ تحديد السيطرة على الشركة المستثمر بها

تطبق الإدارة أحكامها لتحديد ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة مستثمر بها بناءً على مؤشرات السيطرة الواردة في الإيضاح ١-٥.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

١-٧ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٠٣,٤٧٢	١,٦٦٦,٧٣٢	
٧,٤٧٧,٩٦٢	٧,٨٦٤,٦٧٤	٣-٧
١٩,٠٠٣,٨١٤	١٣,٠١٤,١٢٠	
-----	-----	
٢٧,٨٨٥,٢٤٨	٢٢,٥٤٥,٥٢٦	
=====	=====	

النقد في الصندوق
الأرصدة لدى بنوك مركزية:

أرصدة متطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية
مراوبات دولية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

الإجمالي

٢-٧ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٢٧,٥٥٠,٦٠٥	٢٢,٠٧١,٩٨٧
٣٣٤,٦٤٣	٤٧٣,٥٣٩
-----	-----
٢٧,٨٨٥,٢٤٨	٢٢,٥٤٥,٥٢٦
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

٣-٧ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بالاحتياطي الإلزامي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية بالعملات المحلية لتلك الدول وبالدولار الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية المعنية.

٨ المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

١-٨ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
١,٥٤٢,٦٠٦	١,١١٧,٩١٩
٦٨٤,٨٧١	١,٤١٠,٧٠٥
٢,٤٤٩,٤٧٥	٥,٧٦٨,٤٠٨
-----	-----
٤,٦٧٦,٩٥٢	٨,٢٩٧,٠٣٢
=====	=====

حسابات جارية
ودائع وكالة
مراوبات دولية - قصيرة الأجل

الإجمالي

٢-٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٠٦,٨٦١	٧,٠٠٩,٩٦٥
١,٧٧٠,٠٩١	١,٢٨٧,٠٦٧
-----	-----
٤,٦٧٦,٩٥٢	٨,٢٩٧,٠٣٢
=====	=====

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

تشتمل المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية على أرصدة ذات جودة ائتمانية عالية وفترة استحقاق قصيرة الأجل. وعليه، تم تصنيف المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية ضمن المرحلة ١.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

١-٩ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح
١٠,٠٩١,٣٢٤	٩,١٩٣,١٠٧	الموجودات التمويلية الإسلامية
٢٣,٢٥٠,٠١١	٢٤,٤٤٠,٥١٨	مراibحات سيارات
٦,١٠٣,٧٢٠	٥,٠٤١,٣٧٩	مراibحات دولية - طويلة الأجل
-----	-----	مراibحات أخرى
٣٩,٤٤٥,٠٥٥	٣٨,٦٧٥,٠٠٤	إجمالي المراibحات
٤٥,٩٧٧,١٦٠	٥٢,٩٠٥,٢٨٩	إجارات
١٢,٩٤٩,١٥٤	١٣,٢٧٤,٤٨٢	إجارة تمويل منزل
١٧,٥٣٣,٦٥٠	١٧,٧٧٩,٧٤٦	تمويل شخصي
١,٣٥٦,٦٦٢	١,١٨٧,٧٢٤	استصناع
١,٠٥٦,٥٢٤	١,٢٠١,٨٦٠	بطاقات ائتمان إسلامية
-----	-----	
١١٨,٣١٨,٢٠٥	١٢٥,٠٢٤,١٠٥	ناقصاً: الإيرادات المؤجلة
(٤,٠٧٤,٨٠٣)	(٤,١٩٢,٨٠٧)	ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين
(١٥,٨٤٣)	(٨,٤٣٠)	
-----	-----	
١١٤,٢٢٧,٥٥٩	١٢٠,٨٢٢,٨٦٨	إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية
-----	-----	
٦,٦٩٨,٥٢٣	٧,٨٠٦,١٢٢	الموجودات الاستثمارية الإسلامية
١٣,٦٠٦,٥٥٤	١١,٧١٢,٥٣١	مشاركات
٤,٥٣٤,٢٥٩	١٠,١٢٤,٤٣٦	مضاريات
-----	-----	وكالات
٢٤,٨٣٩,٣٣٦	٢٩,٦٤٣,٠٨٩	إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية
-----	-----	
١٣٩,٠٦٦,٨٩٥	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
-----	-----	
(٥,٧٣٢,٦٦٨)	(٥,٧٢٧,٣٧٢)	٣-٩ ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
-----	-----	
١٣٣,٣٣٤,٢٢٧	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

٥-٩ القيمة الدفترية للتعرض حسب فئة تصنيف المخاطر الداخلية وحسب المرحلة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)				خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
منخفضة	٤٣,٥٠٥,٣٢١	-	-	٤٣,٥٠٥,٣٢١	-	-	٧,٣٣٨
متوسطة	٧٧,٠٩٠,٠٤٦	٤,٥٧٦,٨٠٣	-	٨١,٦٦٦,٨٤٩	٢٩٤,٠٧٧	-	١,١٦٥,٤٢٨
عادلة	١١,٦٥٣,٠٠٦	٨,٦١٠,٤١١	-	٢٠,٢٦٣,٤١٧	٧١٢,٧٦٠	-	٨٤٨,١٥٤
تعثّر	-	-	٥,٠٣٠,٣٧٠	-	-	٣,٧٠٦,٤٥٢	٣,٧٠٦,٤٥٢
	١٣٢,٢٤٨,٣٧٣	١٣,١٨٧,٢١٤	٥,٠٣٠,٣٧٠	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	١,٠٠٦,٨٣٧	٣,٧٠٦,٤٥٢	٥,٧٢٧,٣٧٢
الإجمالي	١٣٢,٢٤٨,٣٧٣	١٣,١٨٧,٢١٤	٥,٠٣٠,٣٧٠	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	١,٠٠٦,٨٣٧	٣,٧٠٦,٤٥٢	٥,٧٢٧,٣٧٢

كما في ١ يناير ٢٠١٨

القيم الدفترية الإجمالية (ألف درهم)				خسائر الائتمان المتوقعة (ألف درهم)			
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
منخفضة	٣٩,٦٦٠,٤٢٠	-	-	٣٩,٦٦٠,٤٢٠	-	-	٤٤,١٣٤
متوسطة	٦٩,٩٤٥,٠٣٥	٥,١١٠,٥٥٣	-	٧٥,٠٥٥,٥٨٨	٢٢٤,١٥٥	-	١,٢٧٥,٥٥٧
عادلة	١٢,٥٣٧,٩٢١	٧,٢١٣,٢٧٥	-	١٩,٧٥١,١٩٦	٤٧١,٩١٧	-	٧٥٦,٦٣٤
تعثّر	-	-	٤,٥٩٩,٦٩١	-	-	٣,٩٢١,٧٠٤	٣,٩٢١,٧٠٤
	١٢٢,١٤٣,٣٧٦	١٢,٣٢٣,٨٢٨	٤,٥٩٩,٦٩١	١٣٩,٠٦٦,٨٩٥	٦٩٦,٠٧٢	٣,٩٢١,٧٠٤	٥,٩٩٨,٠٢٩
الإجمالي	١٢٢,١٤٣,٣٧٦	١٢,٣٢٣,٨٢٨	٤,٥٩٩,٦٩١	١٣٩,٠٦٦,٨٩٥	٦٩٦,٠٧٢	٣,٩٢١,٧٠٤	٥,٩٩٨,٠٢٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

٣-٩ مخصص انخفاض القيمة:

الإجمالي ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	إيضاح
٢٠١٧ ألف درهم				
٥,٥٥٨,٦٥١	٣,٩٢١,٧٠٤	-	١,٨١٠,٩٦٤	الرصيد في ١ يناير
-	-	-	(١,٨١٠,٩٦٤)	العكس عند التحول إلى المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
-	-	٦٩٦,٠٧٢	١,٣٨٠,٢٥٣	خسائر الائتمان المتوقعة عند تطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
٥,٥٥٨,٦٥١	٣,٩٢١,٧٠٤	٦٩٦,٠٧٢	١,٣٨٠,٢٥٣	الرصيد في ١ يناير - مُعاد بيانه
١,٩٠٩,٢٦٢	١,٨٢٧,٠٠٦	٣١١,١٠٩	(٣٤٨,٧٣٢)	٤٠ خسائر انخفاض القيمة خلال السنة
(١,٠٧٣,٨٤٣)	(٨٦٩,٤٩٢)	-	-	٤٠ مبالغ تم عكسها / استردادها خلال السنة
(٦٦١,٤٠٢)	(١,١٦٥,٦٣٤)	-	-	مخصصات تم شطبها
-	(٢٤,٩١٤)	(٣٤٤)	(١٧,٤٣٨)	تعديلات الصرف وتعديلات أخرى
٥,٧٣٢,٦٦٨	٣,٧٠٦,٤٥٢	١,٠٠٦,٨٣٧	١,٠١٤,٠٨٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر

يفي مخصص انخفاض القيمة لجميع الموجودات المالية للمجموعة طبقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بمتطلبات المخصص التنظيمي المقررة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. ولذلك، لم يتم تكوين احتياطي تنظيمي لمخاطر الائتمان.

٤-٩ الضمانات والحد من المخاطر

تقوم المجموعة، في السياق الاعتيادي لتقديم التمويل، بالاحتفاظ بضمانات للحد من مخاطر الائتمان المرتبطة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تتضمن هذه الضمانات رهن على أراضي ومباني وحجز على ودائع وأسهم وموجودات ثابتة أخرى. فيما يلي القيمة التقديرية للضمانات مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية التي تمثل بصورة رئيسية تمويل مدعم بموجودات:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٣٦,٨٣٩,٥٧٧	٤٠,٩٠٠,٨٤٩	عقارات ورهونات
٥,٦١٦,٧٠٣	٦,٤٣١,٠٨٥	ودائع وأسهم
١٩,٨٧١,٢٢٩	٢١,٠٨٥,٩٧٤	موجودات منقولة
٧,٧١٦,١٣٤	٥,٩٦٢,٥٢٣	ضمانات حكومية ومالية

إن القيمة العادلة المقدرة للضمانات التي تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التي تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ تبلغ ٣.٢ مليار درهم (٢٠١٧: ٣.٣ مليار درهم).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، استحوذت المجموعة على العديد من الموجودات ذات الصلة التي تتكون بشكل رئيسي من سيارات وعقارات سكنية مرهونة. قامت المجموعة ببيع موجودات معاد الاستحواذ عليها بقيمة ١٧.٤ مليون درهم (٢٠١٧: ١١.٠ مليون درهم)، واستحوذت على عقارات بقيمة ٢٨١.٩ مليون درهم (٢٠١٧: ١٩٤.١ مليون درهم) حيث تم تسويتها مقابل الذمم المدينة القائمة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٩ الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

٥-٩ التحليل حسب القطاع الاقتصادي والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	خارج الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	
			٢٠١٨
٧,٢٦٧,٣١٩	١,٥٢١,٨٢٧	٥,٧٤٥,٤٩٢	الحكومة
٦,٤٧٤,٧٠٦	٦٤٤,٦٨٦	٥,٨٣٠,٠٢٠	المؤسسات المالية
٢٨,٨٤٣,٢٨١	٢٦١,٩١٣	٢٨,٥٨١,٣٦٨	العقارات
٦,٧٦٤,٣٥١	٩٦٤,٨٦٨	٥,٧٩٩,٤٨٣	المقاولات
٨,٢٤٦,٧٤٨	٦٨٢,٧١٧	٧,٥٦٤,٠٣١	التجارة
١٨,٨٨٤,٢٥٥	١١٣,٤٩٣	١٨,٧٧٠,٧٦٢	الطيران
٣٤,٣٩٩,٢٦٦	٣,١٧٨,٩٧٢	٣١,٢٢٠,٢٩٤	الخدمات والأخرى
١٣,٦٤٧,٨٦٦	٢٩٠,١٩٧	١٣,٣٥٧,٦٦٩	تمويل منازل للأفراد
٢٥,٩٣٨,١٦٥	٥٤١,٤٢١	٢٥,٣٩٦,٧٤٤	تمويل للأفراد
-----	-----	-----	
١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	٨,٢٠٠,٠٩٤	١٤٢,٢٦٥,٨٦٣	
-----	-----	-----	
(٥,٧٢٧,٣٧٢)			ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

١٤٤,٧٣٨,٥٨٥			الإجمالي
=====			
			٢٠١٧
٦,٠٠٦,٢٢٩	١,٥١٧,٥٥٥	٤,٤٨٨,٦٧٤	الحكومة
٦,٣٣٤,٥٦٦	١,٢٥٧,٧١٥	٥,٠٧٦,٨٥١	المؤسسات المالية
٢٦,١٩٣,٥٣٤	٢٧٧,٤٢٣	٢٥,٩١٦,١١١	العقارات
٧,٣٦١,٦٣٨	٨٥٥,٠٩٣	٦,٥٠٦,٥٤٥	المقاولات
٨,٢١٨,٠٦٤	١,١٢٤,٧٦٢	٧,٠٩٣,٣٠٢	التجارة
١٦,٩٩٧,٨٦٨	١٥٠,١٢٣	١٦,٨٤٧,٧٤٥	الطيران
٢٧,٨٤٩,٢٣٧	٢,١٤٠,٨٣٦	٢٥,٧٠٨,٤٠١	الخدمات والأخرى
١٣,٤٥٤,٦٠٤	٣٣٤,٤٥٣	١٣,١٢٠,١٥١	تمويل منازل للأفراد
٢٦,٦٥١,١٥٥	٦١٥,٥٥٣	٢٦,٠٣٥,٦٠٢	تمويل للأفراد
-----	-----	-----	
١٣٩,٠٦٦,٨٩٥	٨,٢٧٣,٥١٣	١٣٠,٧٩٣,٣٨٢	
-----	-----	-----	
(٥,٧٣٢,٦٦٨)			ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

١٣٣,٣٣٤,٢٢٧			الإجمالي
=====			

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٠ الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

١-١٠ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٥٤١,١٨٤	١٤,٥٩٣,٤٠٠	داخل الإمارات العربية المتحدة
٣,٣٧٣,٥٧٨	٦,٢٤٩,٦٨٥	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٧,١٠٧,٩١٨	١٠,٤٢٥,٢٣٧	باقي دول العالم
-----	-----	
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,٢٦٨,٣٢٢	
-	(٨٩,٧٩٧)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
-----	-----	
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,١٧٨,٥٢٥	الإجمالي
=====	=====	

٢-١٠ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٧٢٢,٢٩٧	١٩,٤٨٧,١٨٣	الحكومة
٣,٥٣٥,٢٤١	٣,٣٦٨,٥٠٧	المؤسسات المالية
٣,١٢٢,٥٣٢	٣,٠٣٠,٠١٣	العقارات
١,٩٢٥,٠٠٠	١,٧٣٩,٩٨٨	الطيران
٢,٧١٧,٦١٠	٣,٦٤٢,٦٣١	الخدمات والصناعة
-----	-----	
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,٢٦٨,٣٢٢	
-	(٨٩,٧٩٧)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
-----	-----	
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,١٧٨,٥٢٥	الإجمالي
=====	=====	

تشتمل الاستثمارات في الصكوك الإسلامية داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك ثنائية بمبلغ ٣.٢ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣.٢ مليار درهم).

تم تصنيف جميع الصكوك ضمن المرحلة ١ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. تبلغ خسائر الائتمان المتوقعة لهذه الأرصدة ٨٩.٧ مليون درهم (١ يناير ٢٠١٨: ٧٦.٥ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة

١-١١ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
-	-	-	-
٧١٧,٧٠٧	١,١٣٣	١١٨,٠٥٨	٥٩٨,٥١٦
٩٧٠,١١٧	٢٣٣,٥٣٢	٥١,٣٤٢	٦٨٥,٢٤٣
١,٦٨٧,٨٢٤	٢٣٤,٦٦٥	١٦٩,٤٠٠	١,٢٨٣,٧٥٩
١,٦٨٧,٨٢٤	٢٣٤,٦٦٥	١٦٩,٤٠٠	١,٢٨٣,٧٥٩
=====	=====	=====	=====
٢,٢٣٤	-	-	٢,٢٣٤
٩٥٨,٢٤٨	١,٩٦١	١٤٣,٣١٧	٨١٢,٩٧٠
١,٠٠١,٢٥١	٢٤٠,٩٥٨	٥٦,٢٧٨	٧٠٤,٠١٥
١,٩٥٩,٤٩٩	٢٤٢,٩١٩	١٩٩,٥٩٥	١,٥١٦,٩٨٥
١,٩٦١,٧٣٣	٢٤٢,٩١٩	١٩٩,٥٩٥	١,٥١٩,٢١٩
=====	=====	=====	=====

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستلمة من استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بمبلغ ٤٥.٤ مليون درهم (٢٠١٧: ٣١.٧ مليون درهم) في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (الإيضاح ٣٣).

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، قامت المجموعة بشراء أسهم بقيمة ٠.٩ مليون درهم يتم قياسها بالقيمة العادلة (٢٠١٧: ٦.٩ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١١ استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة (تابع)

٢-١١ التحليل حسب القطاع الاقتصادي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٥٢,٤٧٣	٩٧٠,٢٦٦	الخدمات والصناعة
٥٨٤,٠٤٩	٥٣٠,٢٤٣	المؤسسات المالية
٢٢٥,٢١١	١٨٧,٣١٥	العقارات
-----	-----	
١,٩٦١,٧٣٣	١,٦٨٧,٨٢٤	الإجمالي
=====	=====	

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

١-١٢ تحليل القيمة الدفترية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٩٥,٩٤٤	١,٩٨٨,٦٤٢	استثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٦٠,٠١٣)	(٦٠,٠١٣)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
-----	-----	
٢,١٣٥,٩٣١	١,٩٢٨,٦٢٩	صافي الاستثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
=====	=====	

٢-١٢ تحليل الحركة في القيمة الدفترية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٣٤,٤٧٢	٢,١٣٥,٩٣١	الرصيد في ١ يناير
٤,٤٩٥	١٢٩,٣٥٢	إضافات
(٢٥,٨٦٨)	(١٩,٨٧١)	توزيعات الأرباح المستلمة
١٢٢,٠٥٠	١٣٧,٤٩٦	الحصة من الأرباح
٧٨٢	(٤٥٤,٢٧٩)	احتياطي تحويل العملات
-----	-----	
٢,١٣٥,٩٣١	١,٩٢٨,٦٢٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٣-١٢ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤١٩,٢٩١	١,٤٦٣,٧٧٥	داخل الإمارات العربية المتحدة
٤٧,٤١٢	٤٦,١٤٢	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٦٦٩,٢٢٨	٤١٨,٧١٢	باقي دول العالم
-----	-----	
٢,١٣٥,٩٣١	١,٩٢٨,٦٢٩	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٤-١٢ القيمة العادلة للاستثمار في شركات زميلة وائتلافات مشتركة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تبلغ القيمة العادلة المتراكمة للشركات الزميلة المدرجة للمجموعة مبلغ ١٨٦.٢ مليون درهم (٢٠١٧: ١٩٠.٢ مليون درهم) وتبلغ القيمة الدفترية لحصة المجموعة في تلك الشركات الزميلة مبلغ ٣٣٠.٤ مليون درهم (٢٠١٧: ٥٨٣.٠ مليون درهم). إن كافة الاستثمارات الأخرى في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة غير مدرجة في أسواق نشطة وترى الإدارة أن القيم الدفترية لتلك الاستثمارات تقارب قيمتها العادلة.

٥-١٢ تحليل حصة المجموعة من إجمالي الإيرادات الشاملة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٢,٠٥٠	١٣٧,٤٩٦	حصة المجموعة من الأرباح للسنة
-	-	حصة المجموعة من الإيرادات/ (الخسائر) الشاملة الأخرى للسنة
-----	-----	
١٢٢,٠٥٠	١٣٧,٤٩٦	حصة المجموعة من إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	

٦-١٢ قائمة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة

نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي	اسم الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك
٢٠١٧	٢٠١٨			
%٢٩.٥	%٢٩.٥	السودان	خدمات مصرفية	١. بنك الخرطوم
%٣٨.٣	%٣٨.٣	إندونيسيا	خدمات مصرفية	٢. بنك بنين سياريه تي بي كيه
%٢٧.٣	%٢٧.٣	البوسنة	خدمات مصرفية	٣. بنك البوسنة الدولي
%٢٥.٠	%٢٥.٠	البحرين	خدمات الوساطة	٤. مركز إدارة السيولة المالية
%٢٠.٠	%٢٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	تأجير المعدات	٥. شركة إيجار للرافعات والمعدات ذ.م.م.
%٢٢.٧	%٢٢.٧	جزر كايمان	التطوير العقاري	٦. شركة سوليدير الدولية الزورا لاستثمارات الأسهم إنك
%٥٠.٠	%٥٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	تأجير الشقق والمحلات	٧. شركة مركز البستان ذ.م.م.
%٥٠.٠	%٥٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	التطوير العقاري	٨. أراضي للتطوير ذ.م.م.

يتم احتساب كافة الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة أعلاه باستخدام طريقة المحاسبة وفقاً لحقوق الملكية في هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٢ الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (تابع)

٧-١٢ الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية لأغراض إعداد التقارير المالية

فيما يلي بيان موجز حول المعلومات المالية المتعلقة بالشركات الزميلة والائتلافات المشتركة الجوهرية للمجموعة. تمثل المعلومات المالية الموجزة المبالغ المبينة في البيانات المالية الأخيرة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعدلة من قبل المجموعة لأغراض الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية.

بنك الخرطوم ألف درهم	بنك بنين سياريه ألف درهم	شركات زميلة أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٨			
بيان المركز المالي			
٥,٠٤٤,٢٨٥	٢,٣٤١,٦٩١	٧,٦٣١,٣٢١	١٥,٠١٧,٢٩٧
٤,٧٢٢,٠٤٨	١,٧٢٦,٤٠٩	٣,١٠٤,٩٤٤	٩,٥٥٣,٤٠١
٣٢٢,٢٣٧	٦١٥,٢٨٢	٤,٥٢٦,٣٧٧	٥,٤٦٣,٨٩٦
٩٥,٠٣٧	٢٣٥,٣٤٥	١,٥٩٨,٢٤٧	١,٩٢٨,٦٢٩
بيان الإيرادات الشاملة			
٢٦٥,٠٩٧	٧٦,٢٩٨	٣٣٩,٣٥١	٦٨٠,٧٤٦
٧٤,٤٤٧	٢,٠١٠	٤٥,٦١٠	١٢٢,٠٦٧
٥,٠٤١	-	١٤,٨٣٠	١٩,٨٧١
٢٠١٧			
بيان المركز المالي			
١٥,٤٣٤,٣٤٦	٢,٥٠٤,٩١٦	٧,٠٩١,٧٣٥	٢٥,٠٣٠,٩٩٧
١٣,٨٦٤,٥٦٣	٢,١٧١,٧٠٣	٢,٧٨٩,٣٤٧	١٨,٨٢٥,٦١٣
١,٥٦٩,٧٨٣	٣٣٣,٢١٣	٤,٣٠٢,٣٨٨	٦,٢٠٥,٣٨٤
٤٦٢,٩٧٦	١٢٧,٤٥٤	١,٥٤٥,٥٠١	٢,١٣٥,٩٣١
بيان الإيرادات الشاملة			
١,٠٦٨,٩٧٠	٥,١٨٨	٢٥٤,٠٩٦	١,٣٢٨,٢٥٤
٣٢٨,٩٣٣	٤,٤٥١	٦٤,٩٣٣	٣٩٨,٣١٧
-	-	٢٥,٨٦٨	٢٥,٨٦٨

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٣ العقارات المحتفظ بها للبيع

١-١٣ الحركة في العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	إيضاح
١,٢٧٤,٤٠٦	٤٢٤,٥١٦	٥٧٧,٥٨٤	٢٧٢,٣٠٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨
٤٦٣,٧٠٨	١٤١,٣٩٤	٣٢٢,٣١٤	-	إضافات
(٢٨٩,٠٤١)	-	(٢٧٧,٩٦٥)	(١١,٠٧٦)	استبعادات ٣٤
-	٢٦١,٢٧٠	(٢٦١,٢٧٠)	-	تحويلات
(٩٨)	-	-	(٩٨)	تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٤٤٨,٩٧٥	٨٢٧,١٨٠	٣٦٠,٦٦٣	٢٦١,١٣٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
=====	=====	=====	=====	
١,٣٤٨,١٣٠	٤٢٤,٥١٦	٦٠٨,٢٨١	٣١٥,٣٣٣	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
٤٥٢,٠٥٦	-	٤١٢,٢٤٦	٣٩,٨١٠	إضافات
(٤٧٠,٠٧٢)	-	(٤٤٢,٩٤٣)	(٢٧,١٢٩)	استبعادات ٣٤
(٥٦,٠٢١)	-	-	(٥٦,٠٢١)	تحويلات
٣١٣	-	-	٣١٣	تأثير صرف العملات الأجنبية
١,٢٧٤,٤٠٦	٤٢٤,٥١٦	٥٧٧,٥٨٤	٢٧٢,٣٠٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
=====	=====	=====	=====	

تتمثل العقارات المحتفظ بها للبيع في عقارات داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة مسجلة باسم شركات المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٤ العقارات الاستثمارية

١-١٤ الحركة في العقارات الاستثمارية

التكلفة:	عقارات أخرى ألف درهم	عقارات استثمارية قييد الإنشاء ألف درهم	أراضي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	١,٤٧٩,٢٩٤	١,٧٢٥,٨٠٦	٩٥٣,٥٠٢	٤,١٥٨,٦٠٢
إضافات	٢,٦١٩	٤١٣,٠٤٦	٢١٧,٠٧٥	٦٣٢,٧٤٠
تحويلات *	١٨١,١٥٠	-	١٠٠,٧٠٦	٢٨١,٨٥٦
استبعادات	(٢٩,٥٦٨)	-	(١٨,١٤٤)	(٤٧,٧١٢)
المحول إلى ممتلكات وآلات ومعدات	(٦٣٠)	-	-	(٦٣٠)
إعادة التصنيف	٩,٥٦٦	(٩,٥٦٦)	-	-
تأثير صرف العملات الأجنبية	(١٨,٦٠٧)	-	-	(١٨,٦٠٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	١,٦٢٣,٨٢٤	٢,١٢٩,٢٨٦	١,٢٥٣,١٣٩	٥,٠٠٦,٢٤٩
الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:				
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨	٤٣٥,٨١٨	١,٧٤١	١٥٠,٨٨٩	٥٨٨,٤٤٨
الاستهلاك المحمل للسنة	٣٥,١٤٨	-	-	٣٥,١٤٨
استبعادات	(١,٨٨٦)	-	-	(١,٨٨٦)
تحويلات	(١٦٨)	-	-	(١٦٨)
إعادة التصنيف	١,٧٤١	(١,٧٤١)	-	-
أخرى	(٢٥,٠٠٠)	-	(٧٥,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)
تأثير صرف العملات الأجنبية	(١٠,٣٤٧)	-	-	(١٠,٣٤٧)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٤٣٥,٣٠٦	-	٧٥,٨٨٩	٥١١,١٩٥
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	١,١٨٨,٥١٨	٢,١٢٩,٢٨٦	١,١٧٧,٢٥٠	٤,٤٩٥,٠٥٤
التكلفة:				
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	١,٢٢٠,٧٤٢	١,٤٣٩,٢٠٢	٩٤٤,٠٤٩	٣,٦٠٣,٩٩٣
إضافات	١,٤٤٦	٢٨٦,٦٠٤	٩,٤٥٣	٢٩٧,٥٠٣
تحويلات *	٢٥٠,١٠٢	-	-	٢٥٠,١٠٢
استبعادات	(٣٩,٨٠٢)	-	-	(٣٩,٨٠٢)
تأثير صرف العملات الأجنبية	٤٦,٨٠٦	-	-	٤٦,٨٠٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١,٤٧٩,٢٩٤	١,٧٢٥,٨٠٦	٩٥٣,٥٠٢	٤,١٥٨,٦٠٢
الاستهلاك المتراكم وانخفاض القيمة:				
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧	٣٩٣,٠٤٨	١,٧٤١	١٥٠,٨٨٩	٥٤٥,٦٧٨
الاستهلاك المحمل بلسنة	٤٥,٧٢٣	-	-	٤٥,٧٢٣
استبعادات	(٢,٤٩٦)	-	-	(٢,٤٩٦)
أخرى	(٢٥,٠٠٠)	-	-	(٢٥,٠٠٠)
تأثير صرف العملات الأجنبية	٢٤,٥٤٣	-	-	٢٤,٥٤٣
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٤٣٥,٨١٨	١,٧٤١	١٥٠,٨٨٩	٥٨٨,٤٤٨
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	١,٠٤٣,٤٧٦	١,٧٢٤,٠٦٥	٨٠٢,٦١٣	٣,٥٧٠,١٥٤

* تشمل العقارات المحولة إلى عقارات استثمارية على عقارات تم الاستحواذ عليها مقابل تسوية موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية بمبلغ ٢٨١.٩ مليون درهم (٢٠١٧: ١٩٤.١ مليون درهم) وتحويل من عقارات محتفظ بها لغرض التطوير والبيع بمبلغ لا شيء (٢٠١٧: ٥٦.٠ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٤ العقارات الاستثمارية (تابع)

٢-١٤ التحليل حسب الموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات استثمارية قيد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم
٢٠١٨			
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:			
٤,٢٩٧,٣٩١	١,١٢٤,٧٠٦	٢,١٢٩,٢٨٦	١,٠٤٣,٣٩٩
١٩٧,٦٦٣	٥٢,٥٤٤	-	١٤٥,١١٩
-----	-----	-----	-----
٤,٤٩٥,٠٥٤	١,١٧٧,٢٥٠	٢,١٢٩,٢٨٦	١,١٨٨,٥١٨
-----	-----	-----	-----
إجمالي القيمة الدفترية			
٢٠١٧			
القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:			
٣,٣٤٧,٢٤٧	٧٥٠,٠٦٨	١,٧٢٤,٠٦٥	٨٧٣,١١٤
٢٢,٩٠٧	٥٢,٥٤٥	-	١٧٠,٣٦٢
-----	-----	-----	-----
٣,٥٧٠,١٥٤	٨٠٢,٦١٣	١,٧٢٤,٠٦٥	١,٠٤٣,٤٧٦
-----	-----	-----	-----
إجمالي القيمة الدفترية			

تشتمل العقارات الاستثمارية على عقارات تبلغ قيمتها الدفترية ٣٦١.١ مليون درهم (٢٠١٧: ٣٨٩.٧ مليون درهم) تم رهنها من قبل شركات المجموعة كضمان مقابل ترتيبات تمويل إسلامي لمؤسسة مالية أخرى.

٣-١٤ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية

تبلغ القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية لدى المجموعة ٥.١ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (٢٠١٧: ٤.٢ مليار درهم) بناءً على مدخلات السوق غير الملحوظة (أي المستوى ٣).

قامت المجموعة بإجراء تقييماً داخلياً وخارجياً لتلك العقارات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨. تم إجراء التقييم من قبل مقيمين متخصصين لديهم المؤهلات والكفاءة المهنية اللازمة والخبرة بمكان وفئة العقارات الاستثمارية الخاضعة للتقييم. استند التقييم على طريقة المعاملات المماثلة ونموذج احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مدعوماً بالإيجار الحالي والقيم الإيجارية المتداولة بالسوق لعقارات مشابهة في نفس الموقع تم تعديلها لتعكس مرحلة إنجاز أعمال الإنشاء لتلك العقارات. يعكس معدل الربح، المستخدم لاحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، تقييمات السوق الحالية لحالات عدم اليقين وتوقيت التدفقات النقدية.

استندت التقييمات على التقييم الفردي، لكل نوع من أنواع العقارات، لكل من الإيرادات المستقبلية والعائد المطلوب. عند تقدير الإيرادات المستقبلية للعقارات، تمت مقارنة التغيرات المحتملة في المستويات الإيجارية من قيمة إيجار كل عقد وتاريخ الانتهاء مع القيمة الإيجارية الحالية في السوق، بالإضافة إلى التغيرات في نسبة الإشغال وتكاليف العقار.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٥ الذمم المدينة والموجودات الأخرى

١-١٥ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢,٣٠٦,٨٧٦	١,٣٦٤,٦٣٢	١-١-١٥	ذمم مدينة من بيع عقارات استثمارية، صافي
٨٥٥,٢١٩	١,٢٣٥,٥٤٢	٢-١-١٥	المستحق من العملاء
١,٣٥٧,٠٨٩	٨٧٤,٤٠٢		قبولات
١٤١,٢٣٨	١١٨,٠٦٣		مصرفات مدفوعة مقدماً
٢٢٩,٤٥٨	٥١٥,٥٠٢	١-٤٥	القيمة العادلة للمشتقات الإسلامية
٩,٩٧٣	١٩,٤٤٥	٢-٢٢	موجودات الضريبة المؤجلة
٢,٤٣٩,٣٤٦	١,٩٢٠,١٨٤		أخرى
-----	-----		
٧,٣٣٩,١٩٩	٦,٠٤٧,٧٧٠		الإجمالي
=====	=====		

١-١-١٥ مبالغ مستحقة من بيع عقارات استثمارية، صافي

أبرم البنك وشركته التابعة اتفاقيات بيع وشراء لبيع عقارات استثمارية في السنوات السابقة. فيما يلي أبرز شروط وأحكام اتفاقيات البيع والشراء:

- تكون قيمة المبيعات فيما يتعلق بمعاملات البنك وشركته التابعة مستحقة القبض في أو قبل ٣٠ ديسمبر ٢٠١٧. تم مد فترة الترتيب حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ بنفس الشروط الموضحة أدناه؛
- يمكن تسوية مبلغ البيع نقداً أو عيناً أو بالائتمين معاً، بناء على رغبة المشتري. في حالة تسوية قيمة البيع بالكامل أو جزء منه بشكل عيني، يجب أن تكون الموجودات الممنوحة عوضاً عن مقابل كامل مبلغ البيع أو جزء منه بقيمة مساوية للقيمة المستحقة والواجبة السداد وفقاً لما تنص عليه الاتفاقية؛ و
- تبقى الالتزامات المتعلقة بسعر الشراء الأصلي المتبقي لقطع الأراضي لدى البنك.
- تم تصنيف التعرض ضمن المرحلة ٢ وعليه تم تسجيل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية بمبلغ ٦٦٠.٠ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (١ يناير ٢٠١٨: ٧٠١.٠ مليون درهم).

٢-١-١٥ المستحق من العملاء

يتمثل المستحق من العملاء في حسابات جارية مكشوفة وحسابات أخرى لا ينطبق عليها تعريف الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية. تم بيان هذا التعرض ضمن المرحلة ٢ وعليه تم بيان هذه الأرصدة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة البالغ ٦٤٦ مليون درهم (٢٠١٧: ٦١٩ مليون درهم). تحتفظ المجموعة بضمانات تبلغ قيمتها ١,٠٦٢ مليون درهم (٢٠١٧: ١,٢٥٠ مليون درهم) مقابل هذه الحسابات.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٦ الممتلكات والمعدات

الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	تقنية المعلومات ألف درهم	الأثاث والمعدات والسيارات ألف درهم	أراضي ومباني ألف درهم	
الإجمالي ألف درهم				
٢,٤٠٧,٦٧١	٥٦٤,٢٨٢	٧١٣,٨٨٦	٣٥٢,٥٠٦	٧٧٦,٩٩٧
٢٩٠,٣٧٨	٢٥٣,٨١٠	٥,٣٣١	١١,٥٩١	١٩,٦٤٦
(٤,١٢١)	-	(٣٤٤)	(٣,٧٧٧)	-
(١,٠٣٨)	(١,٠٣٨)	-	-	-
-	(٥٦,٨٨١)	٥٧,٦١٠	(٤,١٦٨)	٣,٤٣٩
(٣٦,١٥٥)	(٤١١)	(١٣,٥٦٦)	(٢٢,١٩٦)	١٨
-----	-----	-----	-----	-----
٢,٦٥٦,٧٣٥	٧٥٩,٧٦٢	٧٦٢,٩١٧	٣٣٣,٩٥٦	٨٠٠,١٠٠
=====	=====	=====	=====	=====
١,٢٧١,١٩٢	-	٥٩٦,٨٦٦	٢٩٨,١٠٩	٣٧٦,٢١٧
٩٨,٥٥٤	-	٤٨,٢١٣	٢١,١١٠	٢٩,٢٣١
(٣,٨٠٣)	-	(٣٤٤)	(٣,٤٥٩)	-
(٢٣,٤٤٧)	-	(٩,٨٣٤)	(١٣,٧٦٢)	١٤٩
-----	-----	-----	-----	-----
١,٣٤٢,٤٩٦	-	٦٣٤,٩٠١	٣٠١,٩٩٨	٤٠٥,٥٩٧
=====	=====	=====	=====	=====
١,٣١٤,٢٣٩	٧٥٩,٧٦٢	١٢٨,٠١٦	٣١,٩٥٨	٣٩٤,٥٠٣
=====	=====	=====	=====	=====
٢,٠٨٠,٦٣٠	٣٣٢,٤٣١	٦٤٧,٧٠٨	٣٣٦,٦٧٦	٧٦٣,٨١٥
٣٤٩,٥٣١	٣١٠,٤٦٠	١٤,٣١٨	٢١,٦٤٢	٣,١١١
(٥,٣٩١)	(٨٣٩)	(٢)	(٢,٢٠١)	(٢,٣٤٩)
(٦,٨٤٧)	(٣٥٣)	(٥,٤٥٠)	(٦٧)	(٩٧٧)
-	(٧٧,٣٤٧)	٦١,٣٦٨	٢,٥٨٢	١٣,٣٩٧
(١٠,٢٥٢)	(٧٠)	(٤,٠٥٦)	(٦,١٢٦)	-
-----	-----	-----	-----	-----
٢,٤٠٧,٦٧١	٥٦٤,٢٨٢	٧١٣,٨٨٦	٣٥٢,٥٠٦	٧٧٦,٩٩٧
=====	=====	=====	=====	=====
١,١٥٣,٠١٩	-	٥٣٧,٨٠٥	٢٧٥,٦٣٩	٣٣٩,٥٧٥
١١٩,٤٥١	-	٦٢,٤٩٧	٢٦,٢٨٩	٣٠,٦٦٥
(٢,١٩١)	-	(١)	(٢,١٩٠)	-
٦,٤٩٨	-	(٨٣١)	١,٣٥٢	٥,٩٧٧
(٥,٥٨٥)	-	(٢,٦٠٤)	(٢,٩٨١)	-
-----	-----	-----	-----	-----
١,٢٧١,١٩٢	-	٥٩٦,٨٦٦	٢٩٨,١٠٩	٣٧٦,٢١٧
=====	=====	=====	=====	=====
١,١٣٦,٤٧٩	٥٦٤,٢٨٢	١١٧,٠٢٠	٥٤,٣٩٧	٤٠٠,٧٨٠
=====	=====	=====	=====	=====

التكلفة:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

إضافات

استبعادات

مشطوبات

تحويلات

تعديلات صرف العملات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

المحمل على السنة

استبعادات

تعديلات صرف العملات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

القيمة الدفترية

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

التكلفة:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

إضافات

استبعادات

مشطوبات

تحويلات

تسويات صرف العملات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

المحمل على السنة

استبعادات

أخرى

تسويات صرف العملات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

القيمة الدفترية

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٧ الشركات التابعة

١-١٧ قائمة الشركات التابعة الهامة

فيما يلي الحصة الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	اسم الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات
٢٠١٨	٢٠١٧			
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	١. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود	خدمات مصرفية	باكستان
٩٢.٠٪	٩٢.٠٪	٢. تمويل ش.م.ع	تمويل	الإمارات العربية المتحدة
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	٣. بنك دبي الإسلامي كينيا	خدمات مصرفية	كينيا
٩٥.٥٪	٩٥.٥٪	٤. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م	خدمات الوساطة	الإمارات العربية المتحدة
٤٤.٩٪	٤٤.٩٪	٥. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة
٦٠.٠٪	٦٠.٠٪	٦. دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م	استشارات مالية وقانونية	الإمارات العربية المتحدة
٩٩.٥٪	٩٩.٥٪	٧. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م	خدمات عمالية	الإمارات العربية المتحدة
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	٨. التطوير الحديث العقارية	التطوير العقاري	مصر
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	٩. التعمير الحديث للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	١٠. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري	التطوير العقاري	مصر
		١١. شركة نسيج لخدمات إدارة العقارات (شركة نسيج للصناعات ذ.م.م. سابقاً)	إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة
٩٩.٠٪	٩٩.٠٪	١٢. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م	طباعة	الإمارات العربية المتحدة
٩٩.٥٪	٩٩.٥٪	١٣. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	١٤. مركز دبي التجاري الإسلامي ذ.م.م	تجارة السيارات	الإمارات العربية المتحدة
١٠٠.٠٪	١٠٠.٠٪	١٥. شركة مدينة بدر للعقارات ذ.م.م	التطوير العقاري	الإمارات العربية المتحدة
-	-			

بالإضافة إلى حصة الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٤ و ٧ و ١١ و ١٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٧ الشركات التابعة (تابع)

٢-١٧ قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة

فيما يلي قائمة المنشآت ذات الأغراض الخاصة التي تم تأسيسها لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	بلد التأسيس والعمليات	النشاط الرئيسي	اسم المنشأة ذات الغرض الخاص
٢٠١٧	٢٠١٨			
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	لوكسمبورج	الاستثمار	١٦. هولدايفست للاستثمار العقاري
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	فرنسا	الاستثمار	١٧. فرنسا الاستثمار العقاري ساس
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	فرنسا	الاستثمار	١٨. اس أي آر آل باربانيرز
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	فرنسا	الاستثمار	١٩. اس سي أي لو سيفان
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	فرنسا	الاستثمار	٢٠. فيندي ريل استيت ساس
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	استراليا	الاستثمار	٢١. بي اي اس آر اينودز فانغيسيتي
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠			بيتايلونجسفيرالتونغ جي ام بي اتش
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	المانيا	الاستثمار	٢٢. الألمانية الإسلامية القابضة جي ام بي اتش
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	المانيا	الاستثمار	٢٣. راين لوجيستكس جي ام بي اتش
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	هولندا	الاستثمار	٢٤. جف القابضة بي في
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٢٥. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٢٦. جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٢٧. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	الأردن	الاستثمار	٢٨. شركة الشرق الأوسط للكابلات المتخصصة
%٤٠.٠	%٤٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٢٩. ليفانت ون انفستمنت ليمتد
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	جزر كايمان	الاستثمار	٣٠. بيترا ليمتد
%٩٩.٠	%٩٩.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٣١. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م
%٩٩.٠	%٩٩.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	٣٢. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	جزر كايمان	الاستثمار	٣٣. بنك دبي الإسلامي إف إم ليمتد
%١٠٠.٠	%١٠٠.٠	جزر كايمان	الاستثمار	٣٤. الأمين

بالإضافة إلى حصة الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشأتين ٣١ و ٣٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات اسمية.

٣-١٧ الحصة غير المسيطرة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للمجموعة التي تحتفظ بحصة غير مسيطرة جوهرية:

نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت للحصة غير المسيطرة	نسبة وحصة الملكية وحقوق التصويت للحصة غير المسيطرة	الربح المخصص للحصة غير المسيطرة	الحصة غير المسيطرة المتراكمة	اسم الشركة التابعة
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
%٨.٠	%٨.٠	١١,٢٨٨	١٩٣,٩٥٩	١ تمويل ش.م.ع
%٥٥.١	%٥٥.١	٧٤,٤٤٧	٢,٤٦٧,٠٠١	٢ ديار للتطوير ش.م.ع
-	-	١,٧٧٠	٢,٥٠٧	٣ شركات تابعة أخرى
		١٨١,٣٨٥	٢,٦٦٣,٤٦٧	الإجمالي

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٧ الشركات التابعة (تابع)

٤-١٧ الحصص غير المسيطرة الجوهرية

فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للحصص غير المسيطرة الجوهرية قبل الحذفات الداخلية بين شركات المجموعة:

١٧-٤-١ تمويل ش.م.ع

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم
٣,٠٧٧,٦٨٣	٢,٤٣٦,٠٩٠
٩٠٦,٩٤٧	١,٠٨٨,٩١١
-----	-----
٣,٩٨٤,٦٣٠	٣,٥٢٥,٠٠١
=====	=====
١,٣٣٠,٠٠٠	٧٩٠,٠٠٠
٩٨,٩٣٦	٦٢,٦٦٦
-----	-----
١,٤٢٨,٩٣٦	٨٥٢,٦٦٦
=====	=====
٢,٥٥٥,٦٩٤	٢,٦٧٢,٣٣٥
=====	=====
٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم
٢٤٣,٧٧٤	٢٥١,٠٠٩
(١١٧,٨١٠)	(٤٩,٣٢٠)
(٨١,١٨٤)	(٥٦,٥٤٦)
-----	-----
٤٤,٧٨٠	١٤٥,١٤٣
٥,٥٦٢	(٥,٠٢٤)
-----	-----
٥٠,٣٤٢	١٤٠,١١٩
=====	=====
٦٠١,٣٧٥	٥٤٢,٣٦١
٤٣,٣١٩	٢٣,٢٣٥
(٧٢٢,٥٠٠)	(٥٦٠,٠٠٠)
-----	-----
(٧٧,٨٠٦)	٥,٥٩٦
=====	=====
٢,٠٠٠	١,٦٠٠
=====	=====

بيان المركز المالي:

الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
ذمم مدينة وموجودات أخرى

إجمالي الموجودات

المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية

بيان الإيرادات الشاملة

إجمالي الإيرادات
إجمالي المصروفات التشغيلية
حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

صافي أرباح السنة
الإيرادات الشاملة الأخرى

إجمالي الإيرادات الشاملة

بيان التدفقات النقدية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي التدفقات النقدية خلال السنة

توزيعات الأرباح المدفوعة إلى الحصص غير المسيطرة

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٧ الشركات التابعة (تابع)

١٧-٤ الحصص غير المسيطرة الجوهريّة (تابع)

١٧-٤-٢ ديار للتطوير ش.م.ع

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم
١,٢٦٥,٠٣٨	١,٣٢١,٣٦٨
١,٢٣٢,٣٢١	١,٤٠٧,٥٤٣
٣٣٨,٠١٩	٣٤٠,١٢٢
٢,١٧٣,٧٩٢	١,٧٣٠,٣٩٥
١,٥٢٧,٦٦٥	١,٣٨٢,٩٤٧
-----	-----
٦,٥٣٦,٨٣٥	٦,١٨٢,٣٧٥
=====	=====
٦٦٥,٨٧٧	١,٠١٣,٨٣٤
٨٦٩,٢٨١	٦٩٦,٩٠٦
-----	-----
١,٥٣٥,١٥٨	١,٧١٠,٧٤٠
=====	=====
٥,٠٠١,٦٧٧	٤,٤٧١,٦٣٥
=====	=====
٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم
٢٩٢,٣٢٩	٢٢٤,٨٩٧
(١٥٢,٥٧٨)	(١٢٧,٠٩٠)
(١٨,٦٩٦)	(٢٤,٣٢٩)
٩,١٤٠	٦١,٥١٢
-----	-----
١٣٠,١٩٥	١٣٤,٩٩٠
(١,١٨٦)	(٢,١٨٧)
-----	-----
١٢٩,٠٠٩	١٣٢,٨٠٣
=====	=====
(٣١٧,٣١٤)	١١٦,٥٢٦
(١٣٦,٦٥٥)	(١٦٠,٥٧٨)
٢١٠,٢٨٤	٣٢٣,٣٦٥
-----	-----
٢٤٣,٦٨٥	٢٧٩,٣١٣
=====	=====

بيان المركز المالي

الاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
عقارات محتفظ بها للبيع
عقارات استثمارية
ذمم مدينة وموجودات أخرى
أخرى

إجمالي الموجودات

المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية

بيان الإيرادات الشاملة

إجمالي الإيرادات
إجمالي المصروفات
حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة

أرباح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى

إجمالي الإيرادات الشاملة

بيان التدفقات النقدية

صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية

صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة

* تم إجراء تعديلات على المعلومات المالية أعلاه لكي تتماشى السياسات المحاسبية للشركة التابعة مع تلك السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٨ ودائع العملاء

١-١٨ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	
٣٤,٠٥٣,٨٥٥	٣٣,٣٢٣,١٣٩		حسابات جارية
١٨,٨٧١,٩٢٠	٢٠,٠٢٣,٤٣٤		حسابات توفير
٩٣,٥٩٥,٣٩٣	١٠١,٧٩٦,٤٢٩		ودائع استثمارية
٥٣٣,٢٠٤	٤٠١,٢٥٥		حسابات هامشية
١٦,٣٦٥	٩,٦٤٠	٣-١٨	احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
١١٠,٢١٤	١٠٣,٤١٩	٤-١٨	حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع
-----	-----		
١٤٧,١٨٠,٩٥١	١٥٥,٦٥٧,٣١٦		الإجمالي
=====	=====		

٢-١٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم		
١٣٨,٦٢٣,٥٦٠	١٤٣,٢٤٦,١٢١		داخل الإمارات العربية المتحدة
٨,٥٥٧,٣٩١	١٢,٤١١,١٩٥		خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----		
١٤٧,١٨٠,٩٥١	١٥٥,٦٥٧,٣١٦		الإجمالي
=====	=====		

٣-١٨ احتياطي مخاطر استثمار المودعين

يتمثل احتياطي مخاطر استثمار المودعين في جزء من حصة المودعين من الأرباح يتم تخصيصه كاحتياطي. يتم دفع هذا الاحتياطي إلى المودعين بموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى البنك. يتم إدراج الزكاة المستحقة على احتياطي مخاطر استثمار المودعين ضمن الزكاة مستحقة الدفع ويتم خصمها من رصيد احتياطي مخاطر استثمار المودعين.

فيما يلي الحركة في احتياطي مخاطر استثمار المودعين:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	
١٩,٧٣٣	١٦,٣٦٥		الرصيد كما في ١ يناير
(٤٣٣)	(٢٥٥)	٢٣	الزكاة للسنة
(٢,٩٣٥)	(٦,٤٧٠)	٤-١٨	صافي المحول إلى حصة المودعين من الأرباح خلال السنة
-----	-----		
١٦,٣٦٥	٩,٦٤٠		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٨ ودائع العملاء (تابع)

٤-١٨ حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١٠٧,٨٤٨	١١٠,٢١٤		الرصيد كما في ١ يناير
٤٧٢,٧٣٠	٥٢٨,٤٤٤	٣٧	حصة المودعين من الأرباح للسنة
٢,٩٣٥	٦,٤٧٠	٣-١٨	صافي المحول من احتياطي مخاطر استثمار المودعين
(٤٧٣,٢٩٩)	(٥٤١,٧٠٩)		ناقصاً: المبلغ المدفوع خلال السنة
-----	-----		
١١٠,٢١٤	١٠٣,٤١٩		الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

١٩ المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية

١-١٩ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٢,٩٤٢	٩١,٤٢٣	حسابات جارية لدى بنوك
٥,١٥٥,١٩٦	٢,٠٨١,٥٧٣	مستحق إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٩,٦٢٩,٤١٦	١١,٠٣٠,٢٣٢	ودائع استثمارية
-----	-----	
١٤,٨٧٧,٥٥٤	١٣,٢٠٣,٢٢٨	الإجمالي
=====	=====	

تتضمن الودائع الاستثمارية ودائع بمبلغ ٣.٨ مليار درهم (٢٠١٧: ٥.٤ مليار درهم) من بنوك ومؤسسات مالية مقابل ترتيب مرابحة لسلع مضمونة.

٢-١٩ التحليل حسب الموقع الجغرافي

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٤٢٤,٤٠٤	٩,٨٤٤,٩٧٩	داخل الإمارات العربية المتحدة
٢,٤٥٣,١٥٠	٣,٣٥٨,٢٤٩	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
١٤,٨٧٧,٥٥٤	١٣,٢٠٣,٢٢٨	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٠ صكوك مصدرة

١-٢٠ التحليل حسب الإصدار

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

٢٠١٧	٢٠١٨	تاريخ	معدل الربح	
ألف درهم	ألف درهم	الاستحقاق	السني المتوقع	صكوك مدرجة - بورصة إيرلندا / ناسداك دبي
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	يونيو ٢٠٢٠	٪٢.٩٢	صكوك مصدرة من البنك
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	مارس ٢٠٢١	٪٣.٦٠	صكوك مصدرة من البنك
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	فبراير ٢٠٢٢	٪٣.٦٦	صكوك مصدرة من البنك
-	٣,٦٦٠,٥٩٤	فبراير ٢٠٢٣	٪٣.٦٣	صكوك مصدرة من البنك
إيداع خاص				
٢٥٦,٨٥٨	٢٥٦,٩٨٧	ديسمبر ٢٠١٩	ليبور لـ ٣ أشهر + ١٥٠ نقطة أساس	صكوك مصدرة من البنك
١٣٧,٥٩٩	١٠٦,١٣٥	يونيو ٢٠٢٧	كيبور لـ ٦ أشهر + ٥٠ نقطة أساس	صكوك مصدرة من شركة تابعة
-	٨٣,٠٠٢	ديسمبر ٢٠٢٣	كيبور لـ ٣ أشهر + ١٧٥ نقطة أساس	صكوك مصدرة من شركة تابعة
-----	-----			
٨,٦٥٨,٧٠٧	١٢,٣٧٠,٩٦٨			الإجمالي
=====	=====			

٢-٢٠ صكوك مصدرة من البنك

تتضمن شروط البرنامج تحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة") والتي تتضمن موجودات مستأجرة بالأصل وموجودات مشاركات واستثمارات مرخصة متوافقة مع الشريعة وأية موجودات مستبدلة لدى البنك إلى شركة دي أي بي صكوك ليمنتد، جزر كايمان ("المصدر"). تقع هذه الموجودات تحت سيطرة البنك وسيستمر البنك في تقديمها.

سوف يدفع المصدر مبلغ التوزيعات نصف السنوية من العوائد المستلمة بخصوص الموجودات الخاضعة للملكية المشتركة، ومن المتوقع أن تكفي تلك العائدات لتغطية مبلغ التوزيعات نصف السنوية المستحق سداده إلى حاملي الصكوك بتاريخ التوزيعات نصف السنوية. يتعهد البنك، عند استحقاق الصكوك، بشراء تلك الموجودات بسعر الممارسة من المصدر.

من المتوقع أن تدفع تلك الصكوك أرباح نصف سنوية للمستثمرين استناداً إلى الهامش ذو الصلة كما في تاريخ الإصدار.

٣-٢٠ صكوك مصدرة من شركة تابعة

أصدرت إحدى الشركات التابعة في يونيو ٢٠١٧ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٤,٠٠٠ مليون روبية باكستانية (١٣٧.٦ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور لـ ٦ أشهر زائداً ٥٠ نقطة أساس سنوياً. يتم دفع الأرباح المحققة من هذه الشهادات بصورة نصف سنوية. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

أصدرت إحدى الشركات التابعة في ديسمبر ٢٠١٨ شهادات أمانة متوافقة مع أحكام الشريعة بقيمة ٣,٣٠٠ مليون روبية باكستانية (٨٧.٥ مليون درهم) بمعدل ربح متوقع يعادل كيبور لـ ٣ أشهر زائداً ١٧٥ نقطة أساس سنوياً. يتم دفع الأرباح المحققة من هذه الشهادات في نهاية كل شهر. تم إيداع هذه الشهادات بصورة خاصة لدى بنوك ومؤسسات مالية محلية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢١ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

١-٢١ التحليل حسب الفئة

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	إيضاح	
١,٢٨٥,٩٣٤	٢,٠٩٤,٩٢٤		ودائع متنوعة وحسابات أمانات
١,٣٥٧,٠٨٩	٨٧٤,٤٠٢		ذمم قبولات دائنة
٦٢٤,٨٠١	٨٨٣,٩٤٨	٢-٢١	حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة الدفع
٢١٢,٨٣٣	٢٢١,٩٩٢	٣-٢١	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢١٠,٤٠٧	٤٥٢,٤٦٤	١-٤٥	القيمة العادلة لمطلوبات مشتقة إسلامية
٦,٤٢٨	٧,٢٨٠	١-٢٢	مخصص الضريبة
٣,٧٦١,٤١٥	٣,٤٨٣,٦٩١		أخرى
-----	-----		
٧,٤٥٨,٩٠٧	٨,٠١٨,٧٠١		الإجمالي
=====	=====		

٢-٢١ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح مستحقة الدفع

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم		
٣٣٥,٥٩٨	٦٢٤,٨٠١		الرصيد في ١ يناير
١,٧١٦,٥٢٠	٢,٥٦٩,٧٠١	٣٧	ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء
٣٢٢,٤٢١	٤٢٩,٩١٢	٣٧	الأرباح المستحقة/المحققة لحاملي صكوك مصدرة المدفوع خلال السنة
(١,٧٤٩,٧٣٨)	(٢,٧٤٠,٤٦٦)		
-----	-----		
٦٢٤,٨٠١	٨٨٣,٩٤٨		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٣-٢١ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم		
٢١٢,٠٠٩	٢١٢,٨٣٣		الرصيد في ١ يناير
١٨,٧٢١	٢٣,٩٥٣	٣٨	المحمل خلال السنة
(١٧,٨٩٧)	(١٤,٧٩٤)		المدفوع خلال السنة
-----	-----		
٢١٢,٨٣٣	٢٢١,٩٩٢		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٢ الضرائب

١-٢٢ مخصص الضرائب

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٥,٠٩٩	٦,٤٢٨		الرصيد في ١ يناير
٣٥,٩٦٦	٥٢,٠٠٧	٣-٢٢	المحمل خلال السنة
(٣٤,٥٤٧)	(٥٠,٤١٨)		المدفوع خلال السنة
(٩٠)	(٧٣٧)		تأثير صرف العملات الأجنبية
-----	-----		
٦,٤٢٨	٧,٢٨٠		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٢-٢٢ مطلوبات / (موجودات) الضرائب المؤجلة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢,١١٤	(٩,٩٧٣)		الرصيد في ١ يناير
(١١,٥٢٧)	(٩,٥٩٣)	٣-٢٢	المحمل خلال السنة
(٥٦٠)	١٢١		تأثير صرف العملات الأجنبية
-----	-----		
(٩,٩٧٣)	(١٩,٤٤٥)		الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====		

٣-٢٢ مصروفات ضريبة الدخل

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٥,٩٦٦	٥٢,٠٠٧	١-٢٢	الضريبة الحالية
(١١,٥٢٧)	(٩,٥٩٣)	٢-٢٢	الضريبة المؤجلة
-----	-----		
٢٤,٤٣٩	٤٢,٤١٤		الإجمالي
=====	=====		

إن تسوية معدل الضريبة الفعلي غير جوهرية فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة حيث أن المصروفات الضريبية تتعلق بالشركات التابعة الخارجية فقط.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٣ الزكاة مستحقة الدفع

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧٩,٩٣٩	٣٠٤,٩٤٧	الزكاة المحملة على حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
-	-	الزكاة المحتسبة والمدفوعة من قبل شركات مستثمر بها
-----	-----	
٢٧٩,٩٣٩	٣٠٤,٩٤٧	زكاة المساهمين مستحقة الدفع من قبل البنك للسنة
٢,٩٤١	-	تسويات الزكاة المتعلقة بالسنوات السابقة
-----	-----	
٢٨٢,٨٨٠	٣٠٤,٩٤٧	صافي الزكاة مستحقة الدفع من قبل البنك بالنيابة عن المساهمين
٤٣٣	٢٥٥	الزكاة على احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
(٢,٩٤١)	-	الزكاة المدفوعة عن السنوات السابقة
-----	-----	
٢٨٠,٣٧٢	٣٠٥,٢٠٢	إجمالي الزكاة مستحقة الدفع
=====	=====	

٢٤ رأس المال

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تم إصدار ٦,٥٨٩,٥٨٥,١٧٩ سهم عادي مصرح به بواقع ١ درهم لكل سهم (٢٠١٧: ٤,٩٤٢,١٨٨,٨٨٤ سهم عادي مصرح به بواقع ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

وافق المساهمون بتاريخ ٢١ فبراير ٢٠١٨ على إصدار أسهم حقوق عددها ١,٦٤٧,٣٩٦,٢٩٥ سهم بواقع ١.٠ درهم للسهم بعلو قدرها ٢.١١ درهم للسهم. انتهى البنك في يونيو ٢٠١٨ من عملية توزيع الأسهم وتم إدراج الأسهم في سوق دبي المالي بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات التنظيمية بتاريخ ١٤ يونيو ٢٠١٨.

٢٥ صكوك من الشق الأول

منشأة ذات أغراض خاصة ("المصدر")	تاريخ الإصدار	قيمة الإصدار بما يعادل ألف درهم	معدل الربح المتوقع	فترة المطالبة
دي أي بي تير ون صكوك ليمنت	مارس ٢٠١٣	٣,٦٧٣,٠٠٠	٦.٢٥٪ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	في أو بعد مارس ٢٠١٩
دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت	يناير ٢٠١٥	٣,٦٧٣,٠٠٠	٦.٧٥٪ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	في أو بعد يناير ٢٠٢١
		----- ٧,٣٤٦,٠٠٠ =====		

خلال ٢٠١٣، أصدر البنك، صكوك من الشق الأول متوافقة مع أحكام الشريعة من خلال شركة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك ليمنت ("المصدر")، بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ درهم) للصك. في يناير ٢٠١٥، أصدر البنك مجموعة ثانية من الصكوك من الشق الأول متوافقة مع أحكام الشريعة من خلال منشأة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت، ("المصدر") بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ درهم) للصك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي/ ناسداك دبي، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول بالمضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي تُنفذ عن طريق وعاء المضاربة العام.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٥ صكوك من الشق الأول (تابع)

يجوز للمصدر، حسب ما يقرره وحده، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح مضاربة كما هو متوقع، ولا تعتبر تلك الواقعة تعثر في السداد. وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولكن يتم التنازل عنها إلى المصدر. وفي حال اختيار المصدر عدم الدفع، أو في حال حدوث عدم الدفع، لا يقوم البنك بـ (أ) إعلان أو دفع أية توزيعات أو أرباح، أو القيام بسداد أية دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة عن البنك، كما يعلن البنك أنه لن يقوم بتوزيعات أو أرباح أو أي دفعات أخرى على الأسهم العادية الصادرة من قبله، أو (ب) شراء أو إلغاء أو تقليص أو الاستحواذ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على الأسهم العادية التي يصدرها البنك.

٢٦ احتياطات أخرى وأسهم خزينة

١-٢٦ الحركات في الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧:

الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان	علاوة أسهم	أسهم خزينة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠١٨					
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	٣٩٠,٠٠٠	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٧٨٥,٥٥٧
-	-	(٣٨١,٨٦١)	-	-	(٣٨١,٨٦١)
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	٨,١٣٩	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٤٠٣,٦٩٦
-	-	-	٣,٤٧٦,٠٠٦	(١٠,٦٠٠)	٣,٤٦٥,٤٠٦
-	-	-	(٣,٤٧٦,٠٠٦)	-	-
-	-	(٨,١٣٩)	-	-	(٨,١٣٩)
٨,٥٤٢,٢٧٩	٢,٣٥٠,٠٠٠	-	-	(٣١,٣١٦)	١٠,٨٦٠,٩٦٣
=====	=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٧					
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	٣٩٠,٠٠٠	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٧٨٥,٥٥٧
-	-	-	-	-	-
٥,٠٦٦,٢٧٣	٢,٣٥٠,٠٠٠	٣٩٠,٠٠٠	-	(٢٠,٧١٦)	٧,٧٨٥,٥٥٧
=====	=====	=====	=====	=====	=====

٢-٢٦ الاحتياطي القانوني

طبقاً للمادة ٢٣٩ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ١٠٪ من الأرباح العائدة للمساهمين إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع إلى أن يصبح رصيد هذا الاحتياطي مساوياً لـ ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها القانون.

٣-٢٦ الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان

إن الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان هو احتياطي غير قابل للتوزيع يتم الاحتفاظ به وفقاً للمتطلبات النظامية بشأن المخصصات العامة.

٤-٢٦ الاحتياطي العام

يتم التحويل إلى حساب الاحتياطي العام بناءً على توجيهات مجلس الإدارة ويخضع لموافقة المساهمين خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٦ احتياطات أخرى وأسهم خزينة (تابع)

٥-٢٦ أسهم خزينة

تحتفظ المجموعة بأسهم خزينة عددها ١٣,٦٣٣,٤٧٧ سهماً (٢٠١٧: ١٠,١٨٣,٢٨٣ سهماً) بقيمة ٣١.٣ مليون درهم (٢٠١٧: ٢٠.٧ مليون درهم).

٢٧ احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
(٧٥١,٦٧٢)	(٦١٥,٣٨٩)	الرصيد في ١ يناير
١٣٦,٢٤٩	(٢٣٤,٨٨٥)	(خسائر) / أرباح القيمة العادلة لاستثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي
٣٤	(٨٨)	المحول إلى الأرباح المحتجزة عند استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
-----	-----	
(٦١٥,٣٨٩)	(٨٥٠,٣٦٢)	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٢٨ احتياطي تحويل العملات

يتم الاعتراف مباشرة باحتياطي تحويل العملات المتعلق بتحويل نتائج وصافي موجودات عمليات البنك الخارجية من عملتها الرسمية إلى عملة العرض للبنك (أي الدرهم الإماراتي) ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، ويتم بيان القيمة المتراكمة ضمن احتياطي تحويل العملات.

٢٩ توزيعات الأرباح المدفوعة والمقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بواقع ٣٥٪ خلال اجتماعهم الذي عقد بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٩.

قام المساهمون باعتماد ودفع توزيعات أرباح نقدية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بواقع ٠.٤٥ درهم للسهم (٢,٢١٩ مليون درهم) خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢١ فبراير ٢٠١٨.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٠ الارتباطات والالتزامات الطارئة

تشتمل الأدوات المالية المتعلقة بالتمويل على الالتزامات لتقديم التمويل الإسلامي والاعتمادات المستندية القائمة والضمانات التي تم تصميمها للوفاء بمتطلبات متعاملي المجموعة.

تتمثل الالتزامات المتعلقة بتقديم التمويل الإسلامي في الالتزامات التعاقدية لتقديم تمويل إسلامي، وعادة ما يكون لهذه الالتزامات تواريخ انتهاء صلاحية ثابتة أو تشتمل على شروط إلغاء وتتطلب دفع رسوم. ونظراً لإمكانية انتهاء صلاحية الالتزامات دون استخدامها، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية. إن الاعتمادات المستندية القائمة والضمانات تلزم المجموعة بسداد دفعات نيابة عن العملاء في حال عجز العميل عن الوفاء ببنود العقد.

فيما يلي تحليل الارتباطات والالتزامات الطارئة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
١٣,٨٣٣,٦٠٢	١٣,٥٨٠,٧٢٨	الارتباطات والالتزامات الطارئة:
١,٨٥٢,١٧٩	١,٨٥١,٩١١	خطابات ضمان
١٤,٨٨٤,٨٣٤	١٧,٨١٨,٦٢٩	اعتمادات مستندية
-----	-----	ارتباطات تسهيلات غير مسحوبة
٣٠,٥٧٠,٦١٥	٣٣,٢٥١,٢٦٨	إجمالي الارتباطات والالتزامات الطارئة
-----	-----	
١,٥١٣,٥٨٩	٨٦٧,٥٢٥	الارتباطات الأخرى:
-----	-----	ارتباطات مصروفات رأسمالية
١,٥١٣,٥٨٩	٨٦٧,٥٢٥	إجمالي الارتباطات الأخرى
-----	-----	
٣٢,٠٨٤,٢٠٤	٣٤,١١٨,٧٩٣	إجمالي الارتباطات والالتزامات الطارئة
=====	=====	

٣١ الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٦,٥٨٦,٧٦٦	٧,٩٦٨,٣٠٦	الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
١,٠٤٧,٤٩١	١,١٨٩,٥٧٠	الإيرادات من الاستثمارات في صكوك إسلامية
٩٩,١٥٠	٢٣٣,٨٣٣	الإيرادات من المراجعات الدولية مع المصرف المركزي
٢٥,٠٩٢	٢٣,٦٥٧	الإيرادات من الودائع الاستثمارية وودائع الوكالة مع مؤسسات مالية
٣٦,٠٨٣	٦٥,٨٤٩	الإيرادات من المراجعات الدولية مع مؤسسات مالية
-----	-----	
٧,٧٩٤,٥٨٢	٩,٤٨١,٢١٥	الإجمالي
=====	=====	

يتم عرض الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية بعد خصم الإيرادات المستبعدة البالغة ٧.٨ مليون درهم (٢٠١٧: ٦.٣ مليون درهم). خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، دفعت المجموعة مبلغ ٥.١ مليون درهم (٢٠١٧: ٤.٧ مليون درهم) لأغراض المساهمات الاجتماعية المختلفة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٢ إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٤٨,١٠١	١,١٧٦,٧٨١	عمولات ورسوم
١٥٢,٠٧١	١٢٢,٣٧٨	إيرادات صرف العملات الأجنبية
٣٨,٢٣٨	٢٣,٩٦٠	أرباح القيمة العادلة لمشتقات إسلامية
١٦٨,٠٩٧	١٥٢,٨٣٠	عمولات ورسوم أخرى
-----	-----	
١,٤٠٦,٥٠٧	١,٤٧٥,٩٤٩	الإجمالي
=====	=====	

٣٣ صافي الإيرادات من استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١,٦٨٢	٤٥,٣٥١	إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
(٦٥٠)	(٣٠٦)	الخسائر المحققة من بيع استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٠	٥٥	إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (الخسائر) / الأرباح غير المحققة من إعادة تقييم استثمارات تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢٤)	(١٥)	
-----	-----	
٣١,٠٣٨	٤٥,٠٨٥	الإجمالي
=====	=====	

٣٤ صافي الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٦٦٦,٧٠١	٤١٢,٨٤٥		عائدات البيع
(٤٧٠,٠٧٢)	(٢٨٩,٠٤١)	١-١٣	ناقصاً: تكلفة البيع
-----	-----		
١٩٦,٦٢٩	١٢٣,٨٠٤		الإجمالي
=====	=====		

٣٥ الإيرادات من عقارات استثمارية

تتمثل الإيرادات من عقارات استثمارية في صافي إيرادات الإيجار البالغة ٩١.٢ مليون درهم (٢٠١٧: ٩١.٥ مليون درهم) المعترف بها من قبل المجموعة من عقاراتها الاستثمارية والأرباح من استبعاد عقارات استثمارية بقيمة ٦٤.٣ مليون درهم (٢٠١٧: ٢٧.٣ مليون درهم).

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٣٦ إيرادات أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧٦,٥١٠	٨,٥٦٦	الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات في صكوك إسلامية
٥١,١٧٤	٨٥,٨٤٥	إيرادات خدمات، صافي
١٨٠	١٧٩	صافي الأرباح من بيع ممتلكات ومعدات
٢٠١,٤٧٨	٢١٦,١٠١	أخرى
-----	-----	
٥٢٩,٣٤٢	٣١٠,٦٩١	الإجمالي
=====	=====	

٣٧ حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٤٧٢,٧٣٠	٥٢٨,٤٤٤	٤-١٨ ودائع استثمارية وودائع ادخار من العملاء
١,٧١٦,٥٢٠	٢,٥٦٩,٧٠١	٢-٢١ ودائع وكالة وودائع استثمارية أخرى من البنوك والعملاء
٣٢٢,٤٢١	٤٢٩,٩١٢	٢-٢١ الأرباح المستحقة/ المحققة لحاملي الصكوك من صكوك مصدرة
-----	-----	
٢,٥١١,٦٧١	٣,٥٢٨,٠٥٧	الإجمالي
=====	=====	

٣٨ مصروفات الموظفين

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٤٩,٣٦٩	١,٥٥٦,٥٤٣	رواتب وأجور وامتيازات أخرى
١٨,٧٢١	٢٣,٩٥٣	٣-٢١ تعويضات نهاية الخدمة
-----	-----	
١,٥٦٨,٠٩٠	١,٥٨٠,٤٩٦	الإجمالي
=====	=====	

٣٩ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٩٨,٣٢٩	٩٥,١١٦	مصروفات صيانة مباني ومعدات
٩٦,٠٣٧	١٠٤,٣٧٥	مصروفات إدارية
١٢٢,٩٣٧	١١٧,٧٩٣	مصروفات الإيجار من عقود الإيجار التشغيلية
٢٨٥,٠٧٥	٢٩٠,٥٢٠	مصروفات تشغيلية أخرى
-----	-----	
٦٠٢,٣٧٨	٦٠٧,٨٠٤	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٠ صافي خسائر انخفاض القيمة

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٠٩,٢٦٢	١,٧٨٩,٣٨٣	٣-٩ المخصص المحمل للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(١,٠٧٣,٨٤٣)	(٨٦٩,٤٩٢)	٣-٩ المخصص المحرر للموجودات التمويلية الاستثمارية الإسلامية
(١١,٩٦٦)	(٨٦,٤٢٠)	صافي المحرر للموجودات الأخرى والعقارات الاستثمارية
-----	-----	
٨٢٣,٤٥٣	٨٣٣,٤٧١	
=====	=====	

٤١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٣٢٢,١٩٥	٤,٩١٦,٣١٣	أرباح السنة العائدة إلى مالكي البنك
(٤٧٧,٤٩٠)	(٤٧٧,٤٩٠)	الربح العائد إلى حاملي الصكوك من الشق الأول
(١٩,٣٦٠)	(٢٠,٥٠١)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-----	-----	
٣,٨٢٥,٣٤٥	٤,٤١٨,٣٢٢	
=====	=====	
٥,٥٥٦,٧٦٧	٦,١١٨,٠١٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف)
=====	=====	
٠.٦٩	٠.٧٢	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم)
=====	=====	

كما في تاريخ التقرير، تعادل ربحية السهم المخفضة ربحية السهم الأساسية حيث لم يصدر البنك أي أدوات مالية ينبغي وضعها في الاعتبار عند احتساب ربحية السهم المخفضة.

٤٢ النقد وما يعادله

٢٠١٧	٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢٧,٨٨٥,٢٤٨	٢٢,٥٤٥,٥٢٦	١-٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٦٧٦,٩٥٢	٨,٢٩٧,٠٣٢	١-٨ المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
(١٤,٨٧٧,٥٥٤)	(١٣,٢٠٣,٢٢٨)	١-١٩ المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية
-----	-----	
١٧,٦٨٤,٦٤٦	١٧,٦٣٩,٣٣٠	
(١٩٩,٦٩٤)	(١٢٨,٣٧٥)	ناقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تواريخ استحقاق أصلية تمتد لأكثر من ٣ أشهر
-----	-----	
٤,٢٤٣,٤٨٢	٦,٣٧٦,٣٤٥	زائداً: المبالغ المستحقة إلى بنوك ومؤسسات مالية تمتد تواريخ استحقاقها لأكثر من ٣ أشهر
-----	-----	
٢١,٧٢٨,٤٣٤	٢٣,٨٨٧,٣٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

١-٤٣ هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على السيطرة أو التأثير على الطرف الآخر عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية.

يبرم البنك معاملات مع المساهمين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم ضمن سياق الأعمال الاعتيادية وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف المعنية.

تم حذف الأرصدة والمعاملات بين البنك وشركائه التابعة، والتي تعتبر أطراف ذات علاقة للبنك، عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

٢-٤٣ المساهمون الرئيسيون

يعد أكبر مساهمي البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ هي مؤسسة دبي للاستثمارات، وهي الشركة التي تعتبر حكومة دبي أكبر المساهمين بها.

٣-٤٣ الأرصدة والمعاملات الهامة

فيما يلي نسبة الموجودات والمطلوبات المتنوعة لدى المنشآت التابعة لمؤسسة دبي للاستثمارات، بخلاف ما تم الإفصاح عنه بصورة فردية. تتمثل تلك المنشآت في منشآت تجارية تدار بصورة مستقلة، وتتم كافة المعاملات المالية بينها وبين البنك وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

٢٠١٧	٢٠١٨	
%	%	
٨.٩	٧.٥	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٨.٤	٩.٢	ودائع العملاء
١.٥	٨.٣	المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية
٤٢.٤	٣٠.٨	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية

٤-٤٣ التعويضات لأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٧,٢٣٦	٧٦,٧٨٨	الرواتب والامتيازات الأخرى بما فيها مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦٥١	٩١١	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
====	====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٥-٤٣ الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة

فيما يلي الأرصدة الهامة لدى الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه البيانات المالية الموحدة:

المساهمون الرئيسيون ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة ألف درهم	الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٨			
١,٤٨٤,٦٠٠	٤٨,٨٧٨	٤,٤٨٧	١,٥٣٧,٩٦٥
١,٤٩٨,٣٠٣	-	-	١,٤٩٨,٣٠٣
٤,٢٦٢,٨٨٧	١٣١,٩٨٨	١٥,٤٩٩	٤,٤١٠,٣٧٤
-	٦	١١٠	١١٦
٧١,٧٢٥	١,٧٧٥	٣٥٥	٧٣,٨٥٥
١٣٢,٨٦٧	٢,٨١١	١	١٣٥,٦٧٩
٥٨,٠٣٣	-	-	٥٨,٠٣٣
الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية			
الاستثمار في صكوك إسلامية			
ودائع العملاء			
الارتباطات والالتزامات الطارئة			
الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية			
حصة المودعين من الأرباح			
الإيرادات من الاستثمار في صكوك إسلامية			
٢٠١٧			
١,٧٣١,٩٨٧	١٠,٠٥٧	٦,١٦١	١,٧٤٨,٢٠٥
١,٥٨١,١٨٢	-	-	١,٥٨١,١٨٢
٧,٦٦٦,٤٣٧	٩١,١١٠	١٢,٨٩١	٧,٧٧٠,٤٣٨
-	-	١٢٢	١٢٢
٧٩,٠١٨	٥٨٨	٤٢٦	٨٠,٠٣٢
٩٨,٢٨٤	١,٤٦٤	-	٩٩,٧٤٨
٦٥,٤٧٦	-	-	٦٥,٤٧٦
الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية			
الاستثمار في صكوك إسلامية			
ودائع العملاء			
الارتباطات والالتزامات الطارئة			
الإيرادات من الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية			
حصة المودعين من الأرباح			
الإيرادات من الاستثمار في صكوك إسلامية			

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الارتباطات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧.

٤٤ المعلومات حول القطاعات

١-٤٤ القطاعات المعلنة

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة إلى خمسة قطاعات رئيسية كما يلي:

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد: يتولى بشكل رئيسي ودائع العملاء من الأفراد وتقديم المراجبات الاستهلاكية والسلم وتمويل المنزل والإجارة وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال والخدمات المصرفية المميزة وإدارة الثروات.
- قطاع الخدمات المصرفية للشركات: يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات.
- قطاع الخزينة: يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة الصكوك الإسلامية لدى البنك ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.
- قطاع التطوير العقاري: يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة.
- أخرى: خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٤ المعلومات حول القطاعات (تابع)

٢-٤٤ ربحية القطاعات

يعرض الجدول التالي الأرباح أو الخسائر وبعض المعلومات حول الموجودات والمطلوبات فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

الإجمالي	٢٠١٨	٢٠١٧	أخرى	التطوير العقاري		الخزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
				٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٦٨٧,١١٤	٨,٢٠١,٧٠٥	٦٤٧,٧٩٧	٦٦٠,٢٨٣	٢٨٥,٢٦٢	٢٦٢,٠٨٠	٨٧٢,٨١٧	٦٦٥,٨٣٩	٢,٥٦١,٥٦٧	٣,٢١٦,٠٥١	٣,٣١٩,٦٧١	٣,٣٩٧,٤٥٢	صافي الإيرادات التشغيلية
(٢,٣٣٥,٦٤٢)	(٢,٣٢٢,٠٠٢)	(٣٥٧,٨٩٣)	(٣٦١,٤٩٣)	(١٥٥,٠٦٦)	(١٥٧,٠٨٥)	(٤٢,٣٥٩)	(٥٦,٤٠٢)	(٣٥٨,٤٢٩)	(٣٦٦,٩٠٤)	(١,٤٢١,٨٩٥)	(١,٣٨٠,١١٨)	المصروفات التشغيلية
												(خسائر)/عكس انخفاض القيمة
(٨٢٣,٤٥٣)	(٨٣٣,٤٧١)	(١٠,٥٥٩)	٩٢,٣١٢	-	٢٩,٩٩٥	١١٤,٢٠٧	١٠,٩٤٠	(١٣٤,٣٣٧)	(٤٧,٣٨٧)	(٧٩٢,٧٦٤)	(٩١٩,٣٣١)	
٤,٥٢٨,٠١٩	٥,٠٤٦,٢٣٢	٢٧٩,٣٤٥	٣٩١,١٠٢	١٣٠,١٩٦	١٣٤,٩٩٠	٩٤٤,٦٦٥	٦٢٠,٣٧٧	٢,٠٦٨,٨٠١	٢,٨٠١,٧٦٠	١,١٠٥,٠١٢	١,٠٩٨,٠٠٣	الأرباح قبل ضريبة الدخل
(٢٤,٤٣٩)	(٤٢,٤١٤)	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	مصروفات ضريبة الدخل
٤,٥٠٣,٥٨٠	٥,٠٠٣,٨١٨											أرباح السنة
=====	=====											

٣-٤٤ المركز المالي للقطاعات

يعرض الجدول التالي الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية فيما يتعلق بقطاعات الأعمال لدى المجموعة:

الإجمالي	٢٠١٨	٢٠١٧	أخرى	التطوير العقاري		الخزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
				٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٠٧,٣٣٧,٠٠٩	٢٢٣,٦٨٢,١٥٩	٣٦,٧١٧,٥٠٢	٤٥,٧٥٦,٤٦٢	٦,٢٧٦,٠٨٤	٥,٨٣٦,١٦٧	٢٥,٠٤٠,٩٧٧	٣٢,٣٧٨,٤٦٢	٩١,٦٩٢,٦٩١	١٠٣,١٣٣,٨٦٢	٣٧,١٧٤,٥٠٤	٣٦,٥٧٧,٢٠٦	موجودات القطاعات
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
١٧٨,٤٥٦,٤٩١	١٨٩,٥٥٥,٤١٥	٢,٢١٣,٧٤٤	٣٣,٧٢٠,٢١٦	١,٢١٥,٩٨٣	١,٣٠٦,٥٣٩	٥٧٦,٢٥١	٨٢٨,٠٦٧	٨٠,٢٥٦,٩٣٥	٨٣,٤٢٨,٢٧٠	٦٤,٤٧١,٩١٧	٧٠,٢٧٢,٣٢٣	مطلوبات القطاعات
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٤ المعلومات حول القطاعات (تابع)

٤٤-٤ المعلومات الجغرافية

بالرغم من اعتماد إدارة المجموعة بشكل رئيسي على قطاعات الأعمال، إلا أن المجموعة تعمل ضمن سوقين جغرافيين: دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق المحلي، وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة وتمثل السوق الدولي.

يوضح الجدول التالي توزيع إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين للمجموعة بناءً على موقع المراكز التشغيلية للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧:

إجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين		
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٩,٦٤٥,٢٩٠	١١,١٢٤,١٥٣	داخل الإمارات العربية المتحدة
٥٥٣,٤٩٥	٦٠٥,٦٠٩	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
١٠,١٩٨,٧٨٥	١١,٧٢٩,٧٦٢	الإجمالي
=====	=====	

يستند التحليل الجغرافي لإجمالي الإيرادات من العملاء الخارجيين إلى مواقع المراكز التشغيلية للمجموعة وشركاتها التابعة والزميلة.

يتم الإفصاح عن الإيرادات من المنتجات والخدمات الأساسية في الإيضاحين ٣١ و ٣٦ حول البيانات المالية الموحدة.

٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

١-٤٥ القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية، التي تعادل القيم السوقية، بالإضافة للقيم الاسمية التي تم تحليلها حسب تاريخ الاستحقاق. تتمثل القيمة الاسمية في قيمة الأصل المعني المتعلق بالأداة المشتقة الإسلامية، السعر أو المؤشر المرجعي وهو الأساس الذي بموجبه يتم قياس التغيرات في قيمة المشتقات الإسلامية. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٥ الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تابع)

١-٤٥ القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة الإسلامية (تابع)

القيم الاسمية حسب المدة حتى تاريخ الاستحقاق

أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر	إجمالي القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة (الإيضاح ١٠-٢١)	القيمة العادلة الموجبة (الإيضاح ١٥)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,١٤١,٢٧١	-	-	-	٤,٨٩٦,٩٠٩	٧,٠٣٨,١٨٠	٦٧,٩٩٠	٧٣,٨٦٠
١,٢٠٢,٣١٧	-	-	-	-	٤٥,٨٥١,٨٥٣	٣٧٩,٨١٩	٤٣٦,٩٨٨
٥٥٧,٦٥٢	-	-	-	-	٥٥٧,٦٥٢	٤,٦٥٥	٤,٦٥٤
٣,٩٠١,٢٤٠	-	-	-	٤,٨٩٦,٩٠٩	٥٣,٤٤٧,٦٨٥	٤٥٢,٤٦٤	٥١٥,٥٠٢
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٣١,٤٧٩,٩٧٣	٦,٧٥٩,٥٢٧	٦,٤١٠,٠٣٦	-	٤١,٤٢٠	٤١,٤٢٠	٣١,٢٠٢	٣٢,٥٣٢
٣١,٤٧٩,٩٧٣	٦,٧٥٩,٥٢٧	٦,٤١٠,٠٣٦	-	٤١,٤٢٠	٤١,٤٢٠	٣١,٢٠٢	٣٢,٥٣٢
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

٢٠١٨
المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:

تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات
ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي
عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات

الإجمالي

٢٠١٧

المشتقات الإسلامية المحتفظ بها للمتاجرة:

تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات
ترتيبات خيارات معدل ربح إسلامي
عقود خيارات إسلامية لشراء/ بيع العملات

الإجمالي

٢-٤٥ أنواع الأدوات المشتقة الإسلامية

١-٢-٤٥ تعهدات أحادية لشراء/ بيع عملات

تتمثل التعهدات الأحادية لشراء/ بيع العملات في تعهدات إما لشراء أو بيع عملة معينة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. يتم تنفيذ المعاملات الفعلية في تاريخ التعهد خلال مبادلة العروض بالشراء/ البيع والقبولات بين الأطراف المعنية، وتسليم (مبادلة) العملات ذات الصلة بين الأطراف المعنية بشكل فوري.

٢-٢-٤٥ عقود المقايضة الإسلامية

تعتمد عقود المقايضة الإسلامية على مبدأ الوعد (التعهد) الذي يصدره كل طرف لصالح الطرف الآخر لشراء سلعة محددة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل (في حال توافر شروط محددة والتي تختلف بين الوعدين، والتي لا ينفذ بموجبها إلا وعد واحد منهما). وتمثل تعهد مشروط لشراء سلعة من خلال تعهدات أحادية بالشراء. إن هيكل المقايضة الإسلامية يتألف من مقايضة معدل الربح ومقايضة العملات. فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية لمعدلات الربح، تقوم الأطراف المتقابلة عادةً بتبادل دفعات معدل الربح الثابتة والمتغيرة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المربحة" بعملة واحدة. أما فيما يتعلق بالمقايضة الإسلامية للعملات يتم تبادل دفعات الربح الثابتة والمتغيرة بالإضافة إلى تكلفة السلع ذات الصلة بعملاتٍ مختلفة من خلال إبرام اتفاقية شراء/بيع سلع بموجب "اتفاقية بيع بنظام المربحة".

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٦ تحليل فترات استحقاق الموجودات والمطلوبات

يلخص الجدول أدناه فترات استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقعة أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

٢٠١٨	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لا يوجد تاريخ استحقاق	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:						
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٢,١٨٢,٢٦٣	٣٦٣,٢٦٣	-	-	-	٢٢,٥٤٥,٥٢٦
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٨,١٦٨,٦٥٧	-	١٢٨,٣٧٥	-	-	٨,٢٩٧,٠٣٢
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي	١١,٣٩٥,٥٧٨	٢١,٢٥١,٣٦٨	٧٢,٦٥٦,٨٣٣	٣٩,٤٣٤,٨٠٦	-	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥
استثمارات في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٩٥٤,٧٤٥	١,٣٩١,٨٥٧	١١,٠٤٦,١٧٥	١٧,٧٨٥,٧٤٨	-	٣١,١٧٨,٥٢٥
استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	-	٧١٧,٧٠٧	٩٧٠,١١٧	-	-	١,٦٨٧,٨٢٤
استثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة	-	-	-	-	١,٩٢٨,٦٢٩	١,٩٢٨,٦٢٩
عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع	-	-	-	-	١,٤٤٨,٩٧٥	١,٤٤٨,٩٧٥
عقارات استثمارية	-	-	-	-	٤,٤٩٥,٠٥٤	٤,٤٩٥,٠٥٤
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٧١٨,٦٢٤	٣,٩٧٣,٤٢٦	١,٣٥٣,١٢٤	٢,٥٩٦	-	٦,٠٤٧,٧٧٠
ممتلكات ومعدات	٢,٤٠٥	٦,٧٢٢	٣١,٥٢٩	٨٢٥	١,٢٧٢,٧٥٨	١,٣١٤,٢٣٩
إجمالي الموجودات	٤٣,٤٢٢,٢٧٢	٢٧,٧٠٤,٣٤٣	٨٦,١٨٦,١٥٣	٥٧,٢٢٣,٩٧٥	٩,١٤٥,٤١٦	٢٢٣,٦٨٢,١٥٩
المطلوبات وحقوق الملكية:						
ودائع العملاء	٥٥,١١٩,٨٤٣	٦٦,٣٥٤,٣٨٧	٣٤,٠٢٧,٣١٠	١٥٥,٧٧٦	-	١٥٥,٦٥٧,٣١٦
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	٦,٨٢٦,٨٨٣	٥,٦٦٥,٣٣٦	٧١١,٠٠٩	-	-	١٣,٢٠٣,٢٢٨
صكوك مصدرة	-	٢٥٧,١١٠	١١,٩٢٤,٧٢١	١٨٩,١٣٧	-	١٢,٣٧٠,٩٦٨
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٤,٦٣٨,٨٥٤	٢,١٤٦,٩٤٩	١,٢٣٢,٨٩٨	-	-	٨,٠١٨,٧٠١
زكاة مستحقة الدفع	-	٣٠٥,٢٠٢	-	-	-	٣٠٥,٢٠٢
حقوق ملكية	-	-	-	-	٣٤,١٢٦,٧٤٤	٣٤,١٢٦,٧٤٤
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٦٦,٥٨٥,٥٨٠	٧٤,٧٢٨,٩٨٤	٤٧,٨٩٥,٩٣٨	٣٤٤,٩١٣	٣٤,١٢٦,٧٤٤	٢٢٣,٦٨٢,١٥٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٦ تحليل تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات (تابع)

يلخص الجدول أدناه تواريخ استحقاق موجودات ومطلوبات البنك التي تم تحليلها وفقاً للفترة المتوقعة أن يتم فيها تحصيلها أو تسويتها.

٢٠١٧	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا يوجد تاريخ استحقاق ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات:						
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٧,٦١٨,٨٦٢	٢٦٦,٣٨٦	-	-	-	٢٧,٨٨٥,٢٤٨
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٤,٤٧٧,٢٥٨	-	١٩٩,٦٩٤	-	-	٤,٦٧٦,٩٥٢
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي	١١,٦٢١,٨٤٨	٢٠,٠٩٢,٣٧٧	٦٩,٣١٥,٣٣٩	٣٢,٣٠٤,٦٦٣	-	١٣٣,٣٣٤,٢٢٧
استثمارات في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٧٨٣,٠٥٨	١,٨٤٣,٨٩١	٩,٥٩٩,٧٥٩	١١,٧٩٥,٩٧٢	-	٢٤,٠٢٢,٦٨٠
استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	-	٩٦٠,٤٨١	١,٠٠١,٢٥٢	-	-	١,٩٦١,٧٣٣
استثمارات في شركات زميلة واتلافات مشتركة	-	-	-	-	٢,١٣٥,٩٣١	٢,١٣٥,٩٣١
عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع	-	-	-	-	١,٢٧٤,٤٠٦	١,٢٧٤,٤٠٦
عقارات استثمارية	-	-	-	-	٣,٥٧٠,١٥٤	٣,٥٧٠,١٥٤
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٨٧٤,٦٧٥	٥,٠٩٨,٦٩٢	١,٣٦٤,٥٨٦	١,٢٤٦	-	٧,٣٣٩,١٩٩
ممتلكات ومعدات	٣,٣٢٥	٩,٢٩٤	٤٣,٥٩٣	١,١٤٠	١,٠٧٩,١٢٧	١,١٣٦,٤٧٩
إجمالي الموجودات	٤٥,٣٧٩,٠٢٦	٢٨,٢٧١,١٢١	٨١,٥٢٤,٢٢٣	٤٤,١٠٣,٠٢١	٨,٠٥٩,٦١٨	٢٠٧,٣٣٧,٠٠٩
المطلوبات وحقوق الملكية:						
ودائع العملاء	٥٢,٣٦٦,٠١٤	٦٥,٢٥٢,١٨٦	٢٩,٥٤٣,٥٨٨	١٩,١٦٣	-	١٤٧,١٨٠,٩٥١
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	١٠,٦٣٤,٠٧٢	٣,٦٩٧,٠٨٦	٥٤٦,٣٩٦	-	-	١٤,٨٧٧,٥٥٤
صكوك مصدرة	-	-	٨,٥٢١,١٠٨	١٣٧,٥٩٩	-	٨,٦٥٨,٧٠٧
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٤,٤٧٤,١٠٥	١,٨١٨,٨٢٩	١,١٦٥,٩٧٣	-	-	٧,٤٥٨,٩٠٧
زكاة مستحقة الدفع	-	٢٨٠,٣٧٢	-	-	-	٢٨٠,٣٧٢
حقوق ملكية	-	-	-	-	٢٨,٨٨٠,٥١٨	٢٨,٨٨٠,٥١٨
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٦٧,٤٧٤,١٩١	٧١,٠٤٨,٤٧٣	٣٩,٧٧٧,٠٦٥	١٥٦,٧٦٢	٢٨,٨٨٠,٥١٨	٢٠٧,٣٣٧,٠٠٩

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية

١-٤٧ تصنيف الأدوات المالية

يوضح الجدول التالي تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧:

٢٠١٨	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	التكلفة المطفاة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الموجودات المالية				
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	٢٢,٥٤٥,٥٢٦	٢٢,٥٤٥,٥٢٦
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	-	-	٨,٢٩٧,٠٣٢	٨,٢٩٧,٠٣٢
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي الاستثمار في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفاة	-	-	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥
استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	١,٦٨٧,٨٢٤	-	٣١,١٧٨,٥٢٥	٣١,١٧٨,٥٢٥
ذمم مدينة وموجودات أخرى	-	٥١٥,٥٠٢	٥,٣٨٩,٢٩٠	١,٦٨٧,٨٢٤
	١,٦٨٧,٨٢٤	٥١٥,٥٠٢	٥,٣٨٩,٢٩٠	٥,٩٠٤,٧٩٢
	١,٦٨٧,٨٢٤	٥١٥,٥٠٢	٢١٢,١٤٨,٩٥٨	٢١٤,٣٥٢,٢٨٤
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المالية				
ودائع العملاء	-	-	١٥٥,٦٥٧,٣١٦	١٥٥,٦٥٧,٣١٦
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	-	-	١٣,٢٠٣,٢٢٨	١٣,٢٠٣,٢٢٨
صكوك مصدرة	-	-	١٢,٣٧٠,٩٦٨	١٢,٣٧٠,٩٦٨
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	-	٦٥٧,٣٩٩	٧,٣٨٧,٥١٣	٨,٠٤٤,٩١٢
	-	٦٥٧,٣٩٩	١٨٨,٦١٩,٠٢٥	١٨٩,٢٧٦,٤٢٤
	-	٦٥٧,٣٩٩	١٨٨,٦١٩,٠٢٥	١٨٩,٢٧٦,٤٢٤
	=====	=====	=====	=====
٢٠١٧				
الموجودات المالية				
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	٢٧,٨٨٥,٢٤٨	٢٧,٨٨٥,٢٤٨
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	-	-	٤,٦٧٦,٩٥٢	٤,٦٧٦,٩٥٢
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي الاستثمار في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفاة	-	-	١٣٣,٣٣٤,٢٢٧	١٣٣,٣٣٤,٢٢٧
استثمارات أخرى مقاسة بالقيمة العادلة	١,٩٥٩,٤٩٩	٢,٢٣٤	-	٢٤,٠٢٢,٦٨٠
ذمم مدينة وموجودات أخرى	-	٢٢٩,٤٥٨	٦,٩٥٢,٥٦٢	١,٩٦١,٧٣٣
	١,٩٥٩,٤٩٩	٢٣١,٦٩٢	٦,٩٥٢,٥٦٢	٧,١٨٢,٠٢٠
	١,٩٥٩,٤٩٩	٢٣١,٦٩٢	١٩٦,٨٧١,٦٦٩	١٩٩,٠٦٢,٨٦٠
	=====	=====	=====	=====
المطلوبات المالية				
ودائع العملاء	-	-	١٤٧,١٨٠,٩٥١	١٤٧,١٨٠,٩٥١
المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية	-	-	١٤,٨٧٧,٥٥٤	١٤,٨٧٧,٥٥٤
صكوك مصدرة	-	-	٨,٦٥٨,٧٠٧	٨,٦٥٨,٧٠٧
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	-	٢١٠,٤٠٧	٧,٢٠٠,٠٥٦	٧,٤١٠,٤٦٣
	-	٢١٠,٤٠٧	١٧٧,٩١٧,٢٦٨	١٧٨,١٢٧,٦٧٥
	-	٢١٠,٤٠٧	١٧٧,٩١٧,٢٦٨	١٧٨,١٢٧,٦٧٥
	=====	=====	=====	=====

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٤٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول كيفية تحديد المجموعة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المختلفة.

١-٢-٤٧ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة

يتم قياس كافة الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة، المدرجة بقيمتها العادلة في هذه البيانات المالية الموحدة، بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى المدرجة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وبالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (الإيضاح ١١) إلى أسعار مدرجة في سوق نشط (غير معدلة)؛
- تستند القيمة العادلة لكافة الاستثمارات الأخرى غير المدرجة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (الإيضاح ١١) إلى صافي قيمة الموجودات للشركات المستثمر بها في تواريخ القياس. يمثل صافي قيمة الموجودات مدخلات غير ملحوظة وقد قررت المجموعة أن صافي قيمة الموجودات المعلنة تمثل القيمة العادلة في نهاية فترة التقرير؛ و
- تستند القيمة العادلة لكافة الأدوات المالية المشتقة الإسلامية (مقايضة معدلات الربح بما يتوافق مع أحكام الشريعة والتعهدات الأحادية لشراء / لبيع عملات) إلى احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. ويتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على معدلات الربح الأجلة (المحددة في الوعد) و / أو أسعار صرف العملات (من منحى العائد الملحوظ و / أو أسعار الصرف الأجلة في نهاية كل فترة تقرير) وأرباح العقد (المبنية على الوعد) و / أو الأسعار الأجلة (المحددة في الوعد) بمعدل يعكس القيمة الحالية لمخاطر الائتمان للأطراف المقابلة المختلفة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء هذه القياسات:

المستوى ١: المدخلات التي تمثل أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأداة مطابقة.

المستوى ٢: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة في المستوى الأول، والتي تكون ملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة، والأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من البيانات السوقية.

المستوى ٣: مدخلات غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تشتمل فيها أساليب التقييم على مدخلات لا تركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير ملحوظ على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التعديلات والافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة لتعكس الفروق بين الأدوات.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٤٧ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

١-٢-٤٧ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة (تابع)

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

٢٠١٨	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة	-	-	-	-
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٧١٧,٧٠٧	-	-	٧١٧,٧٠٧
أدوات حقوق ملكية مدرجة	-	-	-	-
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	٥١٥,٥٠٢	-	٥١٥,٥٠٢
موجودات مشتقة إسلامية	-	-	-	-
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة	٧١٧,٧٠٧	٥١٥,٥٠٢	٩٧٠,١١٧	٢,٢٠٣,٣٢٦
مطلوبات أخرى	-	٤٥٢,٤٦٤	٢٠٤,٩٣٥	٦٥٧,٣٩٩
٢٠١٧	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة	٢,٢٣٤	-	-	٢,٢٣٤
استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٩٥٨,٢٤٨	-	-	٩٥٨,٢٤٨
أدوات حقوق ملكية مدرجة	-	-	-	-
أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	٢٢٩,٤٥٨	-	٢٢٩,٤٥٨
موجودات مشتقة إسلامية	-	-	-	-
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة	٩٦٠,٤٨٢	٢٢٩,٤٥٨	١,٠٠١,٢٥١	٢,١٩١,١٩١
مطلوبات أخرى	-	٢١٠,٤٠٧	-	٢١٠,٤٠٧

لم تكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧.

فيما يتعلق بالمطلوبات في المستوى ٣، يتم الأخذ بعين الاعتبار مجموعة من المدخلات غير الملحوظة عند تقدير القيمة العادلة. إن التغير بنسبة ٥٪ في المعايير ذات الصلة المستخدمة في القيمة العادلة كان ليؤدي إلى زيادة/انخفاض القيمة العادلة للالتزام بمبلغ ١٠.٩ مليون درهم.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٧ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٢-٤٧ مطابقة قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٩٧,٥٢٧	١,٠٠١,٢٥١	الرصيد في ١ يناير
(٤,٨٤٠)	(٣٨,٨٨٩)	الخسائر في الإيرادات الشاملة الأخرى
١٢٦,٠٦٨	٧,٧٥٥	الإضافة خلال السنة
(١٧,٥٠٤)	-	الاستبعادات خلال السنة
-----	-----	
١,٠٠١,٢٥١	٩٧٠,١١٧	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٣-٢-٤٧ القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما هو مبين بصورة تفصيلية في الجدول التالي، ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية (باستثناء النقد المُبِين ضمن المستوى ٢) المعترف بها في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمها العادلة، وهي مدرجة ضمن المستوى ٣.

القيمة الدفترية ألف درهم	القيمة العادلة			الإجمالي ألف درهم
	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	
٢٠١٨				
موجودات مالية:				
٣١,١٧٨,٥٢٥	٢٧,٠٧٧,٩٥٠	-	٣,٤٨٢,٦٤٠	٣٠,٥٦٠,٥٩٠
=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات مالية:				
١٢,٣٧٠,٩٦٨	١١,٩٢٠,٥١٧	-	٤٤٦,١٢٤	١٢,٣٦٦,٦٤١
=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٧				
موجودات مالية:				
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٢٠,٤٩٧,٩٨٨	-	٣,٦٩٦,٥٤٤	٢٤,١٩٤,٥٣٢
=====	=====	=====	=====	=====
مطلوبات مالية:				
٨,٦٥٨,٧٠٧	٨,٣٢٣,٩٣٦	-	٣٩٤,٤٥٧	٨,٧١٨,٣٩٣
=====	=====	=====	=====	=====

٤٨ إدارة المخاطر المالية

١-٤٨ مقدمة

تكمّن مخاطر في أنشطة المجموعة ولكن تتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وضوابط أخرى. إن عملية إدارة المخاطر هامة لاستمرارية البنك في تحقيق أرباح كما أن كل فرد داخل المجموعة مسؤول عن تعرض البنك لمخاطر متعلقة بمسؤولياته.

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة تتضمن:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛ و
- مخاطر تشغيلية.

لا تشمل عملية مراقبة المخاطر المستقلة مخاطر الأعمال كالتغيرات في البيئة والتكنولوجيا وقطاع العمل، حيث تتم مراقبتهم من خلال عملية التخطيط الاستراتيجي للبنك.

١-١-٤٨ هيكلية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس الإدارة، مدعوماً بلجنة إدارة المخاطر المنبثقة عن المجلس ولجنة إدارة المخاطر لدى الإدارة وقسم إدارة المخاطر، المسؤول الرئيسي عن تحديد ومراقبة المخاطر؛ إلا أنه هناك هيئات/ أقسام مستقلة ومنفصلة مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن وضع منهج عام لإدارة كافة المخاطر وعن اعتماد استراتيجيات وسياسات إدارة المخاطر.

لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة

إن لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة مسؤولة بصورة عامة عن وضع استراتيجيات وآليات وسياسات وحدود إدارة المخاطر، وكذلك تقييم توصيات إلى مجلس الإدارة بشأن تطبيق تلك الاستراتيجيات والسياسات. كما أنها مسؤولة عن إدارة المخاطر الأساسية وكذلك إدارة ومراقبة القرارات المتعلقة بالمخاطر.

لجنة إدارة المخاطر

تم تفويض أعمال الإدارة اليومية للمخاطر إلى لجنة إدارة المخاطر.

تكون لجنة إدارة المخاطر مسؤولة بشكل عام عن دعم لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة لتطوير ووضع استراتيجيات وسياسات وآليات وحدود إدارة المخاطر. كما تكون اللجنة مسؤولة عن ضمان الالتزام بكافة الحدود الموضوعية للمخاطر ومراقبة التعرض للمخاطر وتنفيذ التوجيهات الصادرة عن الجهات التنظيمية (أي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي).

قسم إدارة المخاطر

يتولى قسم إدارة المخاطر مسؤولية تطبيق واتباع الإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر وذلك لضمان بقاء المخاطر ضمن حدود مقبولة وفقاً لما هو مصرح به من قبل مجلس لجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة ومجلس الإدارة. ويكون القسم مسؤول عن الموافقة على التسهيلات الائتمانية وإدارة المحفظة ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومراقبة كافة المخاطر بشكل عام.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٤٨ مقدمة (تابع)

١-١-٤٨ هيكل إدارة المخاطر (تابع)

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

إن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات المجموعة والهيكل المالي الشامل. كما أنها مسؤولة بصورة رئيسية عن إدارة مخاطر التمويل ومخاطر السيولة التي تتعرض لها المجموعة.

قسم التدقيق الداخلي

يتم التدقيق على عمليات إدارة المخاطر على مستوى المجموعة بصورة دورية من قبل قسم التدقيق الداخلي الذي يقوم بفحص مدى كفاية الإجراءات ومدى التزام المجموعة بها. يناقش قسم التدقيق الداخلي نتائج كل التقييمات مع الإدارة ويقدم تقرير حول كافة النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق المنبثقة من مجلس الإدارة.

٢-١-٤٨ أنظمة قياس المخاطر والإبلاغ عنها

تقوم المجموعة بقياس المخاطر باستخدام طرق نوعية وكمية لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. علاوة على ذلك، تستخدم المجموعة طرق وتحليل كمي لدعم أعمال مراجعة الأعمال واستراتيجيات المخاطر عند الحاجة. تعكس هذه التحليلات والطرق كل من الخسائر المتوقعة حدوثها أثناء سير الأعمال الاعتيادية أو الخسائر غير المتوقعة نتيجة حدث غير متوقع استناداً إلى أساليب الإحصاء البسيطة والاحتمالات المشتقة من الخبرة السابقة. كما تطبق المجموعة سيناريوهات متعلقة بأسوأ الأوضاع التي قد تنشأ في ظل ظروف غير عادية والتي من غير المحتمل حدوثها لكنها تحدث فعلاً في الواقع.

تتم مراقبة ومتابعة المخاطر بشكل رئيسي استناداً إلى الحدود الموضوعية من قبل مجلس الإدارة والإدارة. تعكس هذه الحدود استراتيجية العمل وبيئة السوق الذي تعمل فيه المجموعة كما تعكس مستوى المخاطر التي يمكن للمجموعة قبولها بالإضافة إلى التركيز بشكل أكبر على قطاعات مختارة.

تتم مراجعة المعلومات التي يتم تجميعها من جميع الأعمال ومعالجتها من أجل تحليل جوانب المخاطر وتحديد المخاطر المحتملة. يتم تقديم هذه المعلومات وشرحها إلى الإدارة ولجان الإدارة ولجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة المخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة. يتم رفع تقارير متخصصة إلى رؤساء الأقسام ويتم تقديمها بصورة منتظمة تناسب مدى تقلب تلك المخاطر. يتضمن التقرير إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان والاستثناءات المتعلقة بالحدود الموضوعية ومخاطر السيولة وحالات الخسارة التشغيلية والتغيرات في المخاطر الأخرى. يتم إعداد تقرير مفصل بصورة شهرية عن قطاع العمل والعملاء والمخاطر الجغرافية التي تحدث. وتقوم الإدارة العليا بتقييم مدى كفاية مخصص خسائر انخفاض القيمة بصورة ربع سنوية.

٣-١-٤٨ إدارة مخاطر النماذج

يستخدم البنك مجموعة من النماذج الكمية في العديد من أنشطته المالية والتجارية بداية من تقديم التسهيلات الائتمانية إلى إعداد التقارير عن خسائر الائتمان المتوقعة بموجب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

من أجل إدارة مخاطر النماذج، قام البنك بوضع وتطبيق إطار لحوكمة النموذج يتضمن وضع وتطبيق المصادقة على سياسات وممارسات على مستوى البنك. وفقاً لهذا الإطار، يتعين المصادقة على جميع النماذج الموضوعية داخلياً أو خارجياً لتحديد حجم المخاطر التي تؤثر بشكل مباشر على التقارير المالية عن خسائر الائتمان المتوقعة بصورة دورية (داخلياً أو خارجياً). تكون لجنة إدارة مخاطر النماذج مسؤولة عن الإشراف على تطوير وتطبيق إطار الحوكمة المتعلقة بالنماذج بالإضافة إلى أداء النماذج. تتبع لجنة إدارة مخاطر النماذج لجنة إدارة المخاطر لدى البنك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٤٨ مقدمة (تابع)

٣-١-٤٨ إدارة مخاطر النماذج (تابع)

يطبق هذا الإطار منهجية منظمة لإدارة عملية تطوير النماذج وتطبيقها واعتمادها والمصادقة عليها واستخدامها المستمر. كما يضع هذا الإطار هيكل فعال للحوكمة والإدارة ويحدد بوضوح المهام والمسؤوليات والسياسات والضوابط المتعلقة بإدارة مخاطر النماذج. تتم مراجعة هذا الإطار بصورة منتظمة لضمان استيفائه للمعايير التنظيمية والممارسات الدولية. تقوم لجنة إدارة المخاطر باعتماد أية تغييرات جوهرية على الإطار بناء على توصية لجنة إدارة مخاطر النماذج.

لدى البنك قسم مستقل للمصادقة يقوم بالمصادقة على النماذج بشكل مستقل. يقدم هذا القسم توصياته حول مدى ملاءمة أو عدم ملاءمة النماذج للغرض المحدد لها أو إبداء موافقة مشروطة بشأنها إلى لجنة إدارة مخاطر النماذج لاعتماد استخدام النماذج الجديدة في تحديد / تقييم المخاطر. علاوة على عملية المصادقة على النموذج الجديد، يقوم قسم المصادقة أيضاً بتقييم أداء النماذج الحالية من خلال عملية مصادقة سنوية.

٤-١-٤٨ الحد من المخاطر

ضمن الإطار العام لإدارة المخاطر، تستخدم المجموعة طرق مختلفة لإدارة التعرضات الناتجة عن تغيرات مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر معدلات الربح ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم) والمخاطر التشغيلية.

تحرص المجموعة على إدارة تعرضها لمخاطر الائتمان من خلال تنويع الأنشطة التمويلية والاستثمارية لتجنب تركيزات المخاطر التي لا داعي لها والمتعلقة بأفراد ومجموعات من العملاء في مواقع أو قطاعات أعمال محددة. تستخدم المجموعة الضمانات بصورة فعالة للحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها.

من أجل الوقاية من مخاطر السيولة، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل بالإضافة إلى إدارة الموجودات من خلال السيولة المتاحة مع الوضع في الاعتبار الاحتفاظ برصيد كاف من الموجودات السائلة (أي النقد وما يعادله).

تتم إدارة مخاطر السوق على أساس التوزيع المسبق للأصل على فئات الموجودات المختلفة والتقييم المستمر لأوضاع السوق فيما يتعلق بحركة وتوقعات أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الربح المرجعية وأسواق الأسهم.

من أجل إدارة كافة المخاطر الأخرى، قامت المجموعة بوضع إطار مفصل لإدارة المخاطر بهدف تحديد وتطبيق موارد للحد من المخاطر.

٥-١-٤٨ تركيزات المخاطر

تنشأ التركيزات عندما يزول عدد من الأطراف المقابلة أنشطة متشابهة، أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان

من أجل تجنب التركيز الزائد للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ متنوعة. تتم مراقبة وإدارة التركيزات المحددة لمخاطر الائتمان طبقاً لذلك.

قياس مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بتقدير احتمالية تعثر كل طرف من الأطراف المقابلة باستخدام أدوات تصنيف داخلي تم إعدادها لفئات الأطراف المقابلة المختلفة. تم إعداد بعض النماذج داخلياً لتقييم المشاريع العقارية، بينما النماذج الأخرى المتعلقة بالشركات والمتعهدين والشركات الصغيرة والمتوسطة فقد تم الحصول عليها من موديز ومن تعديلها بما يتوافق مع معايير التصنيف الداخلي للمجموعة. يتم استخدام النماذج مع أداة موديز لتصنيف وتحليل المخاطر.

تتم مراجعة وتحديث أدوات التصنيف عندما يلزم الأمر. وتقوم المجموعة بصورة منتظمة بالتحقق من فعالية أداء التصنيف وقدرته على التنبؤ بحالات التخلف عن السداد.

الضمانات

تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والإجراءات للحد من مخاطر الائتمان. وتتمثل أكثر الطرق التقليدية استخداماً في الحصول على ضمانات مقابل التسهيلات الممنوحة، وهي طريقة متعارف عليها. وتطبق المجموعة توجيهات لقبول فئات معينة للضمانات أو الحد من مخاطر الائتمان. فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية للموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية:

- رهن العقارات السكنية والتجارية؛
- ضمانات تجارية؛
- رهن على موجودات المؤسسة مثل العقارات والمعدات والسيارات والمخزون؛ و
- رهن على الأدوات المالية مثل الودائع والاستثمارات في حقوق الملكية.

الأدوات المالية المشتقة الإسلامية

تقتصر مخاطر الائتمان الناتجة من الأدوات المالية المشتقة الإسلامية، في أي وقت، على تلك الأدوات ذات القيم العادلة الموجبة المدرجة في المركز المالي الموحد.

مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان

يقوم البنك بتقديم ضمانات واعتمادات مستندية إلى عملائه والتي تلزم البنك بموجبها بسداد دفعات عندما يعجز العميل عن الوفاء بالتزاماته تجاه أطراف أخرى. وبذلك تتعرض المجموعة إلى مخاطر مشابهة للمخاطر المتعلقة بالموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والتي يتم الحد منها من خلال عمليات وسياسات المراقبة ذاتها.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

١-٢-٤٨ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ بالاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان حسب فئة الموجودات المالية بما فيها المشتقات الإسلامية. يتم بيان القيمة الإجمالية لأقصى تعرض قبل تأثير الحد من المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات التسوية الرئيسية واتفاقيات الضمان.

إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٧ ألف درهم	إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٨ ألف درهم	
٢٦,٤٨١,٧٧٦	٢٠,٨٧٨,٧٩٤	أرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٦٧٦,٩٥٢	٨,٢٩٧,٠٣٢	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
١٣٩,٠٦٦,٨٩٦	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية
٢٤,٠٢٢,٦٨٠	٣١,٢٦٨,٣٢٢	استثمارات في صكوك إسلامية مُقاسة بالتكلفة المطفأة
١,٩٦١,٧٣٣	١,٦٨٧,٨٢٤	استثمارات أخرى مُقاسة بالقيمة العادلة
٧,٨٩٣,١٥٤	٦,٦٤٦,٤٥٥	ذمم مدينة وموجودات أخرى
-----	-----	
٢٠٤,١٠٣,١٩١	٢١٩,٢٤٤,٣٨٤	
١٥,٦٨٥,٧٨٢	١٥,٤٣٢,٦٣٩	التزامات طارئة
١٦,٣٩٨,٤٢٣	١٨,٦٨٦,١٥٤	ارتباطات
-----	-----	
٢٣٦,١٨٧,٣٩٦	٢٥٣,٣٦٣,١٧٧	الإجمالي
=====	=====	

٢-٢-٤٨ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان

تتم إدارة تركيز المخاطر حسب العميل/الطرف المقابل والمنطقة الجغرافية وقطاع العمل. يمكن تحليل الموجودات المالية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى حسب المناطق الجغرافية التالية:

٢٠١٧ ألف درهم	٢٠١٨ ألف درهم	
٢١٢,٦٩٧,٧٥٥	٢٢٤,٤٢١,٢٧٩	الإمارات العربية المتحدة
٦,٥٥٨,٥١٠	٩,٦٤٧,١٤٧	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
١٠,٤٨٤,٨٧٩	١٣,٤٠٥,٨٣١	آسيا
٥,١٣٨,٨٦٥	٤,٤١٦,٤٠٠	أوروبا
٧٩٧,٩٦٠	٤٦٧,٦٠٦	أفريقيا
٥٠٩,٤٢٧	١,٠٠٤,٩١٤	دول أخرى
-----	-----	
٢٣٦,١٨٧,٣٩٦	٢٥٣,٣٦٣,١٧٧	الإجمالي
=====	=====	

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٢-٢-٤٨ تركيزات مخاطر أقصى تعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تحليل القطاع الاقتصادي للموجودات المالية الخاصة بالمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحفوظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٧ ألف درهم	إجمالي أقصى تعرض ٢٠١٨ ألف درهم	
١٩,١٦٨,٧٨٦	٢٣,٤٩٤,٦١٦	القطاع الحكومي
٤٤,٥٨٣,٦٠٣	٤٦,١٤١,٥٧٦	المؤسسات المالية
٤٣,٠٦٨,٣٩٥	٤٨,٣٨٦,٤٧٧	العقارات
١٨,١٣٩,٢٢٨	١٤,٢٣٣,٠٠٣	المقاولات
١١,٢٨٥,١٧٩	١١,١٣٦,٣٥٥	التجارة
١٩,٧٦٣,٩٨٢	٢١,٨٥٢,٧٠٥	الطيران
٣٦,٥٤٢,٧٦٣	٤٤,٧٤٢,١٩٩	الخدمات والصناعة
٢٩,٩٣٢,٦٢٧	٢٩,٤٩٨,١١٢	تمويل الأفراد
١٣,٧٠٢,٨٣٣	١٣,٨٧٨,١٣٤	تمويل المنازل للأفراد
٢٣٦,١٨٧,٣٩٦	٢٥٣,٣٦٣,١٧٧	الإجمالي
=====	=====	

٢-٢-٤٨ الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يستند مبلغ ونوع الضمان المطلوب إلى تقييم مخاطر الائتمان المتعلقة بالطرف المقابل. يتم تطبيق التوجيهات المتعلقة بقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

فيما يلي الأنواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها:

- بالنسبة للتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للشركات، الرهن على العقارات والمخزون والموجودات المؤجرة والذمم المدينة التجارية، و
- فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية والاستثمارية الإسلامية للأفراد، الرهن على الموجودات والرهنات على العقارات.

تحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة لشركاتهم التابعة، إلا أنه لم يتم إدراج هذه الامتيازات في الجدول أعلاه.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٤-٢-٤٨ تحليل نوعية الائتمان

الأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من بنوك ومؤسسات مالية ألف درهم	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية ألف درهم	استثمارات في صكوك إسلامية واستثمارات أخرى بالقيمة العادلة ألف درهم	ذمم مدينة وموجودات أخرى ألف درهم	ارتباطات والتزامات طارئة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٥,٠٣٠,٣٧٠	-	١,٠٦٩,٨٩٥	-	٦,١٠٠,٢٦٥
٢٩,١٧٥,٨٢٦	١٤٢,٠٠٥,٤٠٢	٣٢,٩٥٦,١٤٦	٥,٥٧٦,٥٦٠	٣٤,١١٨,٧٩٣	٢٤٣,٨٣٢,٧٢٧
-	١,٨٩٩,٧٣١	-	-	-	١,٨٩٩,٧٣١
-	١,٣١٠,٣١٧	-	-	-	١,٣١٠,٣١٧
-	٢٢٠,١٣٧	-	-	-	٢٢٠,١٣٧
٢٩,١٧٥,٨٢٦	١٤٥,٤٣٥,٥٨٧	٣٢,٩٥٦,١٤٦	٥,٥٧٦,٥٦٠	٣٤,١١٨,٧٩٣	٢٤٧,٢٦٢,٩١٢
٢٩,١٧٥,٨٢٦	١٥٠,٤٦٥,٩٥٧	٣٢,٩٥٦,١٤٦	٦,٦٤٦,٤٥٥	٣٤,١١٨,٧٩٣	٢٥٣,٣٦٣,١٧٧
-	(٥,٧٢٧,٣٧٢)	(٨٩,٧٩٧)	(٦٦٠,٢٢٤)	-	(٦,٤٧٧,٣٩٣)
٢٩,١٧٥,٨٢٦	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥	٣٢,٨٦٦,٣٤٩	٥,٩٨٦,٢٣١	٣٤,١١٨,٧٩٣	٢٤٦,٨٨٥,٧٨٤
-	٤,٥٩٩,٦٩١	-	٦٨٠,٨٢٩	-	٥,٢٨٠,٥٢٠
٣١,١٥٨,٧٢٨	١٣١,٠٨٧,٦٥٨	٢٥,٩٨٤,٤١٣	٧,٢١٢,٣٢٦	٣٢,٠٨٤,٢٠٤	٢٢٧,٥٢٧,٣٢٩
-	١,٨٤٧,٣٦٤	-	-	-	١,٨٤٧,٣٦٤
-	١,٢٧٠,٥٧٥	-	-	-	١,٢٧٠,٥٧٥
-	٢٦١,٦٠٧	-	-	-	٢٦١,٦٠٧
٣١,١٥٨,٧٢٨	١٣٤,٤٦٧,٢٠٤	٢٥,٩٨٤,٤١٣	٧,٢١٢,٣٢٦	٣٢,٠٨٤,٢٠٤	٢٣٠,٩٠٦,٨٧٥
٣١,١٥٨,٧٢٨	١٣٩,٠٦٦,٨٩٥	٢٥,٩٨٤,٤١٣	٧,٨٩٣,١٥٥	٣٢,٠٨٤,٢٠٤	٢٣٦,١٨٧,٣٩٥
-	(٥,٧٣٢,٦٦٨)	-	-	-	(٥,٧٣٢,٦٦٨)
٣١,١٥٨,٧٢٨	١٣٣,٣٣٤,٢٢٧	٢٥,٩٨٤,٤١٣	٧,٨٩٣,١٥٥	٣٢,٠٨٤,٢٠٤	٢٣٠,٤٥٤,٧٢٧

٢٠١٨

تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية

حالات تعرض دون الانخفاض في القيمة

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة

متأخرة السداد لفترة أقل من ٣٠ يوماً

متأخرة السداد لفترة أكثر من ٣٠ يوماً وأقل من ٩٠ يوماً

متأخرة السداد لفترة أكثر من ٩٠ يوماً

القيمة الإجمالية

القيمة الإجمالية لأقصى تعرض

مخصصات انخفاض القيمة

صافي القيمة الدفترية

٢٠١٧

تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية

حالات تعرض دون انخفاض القيمة

غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة

متأخرة السداد لفترة أقل من ٣٠ يوماً

متأخرة السداد لفترة أكثر من ٣٠ يوماً وأقل من ٩٠ يوماً

متأخرة السداد لفترة أكثر من ٩٠ يوماً

القيمة الإجمالية

القيمة الإجمالية لأقصى تعرض

مخصصات انخفاض القيمة

صافي القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٢-٤٨ مخاطر الائتمان (تابع)

٤-٢-٤٨ تحليل نوعية الائتمان (تابع)

التعرض للمخاطر الائتمان للموجودات المالية للمجموعة لكل تصنيف من تصنيفات المخاطر الداخلية

الإجمالي ٢٠١٧ ألف درهم	الإجمالي ٢٠١٨ ألف درهم	درجات مساوية لمعدلات موديز	مخاطر منخفضة فئات تصنيف المخاطر ١ إلى ٣
١٠٤,٦٠٢,٦٢٨	١٠٧,٤٩٧,٩٧٢	Aaa- A3	مخاطر متوسطة فئات تصنيف المخاطر ٤ إلى ٥
٩٤,٧٤٧,٢٣٩	١٠٩,١٥٧,٨٥٠	Baa1- Ba3	مخاطر مقبولة فئات تصنيف المخاطر ٦ إلى ٧
٣١,٢٥٩,٧٨٥	٣٠,٤٥٩,٢٩٧	B1- Caa3	تعرض فئات تصنيف المخاطر ٨ إلى ١١
٥,٥٧٧,٧٤٤	٦,٢٤٨,٠٥٨	Ca- C	
٢٣٦,١٨٧,٣٩٦	٢٥٣,٣٦٣,١٧٧		
=====	=====		

تهدف سياسة المجموعة إلى الحفاظ على تصنيفات المخاطر بصورة دقيقة وثابتة في محفظة الائتمان، الأمر الذي يسهل إدارة المخاطر ذات الصلة ومقارنة تعرضات الائتمان في كل قطاعات الأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. تم إعداد جميع تصنيفات المخاطر الداخلية لفئات المخاطر المختلفة بما يتوافق مع سياسة التصنيف لدى المجموعة. يتم تقييم تصنيفات المخاطر المعنية وتحديثها بصورة منتظمة.

٥-٢-٤٨ تقييم الانخفاض في القيمة

راجع الإيضاح رقم ٩-٣-٥ حول تقييم الانخفاض في القيمة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وتحديد المرحلة المناسبة للتعرض لمخاطر الائتمان من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣ وبناء عليه يتم تحديد خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر أو على مدى عمر الأداة المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها تحت الظروف العادية والحرية. وللد من هذه المخاطر، قامت المجموعة بتوفير مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة ودائع الأساسية وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية ومستوى السيولة بشكل يومي. ويتضمن هذا تقييم التدفقات النقدية المتوقعة وجود ضمان على درجة عالية من الجودة قد يستخدم لضمان التمويل الإضافي عند الحاجة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة تضم موجودات عالية التداول ومتنوعة يمكن تسيلها بسهولة في حالة توقف غير متوقع للتدفق النقدي. كما لدى المجموعة حدود للتسهيلات الائتمانية ملتزم بها يمكن استخدامها لتلبية احتياجاته من السيولة. علاوة على ذلك، تحتفظ المجموعة بودائع إلزامية لدى البنوك المركزية. يتم تقييم وضع السيولة وإدارتها حسب سيناريوهات مختلفة مع الأخذ بعين الاعتبار التركيز على العوامل الاستثنائية المتعلقة بالسوق بشكل عام ووضع المجموعة على وجه التحديد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

إن الجودة العالية لمحفظة الموجودات تضمن توفر السيولة بالإضافة إلى الأموال الخاصة بالمجموعة وودائع العملاء الثابتة تساعد في تشكيل مصدر ثابت للتمويل. وحتى في الحالات الصعبة، يمكن للمجموعة الحصول على الأموال الضرورية لتغطية احتياجات العملاء والوفاء بمتطلباتها التمويلية.

تتمثل الأداة الرئيسية (علاوة على الأدوات الأخرى) المستخدمة في مراقبة السيولة في تحليل اختلاف تواريخ الاستحقاق، التي يتم مراقبتها على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة ومن خلال العملات المستخدمة. يتم تقديم توجيهات بشأن التدفق النقدي السلبي المتراكم على مدى الفترات الزمنية المتعاقبة.

١-٣-٤٨ إجراءات إدارة مخاطر السيولة

تتضمن إجراءات المجموعة لإدارة مخاطر السيولة، التي يتم تنفيذها داخل المجموعة وتتم مراقبتها من قبل فريق مستقل في قسم خزينة التابع للمجموعة، مما يلي:

- مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات. ويشمل ذلك توفير الأموال عند استحقاقها أو تمويلها من قبل العملاء؛
- الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية التداول ويمكن تسيلها بسهولة كضمان في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية؛
- مراقبة معدلات سيولة المركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- إدارة تركيز وسمات استحقاقات حالات التعرض التمويلية والاستثمارية الإسلامية؛ و
- مراقبة معدلات السيولة.

٢-٣-٤٨ منهجية التمويل

تتم مراجعة مصادر السيولة بصورة منتظمة من قبل الإدارة للحفاظ على تنوع واسع النطاق للعملات والمناطق الجغرافية ومزودي الخدمات والمنتجات والشروط.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، أصدر البنك صكوك من الشق الأول بقيمة ٣,٦٧٣ مليون درهم (١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي) لتنويع مصادر التمويل لدعم نمو الأعمال (الإيضاح ٢٥).

٣-٣-٤٨ التدفقات النقدية غير المشتقة

يلخص الجدول التالي استحقاقات إجمالي التدفقات النقدية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و٢٠١٧. إن المبالغ الموضحة في هذا الجدول هي إجمالي التدفقات النقدية التعاقدية، حيث تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة الكامنة استناداً إلى إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

٣-٣-٤٨ التدفقات النقدية غير المشتقة (تابع)

تتم معاملة المبالغ المسددة التي تخضع للإخطار كما لو كان سيتم توجيه إخطار على الفور. إلا أن الإدارة تتوقع عدم مطالبة العديد من العملاء بالسداد في أقرب تاريخ يمكن مطالبة المجموعة فيه بالدفع، ولا يوضح الجدول التدفقات النقدية المتوقعة الموضحة من خلال تاريخ احتفاظ المجموعة بالودائع.

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٨				
٦٨,٥٦٩,٤٩٩	٧٩,٤٠٧,٠٢١	٩,٥٥٧,٧٧٦	١٥٩,٦٧٧	١٥٧,٦٩٣,٩٧٣
٥,٤٨٤,٦١٣	٥,٦٧٢,٢٤٩	٢,١٥٤,٦٨٠	-	١٣,٣١١,٥٤٢
-	٢٦٠,٧٥٢	١٣,٥٤٦,٤٨٣	٢٨٦,٠٥٧	١٤,٠٩٣,٢٩٢
٤,٣٤٨,٨٦٣	٢,١٤٦,٩٤٩	١,٢٣٢,٨٩٨	-	٧,٧٢٨,٧٠٩
-	٣٠٥,٢٠٢	-	-	٣٠٥,٢٠٢
٧٨,٤٠٢,٩٧٥	٨٧,٧٩٢,١٧٣	٢٦,٤٩١,٨٣٧	٤٤٥,٧٣٤	١٩٣,١٣٢,٧١٨
=====	=====	=====	=====	=====

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٧				
٦٨,٥١٧,١٦٢	٧٢,٥٢٧,١٤٠	٧,٨٧٤,٧٤٩	١٩,٣٠٢	١٤٨,٩٣٨,٣٥٣
٨,٥١٦,٢٠٦	٥,٩١٥,٥٣٧	٥٦٨,٨٦٣	-	١٥,٠٠٠,٦٠٦
-	-	٩,٦٧٩,٩٧٩	١٤٠,١٣٢	٩,٨٢٠,١١١
٢,٥٨٧,٨١٦	٣,٦٤٦,٠٧٨	١,٢٢٥,٠١٣	-	٧,٤٥٨,٩٠٧
-	٢٨٠,٣٧٢	-	-	٢٨٠,٣٧٢
٧٩,٦٢١,١٨٤	٨٢,٣٦٩,١٢٧	١٩,٣٤٨,٦٠٤	١٥٩,٤٣٤	١٨١,٤٩٨,٣٤٩
=====	=====	=====	=====	=====

إن الموجودات المتاحة للوفاء بكافة المطلوبات ولتغطية الالتزامات القائمة تشتمل على النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية والاستثمارات الأخرى بالقيمة العادلة والبنود قيد التحصيل.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٣-٤٨ مخاطر السيولة وإدارة التمويل (تابع)

٤-٣-٤٨ الارتباطات والالتزامات الطارئة

يوضح الجدول أدناه تاريخ انتهاء الاستحقاق التعاقدية للارتباطات والالتزامات الطارئة للمجموعة:

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من ١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢٠١٨				
التزامات طارئة:				
خطابات ضمان				
١١,٤٣٤,٧٥١	١,٤٨٤,١٣٠	٦٥٤,٢٦٠	٧,٥٨٧	١٣,٥٨٠,٧٢٨
٧٢٤,٩٩٣	١,٠٢٧,٨٠٨	٩٩,١١٠	-	١,٨٥١,٩١١
اعتمادات مستندية				
١٢,١٥٩,٧٤٤	٢,٥١١,٩٣٨	٧٥٣,٣٧٠	٧,٥٨٧	١٥,٤٣٢,٦٣٩
-	-	٨٦٧,٥٢٥	-	٨٦٧,٥٢٥
التزامات مصروفات رأسمالية				
١٢,١٥٩,٧٤٤	٢,٥١١,٩٣٨	١,٦٢٠,٨٩٥	٧,٥٨٧	١٦,٣٠٠,١٦٤
الإجمالي				
=====	=====	=====	=====	=====
٢٠١٧				
التزامات طارئة:				
خطابات ضمان				
١٢,٢٠١,٨٩٧	١,٣٦٧,٤٢١	٢١٣,٢١٧	٥١,٠٦٧	١٣,٨٣٣,٦٠٢
١,٤٦٦,٥٢٥	٣٨١,٩٥٩	٣,٦٩٥	-	١,٨٥٢,١٧٩
اعتمادات مستندية				
١٣,٦٦٨,٤٢٢	١,٧٤٩,٣٨٠	٢١٦,٩١٢	٥١,٠٦٧	١٥,٦٨٥,٧٨١
٢,٧٦٣	-	١,٥١٠,٨٢٦	-	١,٥١٣,٥٨٩
التزامات مصروفات رأسمالية				
١٣,٦٧١,١٨٥	١,٧٤٩,٣٨٠	١,٧٢٧,٧٣٨	٥١,٠٦٧	١٧,١٩٩,٣٧٠
الإجمالي				
=====	=====	=====	=====	=====

٤-٤٨ مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من التغيرات في أسعار السوق مثل معدلات الأرباح وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وما يصاحب ذلك من تقلبات. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو الحد من قيمة الخسائر المحتملة فيما يتعلق بالمراكز المفتوحة التي يمكن أن تنتج من التغيرات غير المتوقعة في معدلات الأرباح أو أسعار صرف العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم. تتعرض المجموعة لمخاطر نتيجة استخدام أدوات مالية متنوعة تشمل أوراق مالية و عملات أجنبية وأسهم و سلع.

تبدي المجموعة اهتماماً ملحوظاً لمخاطر السوق. تستخدم المجموعة نماذج مناسبة، حسب الممارسات السائدة في السوق، من أجل تقييم أوضاعه والحصول على معلومات دورية عن السوق لتنظيم مخاطر السوق.

يشتمل إطار إدارة مخاطر السوق التجارية على العناصر التالية:

- وضع حدود للتأكد من عدم تجاوز المخاطر المقبولة عن القيمة الإجمالية للمخاطر ومعايير التركيز الموضوعية من قبل الإدارة العليا؛ و
- إجراء تقييم مستقل بناءً على أسعار السوق وتسوية المراكز ومتابعة الحد من الخسائر المتعلقة بالمراكز التجارية في الوقت المناسب.

تم وضع السياسات والإجراءات والحدود التجارية للتأكد من تطبيق سياسة المجموعة فيما يتعلق بإدارة مخاطر السوق في العمليات اليومية. تتم مراجعة هذه الإجراءات بشكل دوري للتأكد من توافقها مع سياسة المجموعة العامة لإدارة مخاطر السوق. يقوم مدير قسم إدارة المخاطر لدى البنك بالتأكد من توفر الموارد البشرية المناسبة والمؤهلة لتنفيذ إجراءات إدارة مخاطر السوق. بالإضافة إلى الإجراءات والنظم الداخلية المتبعة، يتوجب على البنك الالتزام بالتوجيهات والقوانين الصادرة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

١-٤-٤٨ مخاطر هامش الربح

لا تتعرض المجموعة بصورة جوهرية لأية مخاطر تتعلق بإعادة تسعير ودائع العملاء لأن المجموعة، طبقاً للشريعة الإسلامية، لا تقدم معدلات عائد تعاقدية للمودعين أو لأصحاب حسابات الاستثمار. إن العائد المستحق للمودعين وأصحاب حسابات الاستثمار يستند إلى مبدأ المضاربة الذي يوافق بموجبه المودعون وأصحاب حسابات الاستثمار على المشاركة في الأرباح أو الخسائر التي تحققها محفظة موجودات المضاربة لدى المجموعة خلال فترة معينة.

٢-٤-٤٨ مخاطر معدل الربح

تنتج مخاطر معدل الربح من احتمال تأثير التغيرات في معدل الربح على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. تتعرض المجموعة لمخاطر معدل الربح نتيجة للتباين أو لوجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية والتي يحين موعد استحقاقها أو إعادة تسعيرها في فترة معينة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر من خلال استراتيجيات إدارة المخاطر.

يتمثل معدل الربح الفعلي (العائد الفعلي) للأداة المالية ذات الطبيعة النقدية في المعدل الذي عندما يستخدم في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية. إن هذا المعدل هو المعدل التاريخي للأداة المالية ذات السعر الثابت المسجل بالتكلفة المطفأة والمعدل الحالي للأداة المالية ذات السعر المتغير أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي الحساسية تجاه التغيرات المعقولة في معدلات الربح، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كما هي مدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد للمجموعة.

تتمثل حساسية بيان الأرباح أو الخسائر الموحد في تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الربح على صافي الإيرادات لسنة واحدة، استناداً إلى معدل الربح المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧.

العملة	الزيادة في نقاط الأساس	٢٠١٨ ألف درهم	٢٠١٧ ألف درهم
حساسية صافي إيرادات الربح	٥٠	١٠٣,٠٥١	٨٥,٩٧٩

٣-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية

لدى المجموعة إيرادات جوهرية مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية، لذلك فهي معرضة لمخاطر الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يلخص الجدول التالي تعرض المجموعة لمخاطر صرف العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧. يتضمن الجدول أدناه الأدوات المالية للمجموعة بقيمتها الدفترية ومصنفة حسب العملة.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٣-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

الدرهم الإماراتي ألف درهم	الدولار الأمريكي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	الجنه الإسترليني ألف درهم	اليورو ألف درهم	عملات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٢١,٣٩٤,٥٦٦	٦٧٧,٤٢١	-	-	-	٤٧٣,٥٣٩	٢٢,٥٤٥,٥٢٦
٦,٦٤٦,٣٢١	١,٢٣٠,٩٣٦	١٠٧,٠٢٣	٦,٦٧٠	٤٥,٥٧٢	٢٦٠,٥١٠	٨,٢٩٧,٠٣٢
١٠٥,٥٥٣,٦٠٦	٣٣,٨٧٥,٤٨٥	١,١٩٠,٥٨٩	-	-	٤,١١٨,٩٠٥	١٤٤,٧٣٨,٥٨٥
-	٢٩,٩٢٠,٢٦٣	-	-	-	١,٢٥٨,٢٦٢	٣١,١٧٨,٥٢٥
٧٢٥,١٠٣	٨١٦,٩٥٧	١٢٩,٢٥٧	-	-	١٦,٥٠٧	١,٦٨٧,٨٢٤
٤,٢٨٠,٦٤٣	١,٢١٨,٩٤٨	٢٤,٢٩٤	-	٥٩,١٧٠	٣٢١,٧٣٧	٥,٩٠٤,٧٩٢
١٣٨,٦٠٠,٢٣٩	٦٧,٧٤٠,٠١٠	١,٤٥١,١٦٣	٦,٦٧٠	١٠٤,٧٤٢	٦,٤٤٩,٤٦٠	٢١٤,٣٥٢,٢٨٤
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
١١٩,٣٢٢,٣٦٩	٢٤,٣٤٧,٢٧٠	٥,١٩٣,٣٧٢	١,٦١٣,٦٩٤	٢٠٠,٤١٣	٤,٩٨٠,١٩٨	١٥٥,٦٥٧,٣١٦
٥,٢٠٢,٦٥٣	٧,٦٤٦,٥٠٢	-	١١,٧٠٦	٢٨	٣٤٢,٣٣٩	١٣,٢٠٣,٢٢٨
-	١٢,١٨١,٨٣١	-	-	-	١٨٩,١٣٧	١٢,٣٧٠,٩٦٨
٥,٨٨٨,٩١٤	١,٦٧١,٦٤١	١٥٣,٠٦٤	٣٩,٨٠٢	١٨,٠٥٥	٢٧٣,٤٣٦	٨,٠٤٤,٩١٢
١٣٠,٤١٣,٩٣٦	٤٥,٨٤٧,٢٤٤	٥,٣٤٦,٤٣٦	١,٦٦٥,٢٠٢	٢١٨,٤٩٦	٥,٧٨٥,١١٠	١٨٩,٢٧٦,٤٢٤
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٨,١٨٦,٣٠٣	٢١,٨٩٢,٧٦٦	(٣,٨٩٥,٢٧٣)	(١,٦٥٨,٥٣٢)	(١١٣,٧٥٤)	٦٦٤,٣٥٠	٢٥,٠٧٥,٨٦٠
٣,٩٧٨,٢٩٤	(٦,٢٠٥,٧٦٩)	٤٤٩,٨٤١	١,٧٥٢,٦٠٤	١١٦,١١٦	(٩٣,٨٦٧)	(٢,٧٨١)
١٢,١٦٤,٥٩٧	١٥,٦٨٦,٩٩٧	(٣,٤٤٥,٤٣٢)	٩٤,٠٧٢	٢,٣٦٢	٥٧٠,٤٨٣	٢٥,٠٧٣,٠٧٩
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية
تعهدات أحادية لشراء/بيع العملات

المركز المالي للعملة - طويل/(قصير) الأجل

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٣-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

٢٠١٧	الدهرم الإماراتي ألف درهم	الدولار الأمريكي ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	الجنيه الإسترليني ألف درهم	اليورو ألف درهم	عملات أخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات المالية:							
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٦,٨٧٧,١٢٥	٦٧٣,٤٨١	-	-	-	٣٣٤,٦٤٢	٢٧,٨٨٥,٢٤٨
المستحق من البنوك والمؤسسات المالية	٩,١٨١,٩٨٧	١,٠٠١,٨٩٣	١٢٢,٤٥٢	٥,٩٦١	٦٥,٤٥٠	٢٩٩,٢٠٩	٤,٦٧٦,٩٥٢
موجودات مالية تمويلية واستثمارية إسلامية، صافي استثمار في صكوك إسلامية مقاسة بالتكلفة المطفأة	٩٤,٠٨٥,٤٠١	٣٤,١١٤,٢٣٩	١,١٧٠,٣٠٦	-	-	٣,٩٦٤,٢٨١	١٣٣,٣٣٤,٢٢٧
استثمارات أخرى بالقيمة العادلة	-	٢٢,٦٢٣,٤١١	-	-	-	١,٣٩٩,٢٦٩	٢٤,٠٢٢,٦٨٠
ذمم مدينة وموجودات أخرى	٧٦٥,٢٩٥	١,٠٢٢,٨٠٥	١٥٤,٦٦٦	-	-	١٨,٩٦٧	١,٩٦١,٧٣٣
	٦,٦٨٣,٨٥١	٣٤٤,٦٢٥	٢٤,٦١٨	-	١٢,٧٩٧	١١٦,١٢٩	٧,١٨٢,٠٢٠
الإجمالي	١٣١,٥٩٣,٦٥٩	٥٩,٧٨٠,٤٥٤	١,٤٧٢,٠٤٢	٥,٩٦١	٧٨,٢٤٧	٦,١٣٢,٤٩٧	١٩٩,٠٦٢,٨٦٠
المطلوبات المالية:							
ودائع العملاء	١١٩,٠٨٤,٦١٦	٢٠,٧٦٠,٢٨٣	٢,٠٩٥,٦٥١	٣٢,٩٨١	١٥٣,٦٢٥	٥,٠٥٣,٧٩٥	١٤٧,١٨٠,٩٥١
المستحق إلى بنوك ومؤسسات مالية	٦,٠٢٨,٠٢٩	٨,٥٧١,٢٢٠	٩٧,٩٥٠	١٢	٩٢	١٨٠,٢٥١	١٤,٨٧٧,٥٥٤
صكوك مصدرة	-	٨,٥٢١,١٠٨	-	-	-	١٣٧,٥٩٩	٨,٦٥٨,٧٠٧
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٦,٠٠٥,٨٤٩	١,٠٥٤,٩٩٧	١٠١,٩٢٣	٦,٣٢٠	١٧,٨٠١	٢٢٣,٥٧٣	٧,٤١٠,٤٦٣
الإجمالي	١٣١,١١٨,٤٩٤	٣٨,٩٠٧,٦٠٨	٢,٢٩٥,٥٢٤	٣٩,٣١٣	١٧١,٥١٨	٥,٥٩٥,٢١٨	١٧٨,١٢٧,٦٧٥
المبلغ الصافي داخل الميزانية العمومية	٤٧٥,١٦٥	٢٠,٨٧٢,٨٤٦	(٨٢٣,٤٨٢)	(٣٣,٣٥٢)	(٩٣,٢٧١)	٥٣٧,٢٧٩	٢٠,٩٣٥,١٨٥
تعهدات أحادية لشراء/بيع العملات	٢,٨٣٤,٠٩٣	(٣,٤٦١,٣٥٥)	٤٣٨,٧٤٨	١٢٨,٦١١	٥٤,٩٦٦	٤,٣٢٩	(٦٠٨)
المركز المالي للعملة - طويل/(قصير) الأجل	٣,٣٠٩,٢٥٨	١٧,٤١١,٤٩١	(٣٨٤,٧٣٤)	٩٥,٢٥٩	(٣٨,٣٠٥)	٥٤١,٦٠٨	٢٠,٩٣٤,٥٧٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٣-٤-٤٨ مخاطر صرف العملات الأجنبية (تابع)

تحليل الحساسية - تأثير تقلبات مختلف أسعار العملات على صافي الإيرادات وحقوق الملكية

يوضح الجدول التالي مدى تعرض المجموعة لمخاطر العملات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧ من موجوداتها ومطلوباتها النقدية غير التجارية وتدفقاتها النقدية المتوقعة. تم إجراء هذا التحليل للحركة المحتملة المعقولة في سعر العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد (بسبب التغيرات في القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية التي تأثرت بتقلبات أسعار العملات) وحقوق الملكية (بسبب التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع بالعملة الأجنبية). توضح القيمة السالبة في الجدول احتمال حدوث صافي انخفاض في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد وبيان حقوق الملكية الموحد، بينما توضح القيمة الموجبة احتمال حدوث صافي زيادة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٨	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٧
		ألف درهم	ألف درهم
الدولار الأمريكي	٢+	٣١٥,٤٢٤	٣٧١,٢٤٦
الجنيه الإسترليني	٢+	١,٨٨١	١,٩٠٥
اليورو	٢+	٢,٠٩٩	١,١٦١

العملة	النقص في سعر العملة (%)	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٨	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٧
		ألف درهم	ألف درهم
الدولار الأمريكي	٢-	(٣١٥,٤٢٤)	(٣٧١,٢٤٦)
الجنيه الإسترليني	٢-	(١,٨٨١)	(١,٩٠٥)
اليورو	٢-	(٢,٠٩٩)	(١,١٦١)

٤-٤-٤٨ الاستثمار الأجنبي

لدى المجموعة إيرادات مسجلة في شركاتها التابعة الخارجية، ولذلك فهي معرضة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية المستخدمة لتحويل الإيرادات إلى عملة العرض لدى المجموعة، وهي درهم الإمارات العربية المتحدة.

يوضح الجدول أدناه التغير في الأرباح قبل الضريبة وحقوق الملكية في حال تحويل نتائج السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧ إلى الدرهم وفقاً لأسعار الصرف بعد تعديلها حسب التغيرات المفترضة أدناه، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة. إن تحليل الحساسية لا يضع في الاعتبار الإجراءات التي قد تتخذها المجموعة للحد من تأثير مثل هذه التغيرات.

العملة	الزيادة في سعر العملة %	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٨	التأثير على حقوق الملكية ٢٠١٨	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٧	التأثير على حقوق الملكية ٢٠١٧
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الروبية الباكستانية	٥+	٤,٠١٣	٢٥,١١٣	٢,٨٣٩	٢٧,٠١١
الجنيه المصري	٥+	٣٩٦	٤,٥٨٨	٤٤١	٤,٣٠٧

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٤-٤٨ مخاطر السوق (تابع)

٤-٤-٤٨ الاستثمار الأجنبي (تابع)

العملة	النقص في سعر العملة %	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٨ ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ٢٠١٨ ألف درهم	التأثير على الأرباح أو الخسائر ٢٠١٧ ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية ٢٠١٧ ألف درهم
الروبية الباكستانية	٥-	(٣,٦٣١)	(٢١,٦٨٥)	(٢,٥٦٩)	(٢٣,٤٠٩)
الجنيه المصري	٥-	(٣٥٨)	(٤,١٥١)	(٣٩٩)	(٣,٨٩٧)

٥-٤-٤٨ مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل مخاطر أسعار الأسهم في مخاطر انخفاض القيم العادلة للأسهم نتيجة التغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم بصورة فردية. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية.

فيما يلي التأثير على حقوق الملكية (نتيجة التغير في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و ٢٠١٧) بسبب التغيرات المتوقعة بصورة معقولة في مؤشرات الأسهم، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة:

مؤشرات السوق	التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٨ ألف درهم	التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى ٢٠١٧ ألف درهم
سوق دبي المالي	٥+%	٢١,٥٨٢	٢١,٥٨٢
سوق أبوظبي للأوراق المالية	٥+%	١,١٣٦	١,١٣٦
بورصة البحرين	٥+%	١,٤٠٧	١,٤٠٧
أخرى	٥+%	٤,٤٨٣	٤,٤٨٣

إن الزيادة بنسبة ٥٪ في القيمة العادلة للأدوات المالية ضمن المستوى ٣ نتيجة التغير في أسعار السوق غير المدرجة/تقييم الأدوات المالية كما في تاريخ التقرير، كان ليؤدي إلى زيادة صافي الموجودات المنسوبة للبنك بمبلغ ٤٨.٥ مليون درهم (٢٠١٧: ٥٠.١ مليون درهم).

٥-٤٨ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في التعرض المحتمل لأضرار مالية أو أضرار أخرى ناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو خطأ في العمليات الداخلية.

قامت المجموعة بوضع إطار مفصل للمخاطر التشغيلية. يحدد هذا الإطار بوضوح مهام ومسؤوليات الأفراد/الوحدات في الأقسام المختلفة لدى المجموعة والتي تقوم بتنفيذ المهام المختلفة المتعلقة بإدارة المخاطر التشغيلية. يضمن إطار إدارة المخاطر التشغيلية تحديد المخاطر التشغيلية ومراقبتها وإدارتها والإبلاغ عنها بشكل سليم. تشمل العناصر الرئيسية لهذا الإطار على تخطيط وتنظيم العمليات وإعداد قاعدة بيانات للخسائر وتحديد مؤشرات المخاطر الرئيسية وتحليل المخاطر وإعداد التقارير حول إدارة المخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٨ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥-٤٨ المخاطر التشغيلية (تابع)

تقوم المجموعة حالياً باستخدام نظام تتبع المخاطر التشغيلية (ORMS) لتتبع أحداث المخاطر التشغيلية التي تتعرض لها المجموعة. يحتفظ النظام ببيانات خسائر التشغيل لمدة خمس سنوات. كما يمكن لهذا النظام تسجيل مؤشرات المخاطر الرئيسية والتقييم الذاتي لمراقبة المخاطر والتقييم الذاتي لسيناريوهات مخاطر الاحتيال.

علاوة على نظام تتبع المخاطر التشغيلية (ORMS)، يطبق البنك أيضاً نظام eGRC (إطار الحوكمة المركزية) في جميع الأنشطة الرقابية.

يخضع كل منتج جديد لمراجعة المخاطر وإجراءات الموافقة المطلوبة حيث يتم تحديد وتقييم كافة المخاطر ذات الصلة من قبل أقسام مستقلة عن الوحدة التي تعرض المنتج وتتعرض للمخاطر. تخضع التعديلات على المنتجات الحالية أيضاً لعمليات مشابهة. إن وحدات الأعمال والدعم مسؤولة عن إدارة مخاطر العمليات في مجالاتها الوظيفية ذات الصلة. تعمل الوحدات ضمن إطار إدارة المجموعة للمخاطر التشغيلية وتضمن إدارة المخاطر في وحدات الأعمال الخاصة بها. تتم العمليات اليومية لإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تطبيق نظام شامل للرقابة الداخلية مدعم بأنظمة وإجراءات محكمة لمراقبة وضع المعاملات والوثائق ذات الصلة بالإضافة تطبيق الإجراءات الرئيسية المتعلقة بالنسخ الاحتياطية وأعمال التخطيط المتعلقة بحالات الطوارئ.

٤٩ إدارة رأس المال

١-٤٩ أهداف إدارة رأس المال

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال، وهو مفهوم أشمل مما هو مبين في "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي الموحد:

- الالتزام بمتطلبات رأس المال الموضوع من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- المحافظة على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة العائدات للمساهمين؛ و
- الاحتفاظ بقاعدة قوية لرأس المال لدعم تطوير أعمال المجموعة.

٢-٤٩ رأس المال النظامي

إن الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة هي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الذي يحدد ويراقب متطلبات رأس المال للمجموعة. تخضع المجموعة والعمليات البنكية لأقسام البنك للإشراف المباشر من قبل الجهات التنظيمية المحلية المعنية.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى الفئات التالية:

- الشق الأول للأسهم العادية، الذي يشمل رأس المال المدفوع بالكامل والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المحتجزة واحتياطي تحويل العملات واحتياطي القيمة العادلة للاستثمار. تشمل التعديلات التنظيمية طبقاً لبازل ٣ على موجودات الضريبة المؤجلة المخصومة والاستثمارات في المؤسسات المصرفية والمالية والنقص في المخصصات عن الخسائر المتوقعة، إن وجدت؛
- الشق الأول من رأس المال الذي يتضمن الشق الأول للأسهم العادية بالإضافة إلى بنود أخرى تشمل أدوات الشق الأول من رأس المال وبعض الحصص غير المسيطرة في الشركات التابعة؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، الذي يشمل مخصص انخفاض القيمة الجماعي والمطلوبات الثانوية المؤهلة.

يتم تطبيق عدة حدود على عناصر قاعدة رأس المال:

- لا يجوز أن يزيد الشق الثاني من رأس المال عن ٦٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
- يجب أن يكون الشق الأول من رأس المال بحد أدنى ٧٪ من الموجودات المرجحة بالمخاطر؛ و
- لا يجوز أن تزيد المطلوبات الثانوية المؤهلة عن ٥٠٪ من الشق الأول من رأس المال.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٩ إدارة رأس المال (تابع)

٢-٤٩ رأس المال النظامي (تابع)

تكون موجودات المجموعة مرجحة بالمخاطر بناء على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية التي تنطوي عليها. تتضمن مخاطر الائتمان المخاطر المدرجة في الميزانية العمومية وغير المدرجة بها. يتم تعريف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في المراكز المالية المدرجة وغير المدرجة في الميزانية العمومية والناشئة عن الحركة في أسعار السوق وتتضمن مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر التعرض في حقوق الملكية ومخاطر السلع. ويتم تعريف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو غير الناجحة أو عن الأخطاء البشرية أو تعطل الأنظمة أو عن الأحداث الخارجية.

تتبع المجموعة منهج موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدعامة الأولى (Pillar 1) من نظام بازل ٢ (Basel 2).

تقوم إدارة البنك بمراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي بصورة منتظمة وتستخدم أساليب استناداً إلى توجيهات لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

لم يتم إجراء أي تغييرات على الأهداف والسياسات والعمليات عن السنة السابقة، إلا أنها تخضع للمراجعة المستمرة من قبل الإدارة.

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و٢٠١٧، التزم البنك بشكل تام بكافة متطلبات رأس المال المفروضة من جهات خارجية.

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ و٢٠١٧، تعين على جميع البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة الحفاظ على معدل كفاية رأس المال بواقع ١٢.٧٥٪ و ١٢٪ على التوالي.

قام البنك باحتساب معدلات نظام بازل ٣ وإعداد تقارير بشأنها وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤٩ إدارة رأس المال (تابع)

٣-٤٩ معدل كفاية رأس المال

فيما يلي معدل كفاية رأس المال بموجب بازل ٢ وبازل ٣ وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
		الشفق الأول من حقوق الملكية العادية
٤,٩٤٢,١٨٩	٦,٥٨٩,٥٨٥	رأس المال
٧,٧٨٧,٦٢٩	١٠,٨٦٠,٩٦٣	احتياطيات أخرى
٦,٩٦٤,٠٨٩	٦,٢٦٧,٠٢٣	الأرباح المحتجزة
(٤٨٤,٦١٥)	(١,٠٥١,٥١٥)	خسائر صرف العملات المؤجلة المتراكمة
(٦١٥,٣٨٩)	(٨٥٠,٣٦٢)	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٣٦,٤٨٠	-	الحصص غير المسيطرة
-----	-----	
١٨,٦٣٠,٣٨٣	٢١,٨١٥,٦٩٤	إجمالي الشفق الأول من حقوق الملكية العادية
-----	-----	
		الشفق الأول من رأس المال الإضافي
٧,٣٤٦,٠٠٠	٦,٩٧٨,٧٠٠	صكوك من الشفق الأول
(٢,٠٧٢)	-	اقتطاع من رأس المال
-----	-----	
٧,٣٤٣,٩٢٨	٦,٩٧٨,٧٠٠	إجمالي الشفق الأول من رأس المال الإضافي
-----	-----	
٢٥,٩٧٤,٣١١	٢٨,٧٩٤,٣٩٤	إجمالي الشفق الأول من رأس المال
=====	=====	
		الشفق الثاني من رأس المال
١,٨١٢,٨٨٥	٢,٠٢١,٧٢٥	مخصص جماعي لانخفاض القيمة
(٢,٠٧٢)	-	اقتطاع من رأس المال
-----	-----	
١,٨١٠,٨١٣	٢,٠٢١,٧٢٥	
-----	-----	
٢٧,٧٨٥,١٢٤	٣٠,٨١٦,١١٩	
=====	=====	
		الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٤٨,٠٧٤,٦٦٨	١٦١,٧٣٧,٩٧٨	مخاطر الائتمان
١,٩٥٩,٦٨٦	١,٥٢٠,٨٦٦	مخاطر السوق
١١,٩٣٤,٦٩٠	١٣,٢٦٦,٦١٠	المخاطر التشغيلية
-----	-----	
١٦١,٩٦٩,٠٤٤	١٧٦,٥٢٥,٤٥٤	إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر
=====	=====	
		معدلات رأس المال
٪١٧.٢	٪١٧.٥	معدل كفاية رأس المال
٪١٦.٠	٪١٦.٣	معدل الشفق الأول من رأسمال
٪١١.٥	٪١٢.٤	معدل الشفق الأول من حقوق الملكية العادية

تم احتساب معدل كفاية رأس المال لسنة ٢٠١٨ بعد الوضع بالاعتبار تأثير توزيعات الأرباح المقترحة كما يقتضي معيار توفر رأس المال والتوجيهات ذات الصلة الصادرة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٥٠ أرقام المقارنة

تم تعديل بعض مبالغ المقارنة في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة لكي تتوافق مع العرض الحالي.

٥١ اعتماد البيانات المالية الموحدة

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ٣٠ يناير ٢٠١٩.